



售樓說明書
SALES BROCHURE
Phase 1B 第1B期

1	NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES 一手住宅物業買家須知	20	ELEVATION PLAN 立面圖
2	INFORMATION ON THE PHASE 期數的資料	21	INFORMATION ON COMMON FACILITIES IN THE PHASE 期數中的公用設施的資料
3	INFORMATION ON VENDOR AND OTHERS INVOLVED IN THE PHASE 賣方及有參與期數的其他人的資料	22	INSPECTION OF PLANS AND DEED OF MUTUAL COVENANT 閱覽圖則及公契
4	RELATIONSHIP BETWEEN PARTIES INVOLVED IN THE PHASE 有參與期數的各方的關係	23	FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES 裝置、裝修物料及設備
5	INFORMATION ON DESIGN OF THE PHASE 期數的設計的資料	24	SERVICE AGREEMENTS 服務協議
6	INFORMATION ON PROPERTY MANAGEMENT 物業管理的資料	25	GOVERNMENT RENT 地稅
7	LOCATION PLAN OF THE DEVELOPMENT 發展項目的所在位置圖	26	MISCELLANEOUS PAYMENTS BY PURCHASER 買方的雜項付款
8	AERIAL PHOTOGRAPH OF THE PHASE 期數的鳥瞰照片	27	DEFECT LIABILITY WARRANTY PERIOD 欠妥之處的保養責任期
9	OUTLINE ZONING PLAN ETC. RELATING TO THE DEVELOPMENT 關乎發展項目的分區計劃大綱圖等	28	MAINTENANCE OF SLOPES 斜坡維修
10	LAYOUT PLAN OF THE DEVELOPMENT 發展項目的布局圖	29	MODIFICATION 修訂
11	FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE 期數中的住宅物業的樓面平面圖	30	RELEVANT INFORMATION 有關資料
12	AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE 期數中的住宅物業的面積	31	INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION ON GROSS FLOOR AREA (GFA) OF BUILDING 申請建築物總樓面面積寬免的資料
13	FLOOR PLANS OF PARKING SPACES IN THE PHASE 期數中的停車位的樓面平面圖	32	INFORMATION REQUIRED BY THE DIRECTOR OF LANDS TO BE SET OUT IN THE SALES BROCHURE AS A CONDITION FOR GIVING THE CONSENT FOR PRE-SALE 地政總署署長作為給予預售樓花同意書的條件而規定列於售樓說明書的資料
14	SUMMARY OF PRELIMINARY AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE 臨時買賣合約的摘要	33	WEBSITE ADDRESS DESIGNATED BY THE VENDOR FOR THE PHASE 賣方就期數指定的互聯網網址
15	SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT 公契的摘要	34	POSSIBLE FUTURE CHANGES 日後可能出現的改變
16	SUMMARY OF LAND GRANT 批地文件的摘要	35	DATE OF PRINTING OF SALES BROCHURE 售樓說明書印製日期
17	INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES 公共設施及公眾休憩用地的資料		
18	WARNING TO PURCHASERS 對買方的警告		
19	CROSS-SECTION PLAN OF BUILDING IN THE PHASE 期數中的建築物橫截面圖		

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

You are advised to take the following steps before purchasing first-hand residential properties.

For all first-hand residential properties

1. Important information

- Make reference to the materials available on the Sales of First-hand Residential Properties Electronic Platform (SRPE) (www.srpe.gov.hk) on the first-hand residential property market.
- Study the information on the website designated by the vendor for the development, including the sales brochure, price lists, documents containing the sales arrangements, and the register of transactions of a development.
- Sales brochure for a development will be made available to the general public at least 7 days immediately before a date of sale while price list and sales arrangements will be made available at least 3 days immediately before the date of sale.
- Information on transactions can be found on the register of transactions on the website designated by the vendor for the development and the SRPE.

2. Fees, mortgage loan and property price

- Calculate the total expenses of the purchase, such as solicitors' fees, mortgage charges, insurance fees and stamp duties.
- Check with banks to find out if you will be able to obtain the needed mortgage loan, select the appropriate payment method and calculate the amount of the mortgage loan to ensure it is within your repayment ability.
- Check recent transaction prices of comparable properties for comparison.
- Check with the vendor or the estate agent the estimated management fee, the amount of management fee payable in advance (if any), special fund payable (if any), the amount of reimbursement of the deposits for water, electricity and gas (if any), and/or the amount of debris removal fee (if any) you have to pay to the vendor or the manager of the development.

3. Price list, payment terms and other financial incentives

- Vendors may not offer to sell all the residential properties that are covered in a price list. To know which residential properties the vendors may offer to sell, pay attention to the sales arrangements which will be announced by the vendors at least 3 days before the relevant residential properties are offered to be sold.
- Pay attention to the terms of payment as set out in a price list. If there are discounts on the price, gift, or any financial advantage or benefit to be made available in connection with the purchase of the residential properties, such information will also be set out in the price list.
- If you intend to opt for any mortgage loan plans offered by financial institutions specified by the vendor, before entering into a preliminary agreement for sale and purchase (PASP), you must study the details of various mortgage loan plans¹ as set out in the price list concerned. If you have any questions about these mortgage loan plans, you should check with the financial institutions concerned direct before entering into a PASP.

4. Property area and its surroundings

- Pay attention to the area information in the sales brochure and price list, and price per square

foot/metre in the price list. According to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621) (the Ordinance), vendors can only present the area and price per square foot and per square metre of a residential property using saleable area. Saleable area, in relation to a residential property, means the floor area of the residential property, and includes the floor area of every one of the following to the extent that it forms part of the residential property - (i) a balcony; (ii) a utility platform; and (iii) a verandah. The saleable area excludes the area of the following which forms part of the residential property - air-conditioning plant room; bay window; cockloft; flat roof; garden; parking space; roof; stairhood; terrace and yard.

- Floor plans of all residential properties in the development have to be shown in the sales brochure. In a sales brochure, floor plans of residential properties in the development must state the external and internal dimensions of each residential property². The external and internal dimensions of residential properties as provided in the sales brochure exclude plaster and finishes. You are advised to note this if you want to buy furniture before handing over of the residential property.
- Visit the development site and get to know the surroundings of the property (including transportation and community facilities). Check town planning proposals and decisions which may affect the property. Take a look at the location plan, aerial photograph, outline zoning plan and cross-section plan that are provided in the sales brochure.

5. Sales brochure

- Ensure that the sales brochure obtained is the latest version. According to the Ordinance, the sales brochure made available to the public should be printed or examined, or examined and revised within the previous 3 months.
- In respect of an uncompleted development, the vendor may alter the building plans (if any) whenever the vendor considers necessary. To know the latest information of an uncompleted development, keep paying attention to any revised sales brochures made available by the vendor.
- Read through the sales brochure and in particular, check the following information in the sales brochure -
 - whether there is a section on “relevant information” in the sales brochure, under which information on any matter that is known to the vendor but is not known to the general public, and is likely to materially affect the enjoyment of a residential property will be set out. Please note that information contained in a document that has been registered with the Land Registry will not be regarded as “relevant information”;
 - the cross-section plan showing a cross-section of the building in relation to every street adjacent to the building, and the level of every such street in relation to a known datum and to the level of the lowest residential floor of the building. This will help you visualize the difference in height between the lowest residential floor of a building and the street level, regardless of how that lowest residential floor is named;
 - interior and exterior fittings and finishes and appliances;
 - the basis on which management fees are shared;
 - whether individual owners have obligations or need to share the expenses for managing, operating and maintaining the public open space or public facilities inside or outside the development, and the location of the public open space or public facilities; and
 - whether individual owners have responsibility to maintain slopes.

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

6. Government land grant and deed of mutual covenant (DMC)
 - Read the Government land grant and the DMC (or the draft DMC). Information such as ownership of the rooftop and external walls can be found in the DMC. The vendor will provide copies of the Government land grant and the DMC (or the draft DMC) at the place where the sale is to take place for free inspection by prospective purchasers.
 - Check the Government land grant on whether individual owners are liable to pay Government rent.
 - Check the DMC on whether animals can be kept in the residential property.
7. Information on Availability of Residential properties for Selection at Sales Office
 - Check with the vendor which residential properties are available for selection. If a “consumption table” is displayed by the vendor at the sales office, you may check from the table information on the progress of sale on a date of sale, including which residential properties are offered for sale at the beginning of that date of sale and which of them have been selected and sold during that date of sale.
 - Do not believe in rumours about the sales condition of the development and enter into a PASP rashly.
8. Register of Transactions
 - Pay attention to the register of transactions for a development. A vendor must, within 24 hours after entering into a PASP with a purchaser, enter transaction information of the PASP in the register of transactions. The vendor must, within 1 working day after entering into an agreement for sale and purchase (ASP), enter transaction information of the ASP in the register of transactions. Check the register of transactions for the concerned development to learn more about the sales condition of the development.
 - Never take the number of registrations of intent or cashier orders a vendor has received for the purpose of registration as an indicator of the sales volume of a development. The register of transactions for a development is the most reliable source of information from which members of the public can grasp the daily sales condition of the development.
9. Agreement for sale and purchase
 - Ensure that the PASP and ASP include the mandatory provisions as required by the Ordinance.
 - Pay attention that fittings, finishes and appliances to be included in the sale and purchase of the property are inserted in the PASP and ASP.
 - Pay attention to the area plan annexed to the ASP which shows the total area which the vendor is selling to you. The total area which the vendor is selling to you is normally greater than the saleable area of the property.
 - Pay attention to the vendor’s right to alter the building plans (if any) for an uncompleted development. The mandatory provisions to be incorporated in an ASP for uncompleted development as required by the Ordinance include a provision requiring the vendor to notify the purchaser in writing of such alteration if the same affects in any way the property within 14 days after its having been approved by the Building Authority.
 - A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by you to the owner (i.e. the seller) on entering into a PASP.
- If you do not execute the ASP within 5 working days (working day means a day that is not a general holiday or a Saturday or a black rainstorm warning day or gale warning day) after entering into the PASP, the PASP is terminated, the preliminary deposit (i.e. 5% of the purchase price) is forfeited, and the owner (i.e. the seller) does not have any further claim against you for not executing the ASP.
 - If you execute the ASP within 5 working days after the signing of the PASP, the owner (i.e. the seller) must execute the ASP within 8 working days after entering into the PASP.
 - The deposit should be made payable to the solicitors’ firm responsible for stakeholding purchasers’ payments for the property.
10. Expression of intent of purchasing a residential property
 - Note that vendors (including their authorized representative(s)) should not seek or accept any specific or general expression of intent of purchasing any residential property before the relevant price lists for such properties are made available to the public. You therefore should not make such an offer to the vendors or their authorized representative(s).
 - Note that vendors (including their authorized representative(s)) should not seek or accept any specific expression of intent of purchasing a particular residential property before the sale of the property has commenced. You therefore should not make such an offer to the vendors or their authorized representative(s).
11. Appointment of estate agent
 - Note that if the vendor has appointed one or more than one estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development, the price list for the development must set out the name of all the estate agents so appointed as at the date of printing of the price list.
 - You may appoint any estate agent (not necessarily from those estate agency companies appointed by the vendor) to act in the purchase of any specified residential property in the development, and may also not appoint any estate agent to act on your behalf.
 - Before you appoint an estate agent to look for a property, you should –
 - find out whether the agent will act on your behalf only. If the agent also acts for the vendor, he/she may not be able to protect your best interests in the event of a conflict of interest;
 - find out whether any commission is payable by you to the estate agent and, if so, its amount and the time of payment; and
 - note that only licensed estate agents or salespersons may accept your appointment. If in doubt, you should request the estate agent or salesperson to produce his/her Estate Agent Card, or check the Licence List on the Estate Agents Authority website: www.eaa.org.hk.
12. Appointment of solicitor
 - Consider appointing your own solicitor to protect your interests. If the solicitor also acts for the vendor, he/she may not be able to protect your best interests in the event of a conflict of interest.
 - Compare the charges of different solicitors.

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

For first-hand uncompleted residential properties

13. Pre-sale Consent

- For uncompleted residential property under the Lands Department Consent Scheme, seek confirmation from the vendor whether the “Pre-sale Consent” has been issued by the Lands Department for the development.

14. Show flats

- While the vendor is not required to make any show flat available for viewing by prospective purchasers or the general public, if the vendor wishes to make available show flats of a specified residential property, the vendor must first of all make available an unmodified show flat of that residential property and that, having made available such unmodified show flat, the vendor may then make available a modified show flat of that residential property. In this connection, the vendor is allowed to make available more than one modified show flat of that residential property.
- If you visit the show flats, you should always look at the unmodified show flats for comparison with the modified show flats. That said, the Ordinance does not restrict the discretion of the vendor in arranging the sequence of the viewing of unmodified and modified show flats.
- Sales brochure of the development should have been made available to the public when the show flat is made available for viewing. You are advised to get a copy of the sales brochure and make reference to it when viewing the show flats.
- You may take measurements in modified and unmodified show flats, and take photographs or make video recordings of unmodified show flats, subject to reasonable restriction(s) which may be set by the vendor for ensuring safety of the persons viewing the show flat.

For first-hand uncompleted residential properties and completed residential properties pending compliance

15. Estimated material date and handing over date

- Check the estimated material date³ for the development in the sales brochure.
 - The estimated material date for a development in the sales brochure is not the same as the date on which a residential property is handed over to purchaser. The latter is normally later than the former. However, the handing over date may be earlier than the estimated material date set out in the sales brochure in case of earlier completion of the development.
- Handing over date
 - The mandatory provisions to be incorporated in an ASP as required by the Ordinance include a provision requiring the vendor to apply in writing for an Occupation Document/a Certificate of Compliance or the Director of Lands’ Consent to Assign (as the case may be) in respect of the development within 14 days after the estimated material date as stipulated in the ASP.
 - For development subject to the Lands Department Consent Scheme, the vendor is required to notify the purchaser in writing that the vendor is in a position validly to assign the property within one month after the issue of the Certificate of Compliance or the Consent to Assign, whichever first happens; or
 - For development not subject to the Lands Department Consent Scheme, the vendor is required to notify the purchaser in writing that the vendor is in a position validly to assign the property within 6 months after the issue of the Occupation Document including Occupation Permit.

- The mandatory provisions to be incorporated in an ASP as required by the Ordinance include a provision requiring completion of the sale and purchase within 14 days after the date of the notification aforesaid. Upon completion, the vendor shall arrange handover of the property to the purchaser.
- Authorized Person (AP) may grant extension(s) of time for completion of the development beyond the estimated material date.
 - The mandatory provisions to be incorporated in an ASP as required by the Ordinance include a provision that the AP of a development may grant an extension of time for completion of the development beyond the estimated material date having regard to delays caused exclusively by any one or more of the following reasons:
 - strike or lock-out of workmen;
 - riots or civil commotion;
 - force majeure or Act of God;
 - fire or other accident beyond the vendor’s control;
 - war; or
 - inclement weather.
 - The AP may grant more than once such an extension of time depending on the circumstances. That means handover of the property may be delayed.
 - The mandatory provisions to be incorporated in an ASP as required by the Ordinance also include a provision requiring the vendor to, within 14 days after the issue of an extension of time granted by the AP, furnish the purchaser with a copy of the relevant certificate of extension.
- Ask the vendor if there are any questions on handing over date.

For first-hand completed residential properties

16. Vendor’s information form

- Ensure that you obtain the “vendor’s information form(s)” printed within the previous 3 months in relation to the residential property/properties you intend to purchase.

17. Viewing of property

- Ensure that, before you purchase a residential property, you are arranged to view the residential property that you would like to purchase or, if it is not reasonably practicable to view the property in question, a comparable property in the development, unless you agree in writing that the vendor is not required to arrange such a comparable property for viewing for you. You are advised to think carefully before signing any waiver.
- You may take measurements, take photographs or make video recordings of the property, unless the property is held under a tenancy or reasonable restriction(s) is/are needed to ensure safety of the persons viewing the property.

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

For complaints and enquiries relating to the sales of first-hand residential properties by the vendors which the Ordinance applies, please contact the Sales of First-hand Residential Properties Authority -

Website : www.srpa.gov.hk
Telephone : 2817 3313
Email : enquiry_srpa@hd.gov.hk
Fax : 2219 2220

Other useful contacts:

Consumer Council
Website : www.consumer.org.hk
Telephone : 2929 2222
Email : cc@consumer.org.hk
Fax : 2856 3611

Estate Agents Authority
Website : www.eaa.org.hk
Telephone : 2111 2777
Email : enquiry@eaa.org.hk
Fax : 2598 9596

Real Estate Developers Association of Hong Kong
Telephone : 2826 0111
Fax : 2845 2521

Sales of First-hand Residential Properties Authority

Transport and Housing Bureau

July 2021

-
- ¹ The details of various mortgage loan plans include the requirements for mortgagors on minimum income level, the loan limit under the first mortgage and second mortgage, the maximum loan repayment period, the change of mortgage interest rate throughout the entire repayment period, and the payment of administrative fees.
- ² According to section 10(2)(d) in Part 1 of Schedule 1 to the Ordinance, each of the floor plans of the residential properties in the development in the sales brochure must state the following –
- (i) the external dimensions of each residential property;
 - (ii) the internal dimensions of each residential property;
 - (iii) the thickness of the internal partitions of each residential property;
 - (iv) the external dimensions of individual compartments in each residential property.
- According to section 10(3) in Part 1 of Schedule 1 to the Ordinance, if any information required by section 10(2)(d) in Part 1 of Schedule 1 to the Ordinance is provided in the approved building plans for the development, a floor plan must state the information as so provided.
- ³ Generally speaking, “material date” means the date on which the conditions of the land grant are complied with in respect of the development, or the date on which the development is completed in all respects in compliance with the approved building plans or the conditions subject to which the certificate of exemption is issued. For details, please refer to section 2 of the Ordinance.

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

您在購置一手住宅物業之前，應留意下列事項：

適用於所有一手住宅物業

1. 重要資訊

- 瀏覽一手住宅物業銷售資訊網（下稱「銷售資訊網」）（網址：www.srpe.gov.hk），參考「銷售資訊網」內有關一手住宅物業的市場資料。
- 閱覽賣方就該發展項目所指定的互聯網網站內的有關資訊，包括售樓說明書、價單、載有銷售安排的文件，及成交紀錄冊。
- 發展項目的售樓說明書，會在該項目的出售日期前最少七日向公眾發布，而有關價單和銷售安排，亦會在該項目的出售日期前最少三日公布。
- 在賣方就有關發展項目所指定的互聯網網站，以及「銷售資訊網」內，均載有有關物業成交資料的成交紀錄冊，以供查閱。

2. 費用、按揭貸款和樓價

- 計算置業總開支，包括律師費、按揭費用、保險費，以及印花稅。
- 向銀行查詢可否取得所需的按揭貸款，然後選擇合適的還款方式，並小心計算按揭貸款金額，以確保貸款額沒有超出本身的負擔能力。
- 查閱同類物業最近的成交價格，以作比較。
- 向賣方或地產代理瞭解，您須付予賣方或該發展項目的管理人的預計的管理費、管理費上期金額（如有）、特別基金金額（如有）、補還的水、電力及氣體按金（如有），以及／或清理廢料的費用（如有）。

3. 價單、支付條款，以及其他財務優惠

- 賣方未必會把價單所涵蓋的住宅物業悉數推售，因此應留意有關的銷售安排，以了解賣方會推售的住宅物業為何。賣方會在有關住宅物業推售日期前最少三日公布銷售安排。
- 留意價單所載列的支付條款。倘買家可就購置有關住宅物業而連帶獲得價格折扣、贈品，或任何財務優惠或利益，上述資訊亦會在價單內列明。
- 如您擬選用由賣方指定的財務機構提供的各類按揭貸款計劃，在簽訂臨時買賣合約前，應先細閱有關價單內列出的按揭貸款計劃資料¹。如就該些按揭貸款計劃的詳情有任何疑問，應在簽訂臨時買賣合約前，直接向有關財務機構查詢。

4. 物業的面積及四周環境

- 留意載於售樓說明書和價單內的物業面積資料，以及載於價單內的每平方呎／每平方米售價。根據《一手住宅物業銷售條例》（第621章）（下稱「條例」），賣方只可以實用面積表達住宅物業的面積和每平方呎及平方米的售價。就住宅物業而言，實用面積指該住宅物業的樓面面積，包括在構成該物業的一部分的範圍內的以下每一項目的樓面面積：(i) 露台；(ii) 工作平台；以及 (iii) 陽台。實用面積並不包括空調機房、窗台、閣樓、平台、花園、停車位、天台、梯屋、前庭及庭院的每一項目的面積，即使該些項目構成該物業的一部分的範圍。
- 售樓說明書必須顯示發展項目中所有住宅物業的樓面平面圖。在售樓說明書所載有關發展項目中住宅物業的每一份樓面平面圖，均須述明每個住宅物業的外部 and 內部尺寸²。

售樓說明書所提供有關住宅物業外部和內部的尺寸，不會把批盪和裝飾物料包括在內。買家收樓前如欲購置家具，應留意這點。

- 親臨發展項目的所在地實地視察，以了解有關物業的四周環境（包括交通和社區設施）；亦應查詢有否任何城市規劃方案和議決，會對有關的物業造成影響；參閱載於售樓說明書內的位置圖、鳥瞰照片、分區計劃大綱圖，以及橫截面圖。

5. 售樓說明書

- 確保所取得的售樓說明書屬最新版本。根據條例，提供予公眾的售樓說明書必須是在之前的三個月之內印製或檢視、或檢視及修改。
- 如屬未落成發展項目，賣方在認為有需要時可改動建築圖則（如有的話），因此應留意由賣方提供的任何經修改的售樓說明書，以了解有關未落成發展項目的最新資料。
- 閱覽售樓說明書，並須特別留意以下資訊：
 - 售樓說明書內有否關於「有關資料」的部分，列出賣方知悉但並非為一般公眾人士所知悉，關於相當可能對享用有關住宅物業造成重大影響的事宜的資料。請注意，已在土地註冊處註冊的文件，其內容不會被視為「有關資料」；
 - 橫截面圖會顯示有關建築物相對毗連該建築物的每條街道的橫截面，以及每條上述街道與已知基準面和該建築物最低的一層住宅樓層的垂直相對的水平。橫截面圖能以圖解形式，顯示出建築物最低一層住宅樓層和街道水平的高低差距，不論該最低住宅樓層以何種方式命名；
 - 室內和外部的裝置、裝修物料和設備；
 - 管理費按甚麼基準分擔；
 - 小業主有否責任或需要分擔管理、營運或維持有關發展項目以內或以外的公眾休憩用地或公共設施的開支，以及有關公眾休憩用地或公共設施的位置；以及
 - 小業主是否須要負責維修斜坡。

6. 政府批地文件和公契

- 閱覽政府批地文件和公契（或公契擬稿）。公契內載有天台和外牆業權等相關資料。賣方會在售樓處提供政府批地文件和公契（或公契擬稿）的複本，供準買家免費閱覽。
- 留意政府批地文件內所訂明小業主是否須要負責支付地稅。
- 留意公契內訂明有關物業內可否飼養動物。

7. 售樓處內有關可供揀選住宅物業的資料

- 向賣方查詢清楚有哪些一手住宅物業可供揀選。若賣方在售樓處內展示「消耗表」，您可從該「消耗表」得悉在每個銷售日的銷售進度資料，包括在該個銷售日開始時有哪些住宅物業可供出售，以及在該個銷售日內有哪些住宅物業已獲揀選及售出。
- 切勿隨便相信有關發展項目銷情的傳言，倉卒簽立臨時買賣合約。

8. 成交紀錄冊

- 留意發展項目的成交紀錄冊。賣方須於臨時買賣合約訂立後的24小時內，於紀錄冊披露該臨時買賣合約的資料，以及於買賣合約訂立後一個工作天內，披露該買賣合約的資料。您可透過成交紀錄冊得悉發展項目的銷售情況。

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

- 切勿將賣方接獲用作登記的購樓意向書或本票的數目視為銷情指標。發展項目的成交紀錄冊才是讓公眾掌握發展項目每日銷售情況的最可靠資料來源。

9. 買賣合約

- 確保臨時買賣合約和買賣合約包含條例所規定的強制性條文。
- 留意有關物業買賣交易所包括的裝置、裝修物料和設備，須在臨時買賣合約和買賣合約上列明。
- 留意夾附於買賣合約的圖則。該圖則會顯示所有賣方售予您的物業面積，而該面積通常較該物業的實用面積為大。
- 留意賣方有權改動未落成發展項目的建築圖則（如有的話）。如屬未落成發展項目，條例規定物業的買賣合約須載有強制性條文，列明如有關改動在任何方面對該物業造成影響，賣方須在改動獲建築事務監督批准後的14日內，將該項改動以書面通知買家。
- 訂立臨時買賣合約時，您須向擁有人（即賣方）支付樓價5%的臨時訂金。
- 如您在訂立臨時買賣合約後五個工作日（工作日指並非公眾假日、星期六、黑色暴雨警告日或烈風警告日的日子）之內，沒有簽立買賣合約，該臨時買賣合約即告終止，有關臨時訂金（即樓價的5%）會被沒收，而擁有人（即賣方）不得因您沒有簽立買賣合約而對您提出進一步申索。
- 在訂立臨時買賣合約後的五個工作日之內，倘您簽立買賣合約，則擁有人（即賣方）必須在訂立該臨時買賣合約後的八個工作日之內簽立買賣合約。
- 有關的訂金，應付予負責為所涉物業擔任保證金保存人的律師事務所。

10. 表達購樓意向

- 留意在賣方（包括其獲授權代表）就有關住宅物業向公眾提供價單前，賣方不得尋求或接納任何對有關住宅物業的購樓意向（不論是否屬明確選擇購樓意向）。因此您不應向賣方或其授權代表提出有關意向。
- 留意在有關住宅物業的銷售開始前，賣方（包括其獲授權代表）不得尋求或接納任何對該物業的有明確選擇購樓意向。因此您不應向賣方或其授權代表提出有關意向。

11. 委託地產代理

- 留意倘賣方委任一個或多於一個地產代理，以協助銷售其發展項目內任何指明住宅物業，該發展項目的價單必須列明在價單印刷日期當日所有獲委任為地產代理的姓名／名稱。
- 您可委託任何地產代理（不一定是賣方所指定的地產代理），以協助您購置發展項目內任何指明住宅物業；您亦可不委託任何地產代理。
- 委託地產代理以物色物業前，您應該 —
 - 了解該地產代理是否只代表您行事。該地產代理若同時代表賣方行事，倘發生利益衝突，未必能夠保障您的最大利益；
 - 了解您須否支付佣金予該地產代理。若須支付，有關的佣金金額和支付日期為何；以及
 - 留意只有持牌地產代理或營業員才可以接受您的委託。如有疑問，應要求該地產代理或營業員出示其「地產代理證」，或瀏覽地產代理監管局的網頁（網址：www.eaa.org.hk），查閱牌照目錄。

12. 委聘律師

- 考慮自行委聘律師，以保障您的利益。該律師若同時代表賣方行事，倘發生利益衝突，未必能夠保障您的最大利益。
- 比較不同律師的收費。

適用於一手未落成住宅物業

13. 預售樓花同意書

- 洽購地政總署「預售樓花同意方案」下的未落成住宅物業時，應向賣方確認地政總署是否已就該發展項目批出「預售樓花同意書」。

14. 示範單位

- 賣方不一定須設置示範單位供準買家或公眾參觀，但賣方如為某指明住宅物業設置示範單位，必須首先設置該住宅物業的無改動示範單位，才可設置該住宅物業的經改動示範單位，並可以就該住宅物業設置多於一個經改動示範單位。
- 參觀示範單位時，務必視察無改動示範單位，以便與經改動示範單位作出比較。然而，條例並沒有限制賣方安排參觀無改動示範單位及經改動示範單位的先後次序。
- 賣方設置示範單位供公眾參觀時，應已提供有關發展項目的售樓說明書。因此，緊記先行索取售樓說明書，以便在參觀示範單位時參閱相關資料。
- 您可以在無改動示範單位及經改動示範單位中進行量度，並在無改動示範單位內拍照或拍攝影片，惟在確保示範單位參觀者人身安全的前提下，賣方可能會設定合理的限制。

適用於一手未落成住宅物業及尚待符合條件的已落成住宅物業

15. 預計關鍵日期及收樓日期

- 查閱售樓說明書中有關發展項目的預計關鍵日期³。
 - 售樓說明書中有關發展項目的預計關鍵日期並不同買家的「收樓日期」。買家的「收樓日期」一般會較發展項目的預計關鍵日期遲。然而，假若發展項目比預期早落成，「收樓日期」可能會較售樓說明書列出的預計關鍵日期為早。
- 收樓日期
 - 條例規定買賣合約須載有強制性條文，列明賣方須於買賣合約內列出的預計關鍵日期後的14日內，以書面為發展項目申請佔用文件、合格證明書，或地政總署署長的轉讓同意（視屬何種情況而定）。
 - 如發展項目屬地政總署預售樓花同意方案所規管，賣方須在合格證明書或地政總署署長的轉讓同意發出後的一個月內（以較早者為準），就賣方有能力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買家；或
 - 如發展項目並非屬地政總署預售樓花同意方案所規管，賣方須在佔用文件（包括佔用許可證）發出後的六個月內，就賣方有能力有效地轉讓有關物業一事，以書面通知買家。
 - 條例規定買賣合約須載有強制性條文，列明有關物業的買賣須於賣方發出上述通知的日期的14日內完成。有關物業的買賣完成後，賣方將安排買家收樓事宜。
- 認可人士可批予在預計關鍵日期之後完成發展項目

1 NOTES TO PURCHASERS OF FIRST-HAND RESIDENTIAL PROPERTIES

一手住宅物業買家須知

- 條例規定買賣合約須載有強制性條文，列明發展項目的認可人士可以在顧及純粹由以下一個或多於一個原因所導致的延遲後，批予在預計關鍵日期之後，完成發展項目：
 - 工人罷工或封閉工地；
 - 暴動或內亂；
 - 不可抗力或天災；
 - 火警或其他賣方所不能控制的意外；
 - 戰爭；或
 - 惡劣天氣。
- 發展項目的認可人士可以按情況，多於一次批予延後預計關鍵日期以完成發展項目，即收樓日期可能延遲。
- 條例規定買賣合約須載有強制性條文，列明賣方須於認可人士批予延期後的14日內，向買家提供有關延期證明書的文本。
- 如對收樓日期有任何疑問，可向賣方查詢。

適用於一手已落成住宅物業

16. 賣方資料表格

- 確保取得最近三個月內印製有關您擬購買的一手已落成住宅物業的「賣方資料表格」。

17. 參觀物業

- 購置住宅物業前，確保已獲安排參觀您打算購置的住宅物業。倘參觀有關物業並非合理地切實可行，則應參觀與有關物業相若的物業，除非您以書面同意賣方無須開放與有關物業相若的物業供您參觀。您應仔細考慮，然後才決定是否簽署豁免上述規定的書面同意。
- 除非有關物業根據租約持有，或為確保物業參觀者的人身安全而須設定合理限制，您可以對該物業進行量度、拍照或拍攝影片。

任何與賣方銷售受條例所規管的一手住宅物業有關的投訴和查詢，請與一手住宅物業銷售監管局聯絡。

網址：www.srpa.gov.hk
電話：2817 3313
電郵：enquiry_srpa@hd.gov.hk
傳真：2219 2220

其他相關聯絡資料：

消費者委員會
網址：www.consumer.org.hk
電話：2929 2222
電郵：cc@consumer.org.hk
傳真：2856 3611

地產代理監管局
網址：www.eaa.org.hk
電話：2111 2777
電郵：enquiry@eaa.org.hk
傳真：2598 9596

香港地產建設商會
電話：2826 0111
傳真：2845 2521

運輸及房屋局

一手住宅物業銷售監管局

2021年7月

¹ 按揭貸款計劃的資料包括有關按揭貸款計劃對借款人的最低收入的要求、就第一按揭連同第二按揭可獲得的按揭貸款金額上限、最長還款年期、整個還款期內的按揭利率變化，以及申請人須繳付的手續費。

² 根據條例附表1第1部第10(2)(d)條述明，售樓說明書內顯示的發展項目中的住宅物業的每一份樓面平面圖須述明以下各項—

(i) 每個住宅物業的外部尺寸；

(ii) 每個住宅物業的內部尺寸；

(iii) 每個住宅物業的內部間隔的厚度；

(iv) 每個住宅物業內個別分隔室的外部尺寸。

根據條例附表1第1部第10(3)條，如有關發展項目的經批准的建築圖則，提供條例附表1第1部第10(2)(d)條所規定的資料，樓面平面圖須述明如此規定的該資料。

³ 一般而言，「關鍵日期」指該項目符合批地文件的條件的日期，或該項目在遵照經批准的建築圖則的情況下或按照豁免證明書的發出的條件在各方面均屬完成的日期。有關詳情請參閱條例第2條。

2

INFORMATION ON THE PHASE
期數的資料

Name of the Phase of the Development (The “Phase”) Phase 1B of The Campton Name of the street at which the Phase is situated and the street number allocated by the Commissioner of Rating and Valuation for the purpose of distinguishing the Phase 201 Fuk Wing Street The Phase consists of one multi-unit building Total number of storeys of the multi-unit building 35 storeys (Note: The above number of storeys does not include Upper Ground Floor and First Mezzanine Floor) Floor numbering in the multi-unit building as provided in the approved building plans for the Phase B1/F, G/F, 1-3/F, 5-12/F, 15-23/F, 25-33/F, 35/F, Roof, Upper Roof, Top Roof Omitted floor numbers in the multi-unit building in which the floor numbering is not in consecutive order 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F Refuge floor of the multi-unit building Roof	發展項目的期數（「期數」）的名稱： The Campton 第1B期 期數所位於的街道的名稱及由差餉物業估價署署長為識別期數的目的而編配的門牌號數 福榮街201號 期數包含一幢多單位建築物 該幢多單位建築物的樓層的總數 35層 (備註: 上述樓層數目不包括地下高層及一樓高層) 期數的經批准的建築圖則所規定的該幢多單位建築物內的樓層號數 地庫1層、地下、1至3樓、5至12樓、15至23樓、25至33樓、35樓、天台、上層天台、頂層天台 有不依連續次序的樓層號數的該幢多單位建築物內被略去的樓層號數 4樓、13樓、14樓、24樓及34樓 該幢多單位建築物內的庇護層 天台
--	---

3 INFORMATION ON VENDOR AND OTHERS INVOLVED IN THE PHASE

賣方及有參與期數的其他人的資料

Vendor

Allied Glory Development Limited

Holding companies of the Vendor

Lambeth Holdings Limited

Wkinv HK Holdings Limited

Vanke Property (Hong Kong) Company Limited

Shanghai Vanke Company Limited*

Shanghai Vanke Investment and Management Company Limited*

China Vanke Co., Ltd.*

(*the English name is for identification purposes only)

Authorized Person for the Phase

Lee Ming Yen Jennifer

Firm or corporation of which an Authorized Person for the Phase is a proprietor, director or employee in his or her professional capacity

P & T Architects and Engineers Limited

Building contractor for the Phase

Build King Construction Limited

Firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase

Baker & McKenzie

Chu & Lau

Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Phase

Bank of China (Hong Kong) Limited

Hang Seng Bank, Limited

United Overseas Bank Limited

CMB Wing Lung Bank, Limited

(Note: 1. the loan has been repaid in full; 2. the undertaking has not yet been returned by the Government or cancelled)

Any other person who has made a loan for the construction of the Phase

Vanke Property (Hong Kong) Company Limited

賣方

滙榮發展有限公司

賣方的控權公司

Lambeth Holdings Limited

Wkinv HK Holdings Limited

萬科置業(香港)有限公司

上海萬科企業有限公司

上海萬科投資管理有限公司

萬科企業股份有限公司

(*英文名稱僅供識別)

期數的認可人士

李明嫻

期數的認可人士以其專業身分擔任經營人、董事或僱員的商號或法團

巴馬丹拿建築及工程師有限公司

期數的承建商

Build King Construction Limited

就期數中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所

貝克・麥堅時律師事務所

劉漢銓律師行

已為期數的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構

中國銀行(香港)有限公司

恒生銀行有限公司

大華銀行有限公司

招商永隆銀行有限公司

(註：1. 該貸款已全數清償; 2. 承諾書尚未獲政府退回或取消)

已為期數的建造提供貸款的任何其他人

萬科置業(香港)有限公司

4 RELATIONSHIP BETWEEN PARTIES INVOLVED IN THE PHASE 有參與期數的各方的關係

(a)	The vendor or a building contractor for the Phase is an individual, and that vendor or contractor is an immediate family member of an authorized person for the Phase; 賣方或有關期數的承建商屬個人，並屬該期數的認可人士的家人；	Not Applicable 不適用
(b)	The vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a partner of that vendor or contractor is an immediate family member of such an authorized person; 賣方或該期數的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬上述認可人士的家人；	Not Applicable 不適用
(c)	The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a director or the secretary of that vendor or contractor (or a holding company of that vendor) is an immediate family member of such an authorized person; 賣方或該期數的承建商屬法團，而該賣方或承建商（或該賣方的控權公司）的董事或秘書屬上述認可人士的家人；	Not Applicable 不適用
(d)	The vendor or a building contractor for the Phase is an individual, and that vendor or contractor is an immediate family member of an associate of such an authorized person; 賣方或該期數的承建商屬個人，並屬上述認可人士的有聯繫人士的家人；	Not Applicable 不適用
(e)	The vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a partner of that vendor or contractor is an immediate family member of an associate of such an authorized person; 賣方或該期數的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬上述認可人士的有聯繫人士的家人；	Not Applicable 不適用
(f)	The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a director or the secretary of that vendor or contractor (or a holding company of that vendor) is an immediate family member of an associate of such an authorized person; 賣方或該期數的承建商屬法團，而該賣方或承建商（或該賣方的控權公司）的董事或秘書屬上述認可人士的有聯繫人士的家人；	Not Applicable 不適用
(g)	The vendor or a building contractor for the Phase is an individual, and that vendor or contractor is an immediate family member of a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase; 賣方或該期數的承建商屬個人，並屬就該期數內的住宅物業的出售代表擁有人行事的律師事務所行事的經營人的家人；	Not Applicable 不適用

(h)	The vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a partner of that vendor or contractor is an immediate family member of a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase; 賣方或該期數的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬就該期數內的住宅物業的出售代表擁有人行事的律師事務所行事的經營人的家人；	Not Applicable 不適用
(i)	The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a director or the secretary of that vendor or contractor (or a holding company of that vendor) is an immediate family member of a proprietor of such a firm of solicitors; 賣方或該期數的承建商屬法團，而該賣方或承建商（或該賣方的控權公司）的董事或秘書屬上述律師事務所的經營人的家人；	Not Applicable 不適用
(j)	The vendor, a holding company of the vendor, or a building contractor for the Phase, is a private company, and an authorized person for the Phase, or an associate of such an authorized person, holds at least 10% of the issued shares in that vendor, holding company or contractor; 賣方、賣方的控權公司或有關期數的承建商屬私人公司，而該期數的認可人士或該認可人士的有聯繫人士持有該賣方、控權公司或承建商最少10%的已發行股份；	Not Applicable 不適用
(k)	The vendor, a holding company of the vendor, or a building contractor for the Phase, is a listed company, and such an authorized person, or such an associate, holds at least 1% of the issued shares in that vendor, holding company or contractor; 賣方、賣方的控權公司或該期數的承建商屬上市公司，而上述認可人士或上述有聯繫人士持有該賣方、控權公司或承建商最少1%的已發行股份；	Not Applicable 不適用
(l)	The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and such an authorized person, or such an associate, is an employee, director or secretary of that vendor or contractor or of a holding company of that vendor; 賣方或該期數的承建商屬法團，而上述認可人士或上述有聯繫人士屬該賣方、承建商或該賣方的控權公司的僱員、董事或秘書；	Not Applicable 不適用
(m)	The vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and such an authorized person, or such an associate, is an employee of that vendor or contractor; 賣方或該期數的承建商屬合夥，而上述認可人士或上述有聯繫人士屬該賣方或承建商的僱員；	Not Applicable 不適用

4 RELATIONSHIP BETWEEN PARTIES INVOLVED IN THE PHASE 有參與期數的各方的關係

(n)	<p>The vendor, a holding company of the vendor, or a building contractor for the Phase, is a private company, and a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase holds at least 10% of the issued shares in that vendor, holding company or contractor;</p> <p>賣方、賣方的控權公司或該期數的承建商屬私人公司，而就該期數中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所的經營人持有該賣方、控權公司或承建商最少10%的已發行股份；</p>	Not Applicable 不適用
(o)	<p>The vendor, a holding company of the vendor, or a building contractor for the Phase, is a listed company, and a proprietor of such a firm of solicitors holds at least 1% of the issued shares in that vendor, holding company or contractor;</p> <p>賣方、賣方的控權公司或該期數的承建商屬上市公司，而上述律師事務所的經營人持有該賣方、控權公司或承建商最少1%的已發行股份；</p>	Not Applicable 不適用
(p)	<p>The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a proprietor of such a firm of solicitors is an employee, director or secretary of that vendor or contractor or of a holding company of that vendor;</p> <p>賣方或該期數的承建商屬法團，而上述律師事務所的經營人屬該賣方或承建商或該賣方的控權公司的僱員、董事或秘書；</p>	Not Applicable 不適用
(q)	<p>The vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a proprietor of such a firm of solicitors is an employee of that vendor or contractor;</p> <p>賣方或該期數的承建商屬合夥，而上述律師事務所的經營人屬該賣方或承建商的僱員；</p>	Not Applicable 不適用
(r)	<p>The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and the corporation of which an authorized person for the Phase is a director or employee in his or her professional capacity is an associate corporation of that vendor or contractor or of a holding company of that vendor;</p> <p>賣方或該期數的承建商屬法團，而該期數的認可人士以其專業身分擔任董事或僱員的法團為該賣方或承建商或該賣方的控權公司的有聯繫法團；</p>	Not Applicable 不適用
(s)	<p>The vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and that contractor is an associate corporation of that vendor or of a holding company of that vendor.</p> <p>賣方或該期數的承建商屬法團，而該承建商屬該賣方或該賣方的控權公司的有聯繫法團。</p>	Not Applicable 不適用

5

INFORMATION ON DESIGN OF THE PHASE

期數的設計的資料

There are non-structural prefabricated external walls forming part of the enclosing walls in the Phase.
期數有構成圍封牆的一部份的非結構的預製外牆。

The thickness of the non-structural prefabricated external walls is 150mm.
建築物的非結構的預製外牆之厚度為150毫米

Schedule of Total Area of the Non-structural Prefabricated External Walls of Each Residential Property 每個住宅物業的非結構的預製外牆的總面積表		
Floor 樓層	Unit 單位	Total area of the non-structural prefabricated external walls of each residential property (sq.m) 每個住宅物業的 非結構的預製外牆的 總面積 (平方米)
3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-33/F 3樓、5樓至12樓、15樓至23樓 及25樓至33樓	A	0.825
	B	0.785
	C	-
	D	-
	E	0.333
	F	0.724
	G	0.630
	H	0.383
	J	0.749
	K	0.333
	L	-
	M	-
	N	-
	P	0.304
	Q	-
	R	0.657
	S	-
35/F 35樓	A	0.152
	B	0.333
	C	-
	H	-
	J	0.333
	K	-
	L	0.304
	M	0.657

5

INFORMATION ON DESIGN OF THE PHASE
期數的設計的資料

There are curtain walls forming part of the enclosing walls in the Phase.
期數有構成圍封牆的一部份的幕牆。

The thickness of curtain walls is 200mm.
建築物的幕牆之厚度為200毫米。

Schedule of Total Area of the Curtain Walls of Each Residential Property 每個住宅物業的幕牆的總面積表		
Floor 樓層	Unit 單位	Total area of the curtain walls of each residential property (sq.m) 每個住宅物業的幕牆的總面積 (平方米)
3/F, 5/F-12/F & 15/F-22/F 3樓、5樓至12樓及15樓至22樓	A	1.492
23/F & 25/F-33/F 23樓及25樓至33樓	A	1.278
3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-33/F 3樓、5樓至12樓、15樓至23樓及25樓至33樓	B	1.434
	C	0.716
	D	0.533
	E	-
	F	0.988
	G	0.420
	H	0.693
	J	0.978
	K	-
	L	0.533
	M	0.342
	N	0.660
	P	0.823
	Q	0.655
3/F & 5/F-9/F 3樓及5樓至9樓	R	0.523
10/F-12/F, 15/F-23/F & 25/F-33/F 10樓至12樓、15樓至23樓及25樓至33樓	R	0.543
35/F 35樓	A	3.643
	B	1.146
	C	1.784
	H	1.856
	J	1.146
	K	1.536
	L	1.858
	M	1.293

6 INFORMATION ON PROPERTY MANAGEMENT 物業管理的資料

Person appointed as the Manager under the deed of mutual covenant that has been executed:
Inventor Property Service Company Limited

根據已簽立的公契，獲委任為管理人的人為：
智臻物業服務有限公司

7 LOCATION PLAN OF THE DEVELOPMENT 發展項目的所在位置圖



LOCATION OF THE DEVELOPMENT
發展項目的位置

Scale 比例尺
metres 米 0 50 100 150 200 250

* Lai Chi Kok Road 荔枝角道 # Kiu Yam Street 橋蔭街 † Po On Road 保安道 ¶ Apliu Street 鴨寮街

The Location Plan is made with reference to the Survey Sheets (Series HP5C) Sheet No. 11-NW-B dated 21st November 2022 from Survey and Mapping Office of the Lands Department with adjustments where necessary.

此位置圖是參考地政總署測繪處於2022年11月21日出版之測繪圖(組別編號HP5C)編號11-NW-B所編製，並經修正處理。

NOTATION 圖例

- | | |
|--|--|
| Power Plant (Including electricity sub-stations)
發電廠(包括電力分站) | Public Utility Installation
公用事業設施裝置 |
| Public Park
公園 | Public Carpark (Including a lorry park)
公眾停車場(包括貨車停泊處) |
| Sports Facilities (Including a sports ground and a swimming pool)
體育設施(包括運動場及游泳池) | Public Convenience
公廁 |
| School (Including a kindergarten)
學校(包括幼稚園) | Public Transport Terminal (Including a rail station)
公共交通總站(包括鐵路車站) |
| Social Welfare Facilities (Including an elderly centre and a home for the mentally disabled)
社會福利設施(包括老人中心及弱智人士護理院) | Petrol Filling Station
油站 |
| Religious Institution (Including a church, a temple and a Tsz Tong)
宗教場所(包括教堂、廟宇及祠堂) | Clinic
診療所 |
| Hospital
醫院 | |

The map reproduced with permission of the Director of Lands, © The Government of the Hong Kong SAR. Licence No. 12/2020.

地圖版權屬香港特區政府，經地政總署准許複印，版權特許編號12/2020。

Note:

1. The Vendor advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the Development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
2. The plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance due to technical reason that the boundary of the Development is irregular.

備註：

1. 賣方建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
2. 由於發展項目的邊界不規則的技術原因，此圖所顯示的範圍可能超過《一手住宅物業銷售條例》所規定的範圍。

8 AERIAL PHOTOGRAPH OF THE PHASE 期數的鳥瞰照片



● LOCATION OF THE PHASE
期數的位置



Adopted from part of the aerial photograph taken by the Survey and Mapping Office of the Lands Department at a flying height of 6,900 feet, photo no. E158227C, date of flight: 5th April 2022.

摘錄自地政總署測繪處在6,900呎的飛行高度拍攝之鳥瞰照片，照片編號E158227C，飛行日期：2022年4月5日。

This blank area falls outside the coverage of the relevant Aerial Photograph
鳥瞰照片並不覆蓋本空白範圍

Note:

1. Copy of the aerial photograph of the Phase is available for free inspection at the sales office during opening hours.
2. The plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance due to technical reason that the boundary of the Phase is irregular.

備註：

1. 期數的鳥瞰照片之副本可於售樓處開放時間內免費查閱。
2. 由於期數的邊界不規則的技術原因，此圖所顯示的範圍可能超過《一手住宅物業銷售條例》所規定的範圍。

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved - reproduction by permission only.

香港特別行政區政府地政總署測繪處©版權所有，未經許可，不得翻印。

8 AERIAL PHOTOGRAPH OF THE PHASE 期數的鳥瞰照片

This blank area falls outside the coverage of the relevant Aerial Photograph
鳥瞰照片並不覆蓋本空白範圍



● LOCATION OF THE PHASE
期數的位置



Adopted from part of the aerial photograph taken by the Survey and Mapping Office of the Lands Department at a flying height of 6,900 feet, photo no. E158226C, date of flight: 5th April 2022.

摘錄自地政總署測繪處在6,900呎的飛行高度拍攝之鳥瞰照片，照片編號E158226C，飛行日期：2022年4月5日。

Survey and Mapping Office, Lands Department, The Government of HKSAR © Copyright reserved - reproduction by permission only.

香港特別行政區政府地政總署測繪處©版權所有，未經許可，不得翻印。

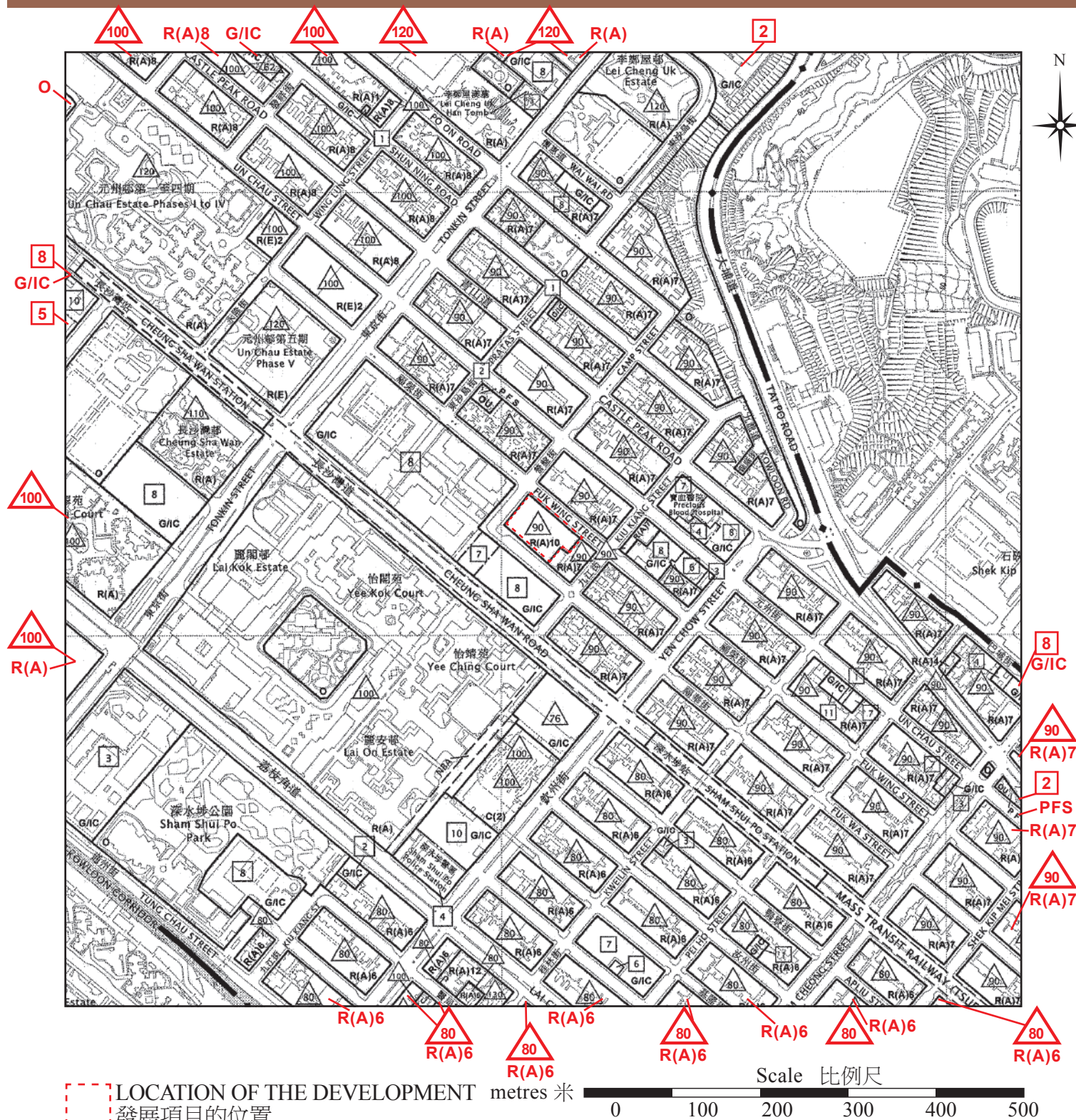
Note:

1. Copy of the aerial photograph of the Phase is available for free inspection at the sales office during opening hours.
2. The plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance due to technical reason that the boundary of the Phase is irregular.

備註：

1. 期數的鳥瞰照片之副本可於售樓處開放時間內免費查閱。
2. 由於期數的邊界不規則的技術原因，此圖所顯示的範圍可能超過《一手住宅物業銷售條例》所規定的範圍。

9 OUTLINE ZONING PLAN ETC. RELATING TO THE DEVELOPEMENT 關乎發展項目的分區計劃大綱圖等



The plan, prepared by the Planning Department under the direction of the Town Planning Board, is reproduced with the permission of the Director of Lands, © The Government of Hong Kong SAR.

大綱圖為規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備，版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印。

Extracted from part of the Approved Cheung Sha Wan (Kowloon Planning Area No. 5) Outline Zoning Plan No. S/K5/39 gazetted on 17th February 2023, with adjustments where necessary as shown in red.

摘錄自2023年2月17日刊憲之長沙灣（九龍規劃區第5區）分區計劃大綱核准圖，圖則編號S/K5/39，有需要經修正處理之處以紅色顯示。

ZONES

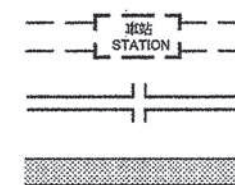
COMMERCIAL	C
RESIDENTIAL (GROUP A)	R(A)
RESIDENTIAL (GROUP E)	R(E)
GOVERNMENT, INSTITUTION OF COMMUNITY	G/IC
OPEN SPACE	O
OTHER SPECIFIED USES	OU

地帶

商業	C
住宅（甲類）	R(A)
住宅（戊類）	R(E)
政府、機構或社區	G/IC
休憩用地	O
其他指定用途	OU

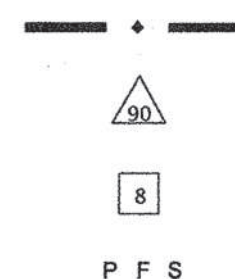
COMMUNICATIONS

RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)	鐵路及車站（地下）
MAJOR ROAD AND JUNCTION	主要道路及路口
ELEVATED ROAD	高架道路



MISCELLANEOUS

BOUNDARY OF PLANNING SCHEME	規劃範圍界線
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)	最高建築物高度（在主水平基準上若干米）
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)	最高建築物高度（樓層數目）
PETROL FILLING STATION	加油站



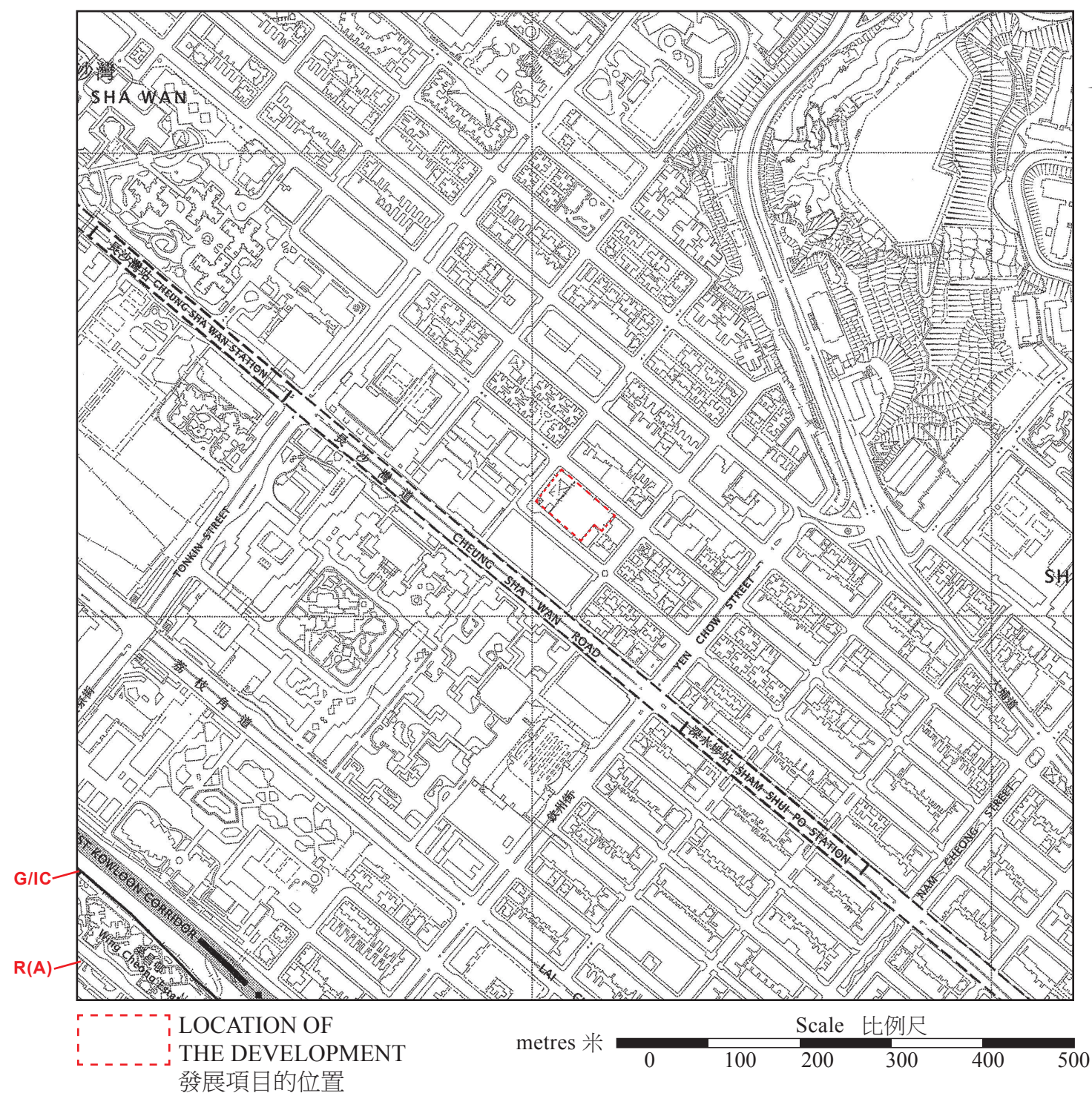
Note:

- The last updated Outline Zoning Plan and the attached schedule as at the date of printing of the sales brochure is available for free inspection at the sales office during opening hours.
- The Vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the Development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
- The plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance due to technical reason that the boundary of the Development is irregular.

備註：

- 在印刷售樓說明書當日所適用的最近期分區計劃大綱圖及其附表，可於售樓處開放時間內免費查閱。
- 賣方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
- 由於發展項目的邊界不規則的技術原因，此圖所顯示的範圍可能超過《一手住宅物業銷售條例》所規定的範圍。

9 OUTLINE ZONING PLAN ETC. RELATING TO THE DEVELOPEMENT 關乎發展項目的分區計劃大綱圖等



ZONES

RESIDENTIAL (GROUP A)

GOVERNMENT, INSTITUTION OF COMMUNITY

R(A)

G/IC

地帶

住宅（甲類）

政府、機構或社區

COMMUNICATIONS

RAILWAY AND STATION (UNDERGROUND)

MAJOR ROAD AND JUNCTION

ELEVATED ROAD

車站
STATION

主要道路及路口

高架道路

鐵路及車站（地下）

主要道路及路口

高架道路

MISCELLANEOUS

BOUNDARY OF PLANNING SCHEME

規劃範圍界線

其他

規劃範圍界線

The plan, prepared by the Planning Department under the direction of the Town Planning Board, is reproduced with the permission of the Director of Lands, © The Government of Hong Kong SAR.

大綱圖為規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備，版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印。

Extracted from part of the Approved South West Kowloon (Kowloon Planning Area No. 20) Outline Zoning Plan No. S/K20/30 gazetted on 3rd October 2014, with adjustments where necessary as shown in red.

摘錄自2014年10月3日刊憲之西南九龍（九龍規劃區第20區）分區計劃大綱核准圖，圖則編號S/K20/30，有需要經修正處理之處以紅色顯示。

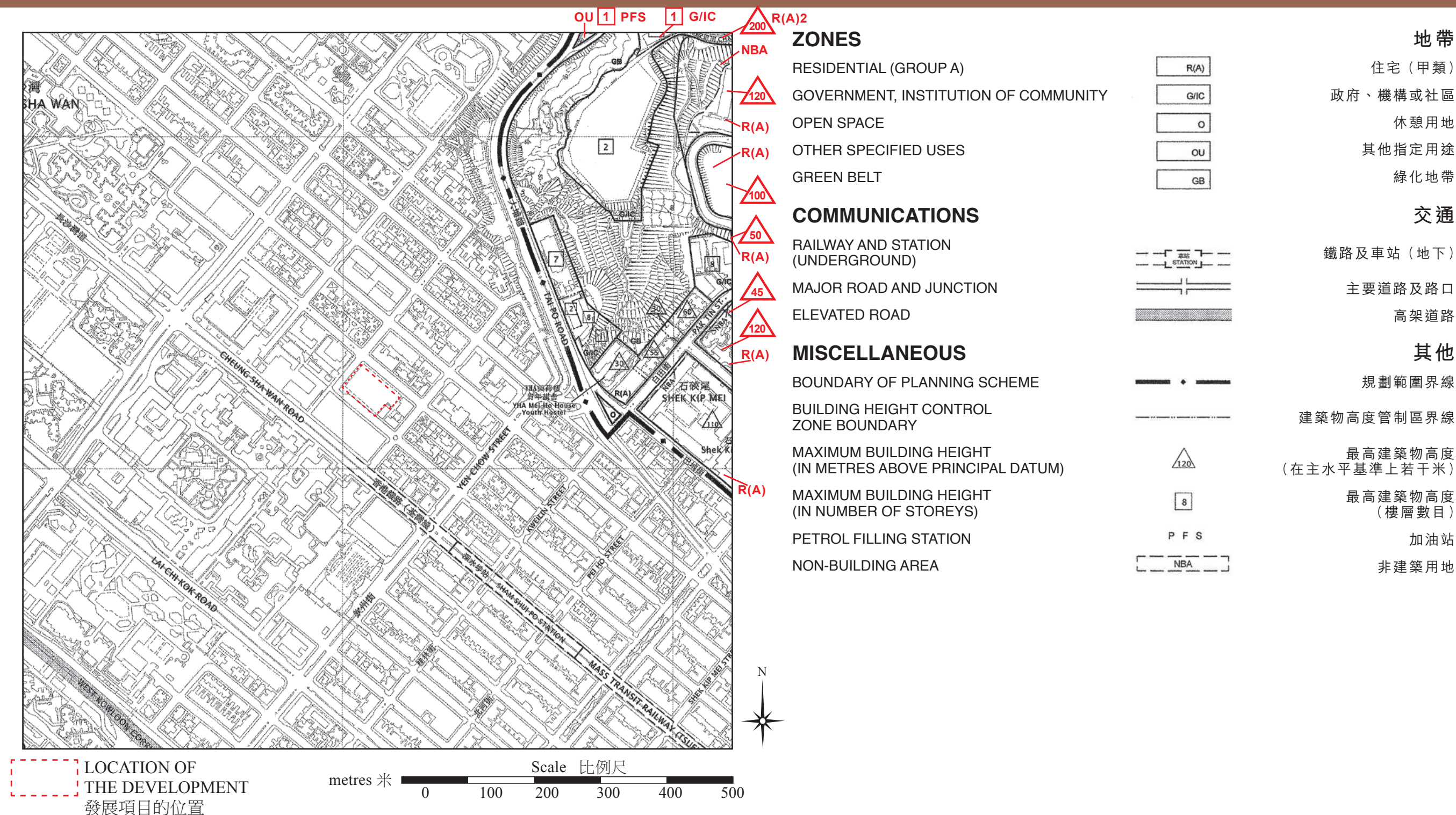
Note:

1. The last updated Outline Zoning Plan and the attached schedule as at the date of printing of the sales brochure is available for free inspection at the sales office during opening hours.
2. The Vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the Development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
3. The plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance due to technical reason that the boundary of the Development is irregular.

備註：

1. 在印刷售樓說明書當日所適用的最近期分區計劃大綱圖及其附表，可於售樓處開放時間內免費查閱。
2. 賣方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
3. 由於發展項目的邊界不規則的技術原因，此圖所顯示的範圍可能超過《一手住宅物業銷售條例》所規定的範圍。

9 OUTLINE ZONING PLAN ETC. RELATING TO THE DEVELOPEMENT 9 關於發展項目的分區計劃大綱圖等



The plan, prepared by the Planning Department under the direction of the Town Planning Board, is reproduced with the permission of the Director of Lands, © The Government of Hong Kong SAR.
 大綱圖為規劃署遵照城市規劃委員會指示擬備，版權屬香港特別行政區政府，經地政總署准許複印。

Extracted from part of the Approved Shek Kip Mei (Kowloon Planning Area No. 4) Outline Zoning Plan No. S/K4/31 gazetted on 23rd September 2022, with adjustments where necessary as shown in red.

摘錄自2022年9月23日刊憲之石硤尾（九龍規劃區第4區）分區計劃大綱核准圖，圖則編號S/K4/31，有需要經修正處理之處以紅色顯示。

Note:

1. The last updated Outline Zoning Plan and the attached schedule as at the date of printing of the sales brochure is available for free inspection at the sales office during opening hours.
2. The Vendor also advises prospective purchasers to conduct an on-site visit for a better understanding of the Development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.
3. The plan may show more than the area required under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance due to technical reason that the boundary of the Development is irregular.

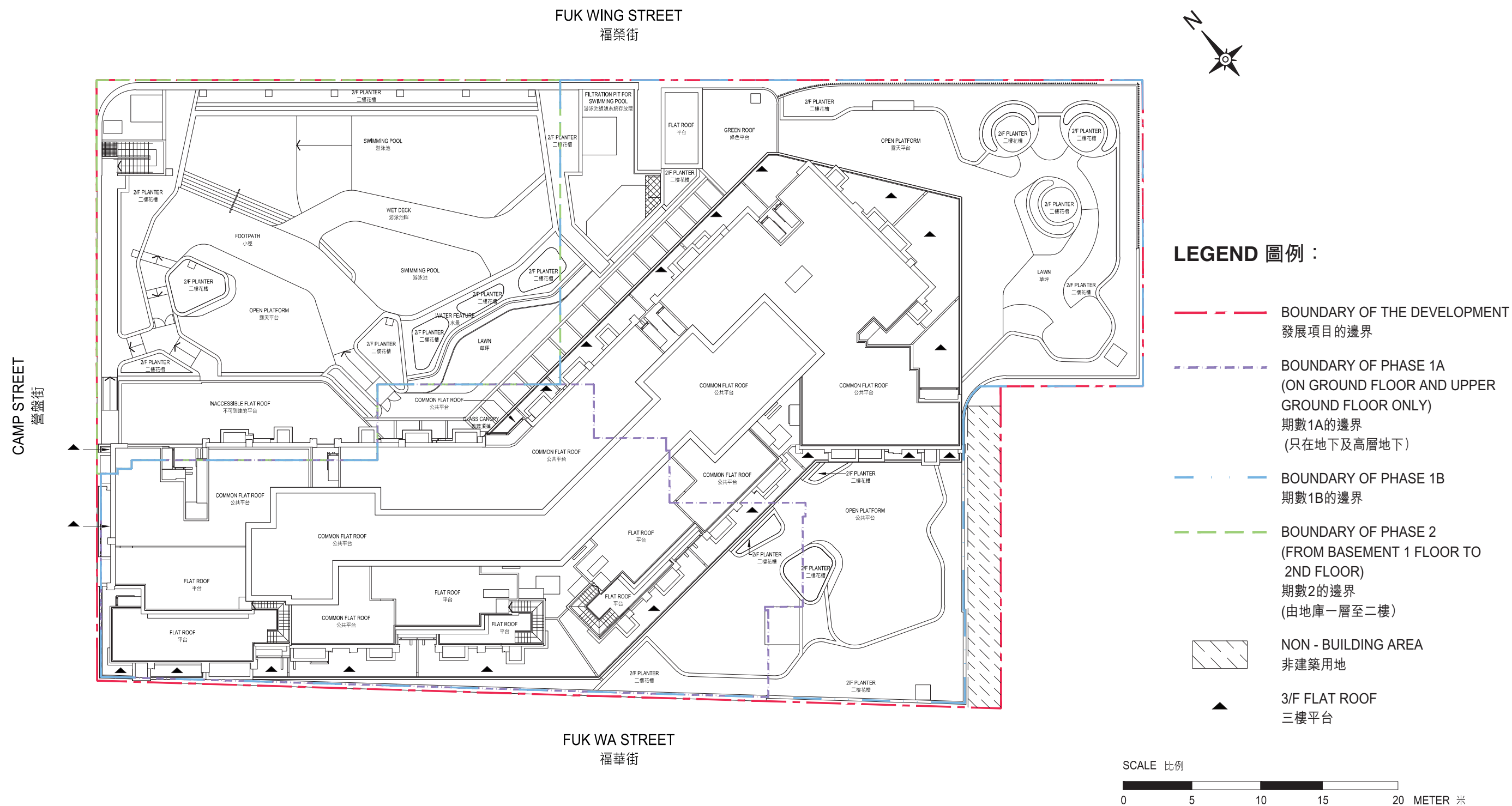
備註：

1. 在印刷售樓說明書當日所適用的最近期分區計劃大綱圖及其附表，可於售樓處開放時間內免費查閱。
2. 賣方亦建議準買家到有關發展地盤作實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區環境及附近的公共設施有較佳了解。
3. 由於發展項目的邊界不規則的技術原因，此圖所顯示的範圍可能超過《一手住宅物業銷售條例》所規定的範圍。

9 OUTLINE ZONING PLAN ETC. RELATING TO THE DEVELOPEMENT 關乎發展項目的分區計劃大綱圖等

This page is left blank intentionally.
不設本頁故意留白。

10 LAYOUT PLAN OF THE DEVELOPMENT 發展項目的布局圖



Remark: This plan shows the layout of the Development from an aerial view only. The boundaries and areas of different phases on different floors could be different from those shown here.

備註：本圖僅顯示從上空鳥瞰可見之發展項目布局。不同期數於不同樓層上的邊界和範圍可能與本圖所示者不同。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

Legend of the terms and abbreviations used on floor plans

樓面平面圖中所使用名詞及簡稱之圖例

A/C PLATFORM	=	AIR CONDITIONER PLATFORM	冷氣機平台
A/C PLATFORM ABOVE	=	AIR CONDITIONER PLATFORM ABOVE	上層冷氣機平台覆蓋之部份
BAL.	=	BALCONY	露台
BAL. ABOVE	=	BALCONY ABOVE	上層露台覆蓋之部份
BATH	=	BATHROOM	浴室
BED RM.	=	BED ROOM	睡房
COMMON FLAT ROOF	=	COMMON FLAT ROOF	公共平台
COMMON FLAT ROOF (FOR REFUGE)	=	COMMON FLAT ROOF (FOR REFUGE)	公共平台(作庇難用途)
COVER OF BAL.	=	COVER OF BALCONY	露台之覆蓋物
COVER OF UP.	=	COVER OF UTILITY PLATFORM	工作平台之覆蓋物
DOG HOUSE	=	DOG HOUSE	室外管道房
DOG HOUSE FOR M/E MAINTENANCE	=	DOG HOUSE FOR MECHANICAL AND ELECTRICAL MAINTENANCE	電機設備維修室外管道房
DN	=	DOWN	下
ELECT. DUCT	=	ELECTRICAL DUCT	電線槽
ELECT. METER RM.	=	ELECTRICAL METER ROOM	電錶房
ELECT. RM.	=	ELECTRICAL ROOM	電掣房
ELV. DUCT	=	EXTRA LOW VOLTAGE DUCT	弱電槽
FLAT ROOF	=	FLAT ROOF	平台
FLAT ROOF BELOW	=	FLAT ROOF BELOW	平台置下
FLUSHING WATER PUMP RM.	=	FLUSHING WATER PUMP ROOM	沖廁水泵房
FLUSHING WATER TANK	=	FLUSHING WATER TANK	沖廁水水缸
H.R.	=	HOSE REEL	消防喉轆
KIT.	=	KITCHEN	廚房
LAV.	=	LAVATORY	洗手間
LIFT	=	LIFT	升降機
LIFT LOBBY	=	LIFT LOBBY	升降機大堂
LIFT OVER-RUN	=	LIFT OVER-RUN	升降機緩衝
LIGHTWEIGHT CONC. FILL	=	LIGHTWEIGHT CONCRETE FILL	輕混凝土填充
LIV. / DIN.	=	LIVING ROOM / DINNING ROOM	客廳 / 飯廳
M. BATH	=	MASTER BATHROOM	主人浴室
M. BED RM.	=	MASTER BEDROOM	主人睡房
METAL A.F.	=	METAL ARCHITECTURAL FEATURE	金屬建築裝飾
METAL A.F. ABOVE	=	METAL ARCHITECTURAL FEATURE ABOVE	上層金屬建築裝飾覆蓋之部份
METAL A.F. AT L/L	=	METAL ARCHITECTURAL FEATURE AT LOW LEVEL	金屬建築裝飾置下
METAL FENCE	=	METAL FENCE	金屬圍欄
M.L.	=	METAL LOUVRE	金屬百葉
M.L. AT H/L	=	METAL LOUVRE AT HIGH LEVEL	金屬百葉置上
OPEN KIT.	=	OPEN KITCHEN	開放式廚房
PARAPET WALL MIN. 1100 H. A.F.F.	=	PARAPET WALL MINIMUM 1100(mm) HIGH ABOVE FINISHED FLOOR	圍牆離低牆完成面高不少於1100毫米
P.D.	=	PIPE DUCT	管道槽

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

Legend of the terms and abbreviations used on floor plans

樓面平面圖中所使用名詞及簡稱之圖例

P.W.	=	PIPE WELL	管井
R.C. FENCE WALL 1250/1800H. A.F.F.L.	=	REINFORCED CONCRETE FENCE WALL 1250/1800(mm) HIGH ABOVE FINISH FLOOR LEVEL	鋼筋混凝土離地台完成面高1250/1800毫米
R.C. PARAPET WALL 1500 H. A.F.F.	=	REINFORCED PARAPET WALL 1500(mm) HIGH ABOVE FINISHED FLOOR	圍牆離地台完成面高1500毫米
ROOF BUILDING LINE ABOVE	=	ROOF BUILDING LINE ABOVE	平台建築物外線置上
R.S. & M.R.	=	REFUSE STORAGE AND MATERIAL RECOVERY ROOM	垃圾及物料回收房
SKYLIGHT	=	SKYLIGHT	天窗
SKYLIGHT ABOVE	=	SKYLIGHT ABOVE	天窗置上
STONE A.F. BELOW	=	STONE ARCHITECTURAL FEATURE BELOW	石材建築裝飾置下
STORE	=	STORE	儲物房
TOILET	=	TOILET	衛生間
TOILET & SHOWER	=	TOILET & SHOWER	衛生間及淋浴間
U.P.	=	UTILITY PLATFORM	工作平台
U.P. ABOVE	=	UTILITY PLATFORM ABOVE	上層工作平台覆蓋之部份
UP	=	UP	上
UTILITY / UTILITY ROOM	=	UTILITY ROOM	工作間
V.D. FOR P.W.	=	VENT DUCT FOR PIPE WELL	天井管槽
WATER METER CABINET	=	WATER METER CABINET	水錶櫃
WATER METER RM.	=	WATER METER ROOM	水錶房

Notes :

1. There may be architectural features and/or exposed common pipes on external walls of some floors.
2. There may be communal pipes and/or mechanical and electrical services within balconies, utility platforms, flat roofs and roofs of some residential units.
3. Some residential units have ceiling bulkheads and/or sunken slab at living room, bedrooms, bathrooms, utility room, store, internal staircase, corridor and kitchen for air-conditioning system and/or other mechanical and electrical services.
4. Symbols of fittings and fitments shown on the floor plans, such as bathtubs, sink, water closets, sink counter, etc. are architectural symbols retrieved from the latest approved general building plans and for general indication only.
5. Balconies and utility platforms are non-enclosed areas.

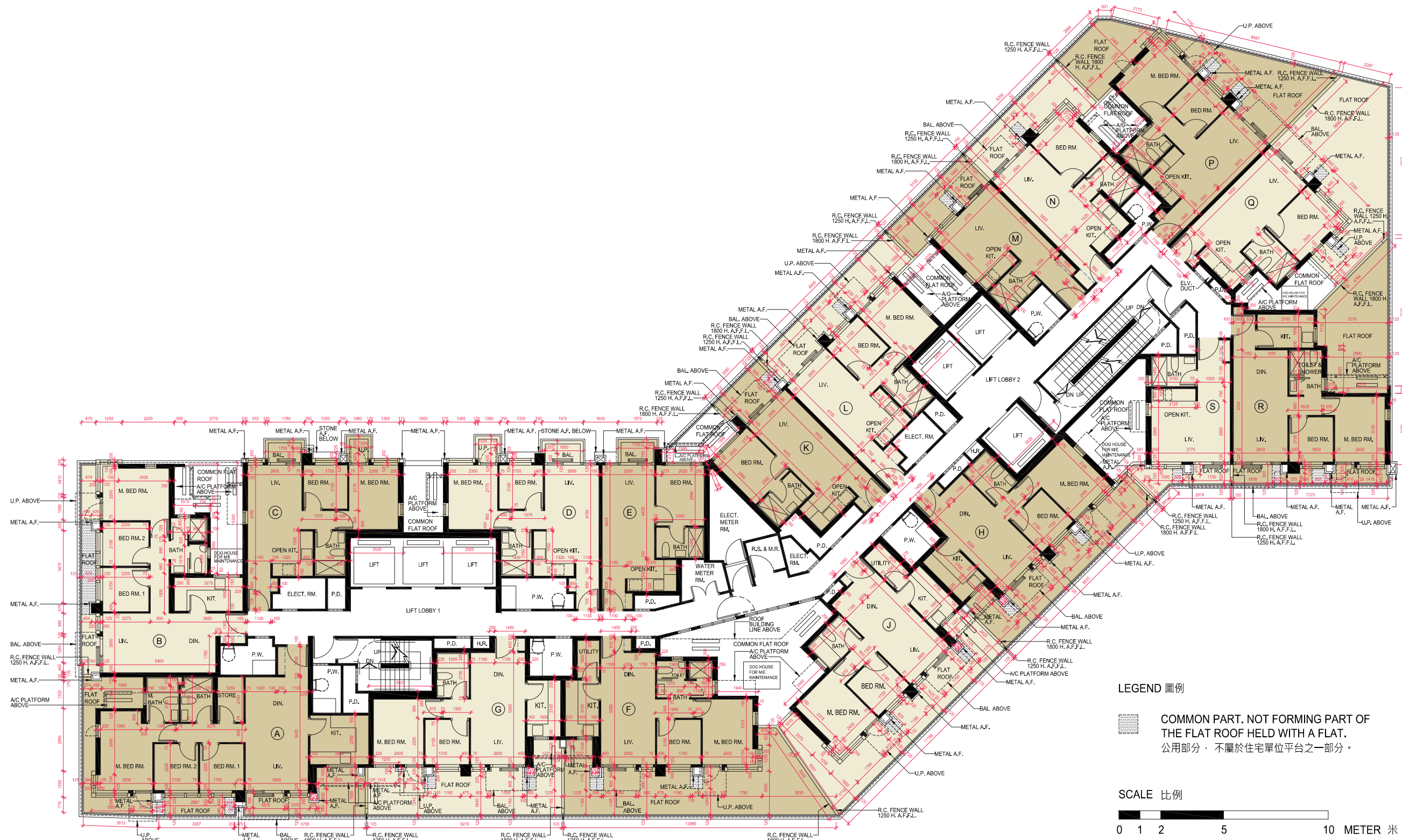
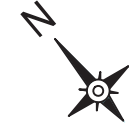
備註：

1. 部份樓層外牆或設有建築裝飾及/或外露喉管。
2. 部份住宅單位之露台、工作平台、平台及天台內或裝有公用喉管及/或機電設備。
3. 部份住宅單位的客廳、睡房、浴室、工作間、儲物房、室內樓梯、走廊及廚房之天花有假天花及/或跌級樓板，用以安裝空調及/或其他機電設備。
4. 平面圖上所顯示的形象裝置符號，例如浴缸、洗滌盆、坐廁、洗滌盆櫃等乃摘自最新的經批准的建築圖則，只作一般性標誌。
5. 露台和工作平台為不可封閉的地方。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

3/F Floor Plan
3樓樓面平面圖



11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位								
		A	B	C	D	E	F	G	H	J
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	3/F 3樓	125, 135, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		2825, 3025, 3075, 3375, 3425, 3475	2725, 2825, 3025, 3050, 3075, 3175, 3300, 3375, 3475	2975, 3025, 3050, 3075, 3300, 3325	2725, 2950, 2975, 3025, 3075, 3300	2725, 3025, 3075, 3175, 3300, 3375, 3425	2725, 2825, 3025, 3075, 3375, 3475	2825, 3025, 3075, 3175, 3475	2825, 3025, 3075, 3325, 3375, 3425, 3475	2825, 3025, 3075, 3175, 3375, 3475

	Floor 樓層	Units 單位							
		K	L	M	N	P	Q	R	S
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	3/F 3樓	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		2725, 3025, 3050, 3075, 3175, 3300, 3375, 3425, 3475	3025, 3050, 3075, 3300, 3375, 3425, 3475	2825, 2975, 3025, 3075, 3125, 3275, 3375, 3475	2825, 3025, 3050, 3075, 3375, 3475	2725, 2825, 3075, 3125, 3275, 3375, 3475	2725, 2825, 3025, 3075, 3375, 3475	2725, 2825, 3025, 3075, 3375, 3425, 3475	2725, 3025, 3075, 3275, 3475

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

Notes :

1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.
3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.
4. There may be architectural features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.
5. The (---) blue dotted line within living/dining room indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

備註：

1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。
2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。
3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。
4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。
5. 客／飯廳內的（---）藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

5/F-9/F Floor Plan

5樓至9樓樓面平面圖



11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位								
		A	B	C	D	E	F	G	H	J
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	5/F-9/F 5樓至9樓	125, 135, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		3075								

	Floor 樓層	Units 單位							
		K	L	M	N	P	Q	R	S
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	5/F-9/F 5樓至9樓	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		3075							

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

Notes :

1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.
3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.
4. There may be architechtrual features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.
5. The (---) blue dotted line within living/dining room indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

備註：

1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。
2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。
3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。
4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。
5. 客／飯廳內的(---)藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

10/F - 12/F, 15/F - 22/F Floor Plan

10樓至12樓，15樓至22樓樓面平面圖



11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位								
		A	B	C	D	E	F	G	H	J
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	10/F-12/F & 15/F-21/F 10樓至12樓及 15樓至21樓	125, 135, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
	22/F 22樓	125, 135, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)	10/F-12/F & 15/F-22/F 10樓至12樓及 15樓至22樓	3075								

	Floor 樓層	Units 單位							
		K	L	M	N	P	Q	R	S
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	10/F-12/F & 15/F-21/F 10樓至12樓及 15樓至21樓	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
	22/F 22樓	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150	125, 150	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150, 175
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)	10/F-12/F & 15/F-22/F 10樓至12樓及 15樓至22樓	3075							

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

- Notes :
- 備註：
1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.

1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。

2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.

2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。

3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.

3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。

4. There may be architechtrual features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.

4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。

5. The (---) blue dotted line within living/dining room indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

5. 客／飯廳內的(---)藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

23/F, 25/F - 32/F Floor Plan

23樓，25樓至32樓樓面平面圖



11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位								
		A	B	C	D	E	F	G	H	J
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	23/F & 25/F-32/F 23樓及 25樓至32樓	125, 135, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		3075								

	Floor 樓層	Units 單位							
		K	L	M	N	P	Q	R	S
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	23/F & 25/F-32/F 23樓及 25樓至32樓	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150	125, 150	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150, 175
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		3075							

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

- Notes :
1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
 2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.
 3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.
 4. There may be architechtrual features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.
 5. The (---) blue dotted line within living/dining room indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

- 備註：
1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。
 2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。
 3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。
 4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。
 5. 客／飯廳內的（---）藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE 期數中的住宅物業的樓面平面圖

33/F Floor Plan

33樓樓面平面圖



SCALE 比例

0 1 2 5 10 METER 米

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位								
		A	B	C	D	E	F	G	H	J
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	33/F 33樓	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150	125, 150
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		2975, 3100, 3200, 3275, 3350, 3400, 3500, 3750	3000, 3050, 3150, 3200, 3300, 3350, 3400, 3500, 3650, 3750	3050, 3200, 3300, 3400, 3650, 3750	3050, 3200, 3300, 3400, 3750	3150, 3250, 3400, 3500, 3750	2975, 3050, 3100, 3200, 3400, 3500, 3650, 3750	3050, 3150, 3200, 3300, 3400, 3650, 3750	3050, 3150, 3200, 3300, 3400, 3650, 3750	2975, 3050, 3100, 3300, 3400, 3450, 3650, 3750

	Floor 樓層	Units 單位							
		K	L	M	N	P	Q	R	S
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	33/F 33樓	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150	125, 150	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150, 175	125, 150, 175
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		3150, 3250, 3400, 3500, 3650, 3750	3050, 3200, 3300, 3400, 3550, 3650, 3750	3150, 3250, 3400, 3500, 3650, 3750	3050, 3200, 3300, 3400, 3500, 3550, 3650, 3750	3050, 3200, 3300, 3400, 3550, 3650, 3750	3200, 3250, 3400, 3500, 3750	3050, 3150, 3200, 3300, 3400, 3750	3400, 3500, 3750

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

- Notes :
- 1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
 - 2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.
 - 3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.
 - 4. There may be architechtrual features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.
 - 5. The (---) blue dotted line within living/dining room indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

- 備註：
- 1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。
 - 2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。
 - 3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。
 - 4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。
 - 5. 客／飯廳內的（---）藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的樓面平面圖

35/F Floor Plan

35樓樓面平面圖



11

FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE
期數的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位							
		A	B	C	H	J	K	L	M
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	35/F 35樓	125, 150, 200	125, 150, 200	125, 150, 200	125, 150, 200	125, 150, 200	125, 150, 200	125, 150, 200	125, 150, 200
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		3250, 3400, 3500, 3600, 3650, 3700, 3750, 3800	3250, 3275, 3400, 3500, 3650, 3750, 4000	3250, 3400, 3500, 3600, 3650, 3700, 3750	3250, 3400, 3500, 3700, 3750, 3900	3250, 3400, 3500, 3650, 3750, 4000	3250, 3400, 3500, 3650, 3750, 4000	3250, 3400, 3500, 3650, 3750	3250, 3400, 3500, 3750

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

Notes :

1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.
3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.
4. There may be architechtrual features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.
5. The (---) blue dotted line within living/dining room or master bedroom indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

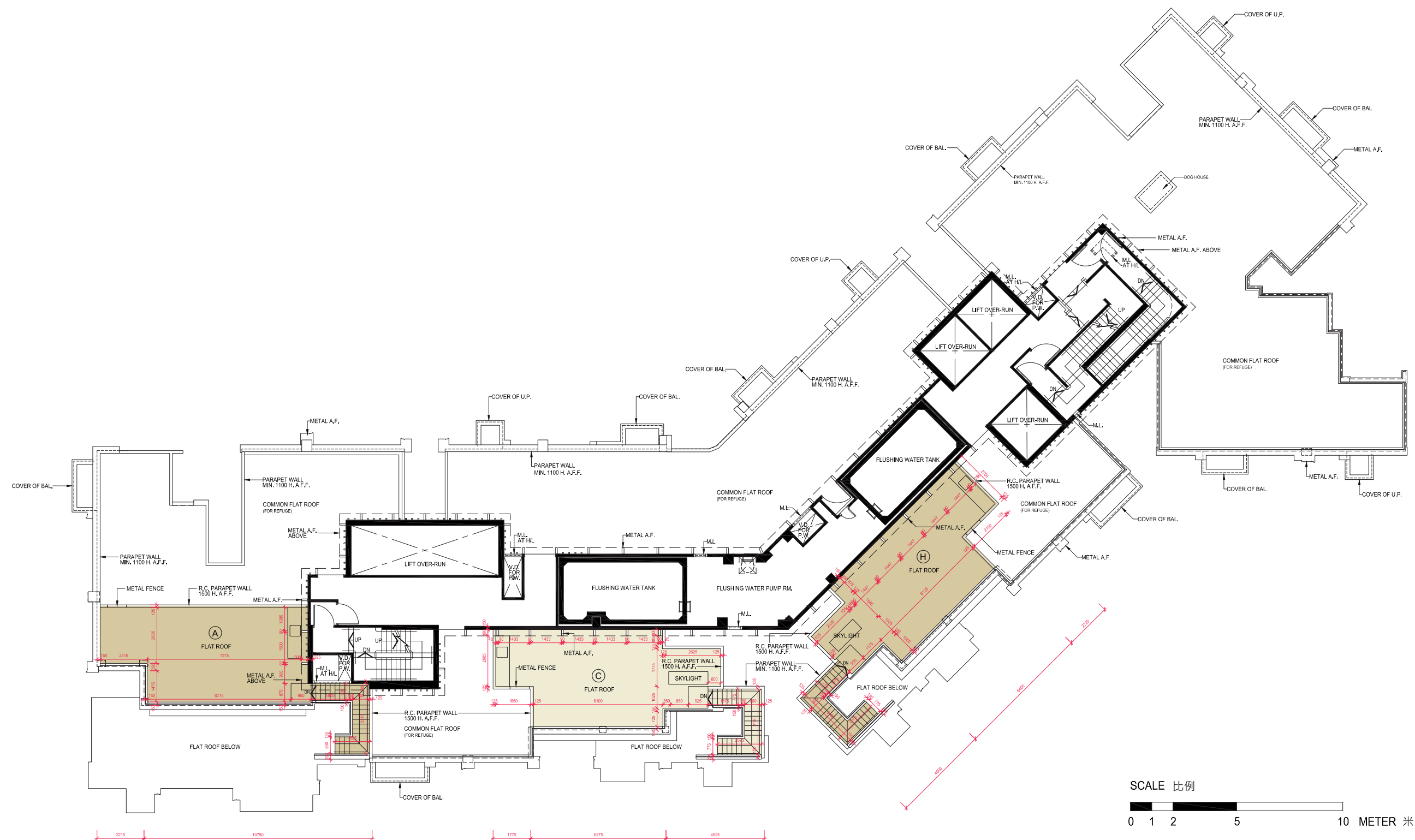
因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

備註：

1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。
2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。
3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。
4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。
5. 客／飯廳或主人睡房內的（---）藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

11 FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE 期數中的住宅物業的樓面平面圖

Roof Floor Plan
天台樓面平面圖



11

FLOOR PLANS OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE
期數的住宅物業的樓面平面圖

	Floor 樓層	Units 單位		
		A	C	H
Thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property (mm) 每個住宅物業的樓板 (不包括灰泥)的厚度(毫米)	ROOF 天台	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用
The floor-to-floor height of each residential property (mm) 每個住宅物業的 層與層之間的高度(毫米)		N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors.

- Notes :
1. The dimension in the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
 2. The floor-to-floor height refers to the height between the top surface of the structural slab of a floor and the top surface of the structural slab of its immediate upper floor.
 3. Please refer to glossary in the beginning of this chapter for abbreviations shown in the floor plan.
 4. There may be architechtrual features on external walls of some residential properties. For details, please refer to the latest approved building plans.
 5. The (---) blue dotted line within living/dining room indicates the approximate location of built-in cabinet to be provided with the residential property.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。

- 備註：
1. 樓面平面圖所列之尺寸為以毫米標示之建築結構尺寸。
 2. 每個住宅物業的層與層之間的高度指該樓層之石屎地台面與上一層石屎地台面之高度距離。
 3. 有關平面圖中顯示之英文簡稱之詮釋，請參閱本章節開首之詞彙表。
 4. 部份住宅物業外牆可以設有建築裝飾。詳情請參考最新批准之建築圖則。
 5. 客／飯廳內的（---）藍色虛線顯示隨住宅物業附送的嵌入式櫃的大約位置。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
3/F 3樓	A	66.657 (717) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	19.610 (211)	—	—	—	—	—	—
	B	57.376 (618) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	4.189 (45)	—	—	—	—	—	—
	C	44.279 (477) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D	43.227 (465) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	E	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	F	47.875 (515) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	29.634 (319)	—	—	—	—	—	—
	G	44.077 (474) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	20.624 (222)	—	—	—	—	—	—
	H	44.243 (476) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	17.286 (186)	—	—	—	—	—	—
	J	46.520 (501) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	23.103 (249)	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

Notes:

1. The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
2. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
3. The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.
4. There is no verandah in the residential properties of the Phase.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

註：

1. 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
2. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
3. 上表「—」代表「不提供」。
4. 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
3/F 3樓	K	32.247 (347) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	4.344 (47)	—	—	—	—	—	—
	L	39.803 (428) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	13.101 (141)	—	—	—	—	—	—
	M	24.650 (265) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	7.865 (85)	—	—	—	—	—	—
	N	33.490 (360) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	10.525 (113)	—	—	—	—	—	—
	P	39.412 (424) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	24.360 (262)	—	—	—	—	—	—
	Q	32.366 (348) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	29.805 (321)	—	—	—	—	—	—
	R	44.138 (475) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	22.847 (246)	—	—	—	—	—	—
	S	23.284 (251) 露台Balcony: - (-) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	3.823 (41)	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
 - The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.
 - There is no verandah in the residential properties of the Phase.

- 註：
- 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
 - 上表「—」代表「不提供」。
 - 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE
期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
5/F-9/F 5樓至9樓	A	70.665 (761) 露台Balcony: 2.503 (27) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	B	61.067 (657) 露台Balcony: 2.189 (24) 工作平台Utility Platform: 1.502 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	C	44.279 (477) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D	43.227 (465) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	E	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	F	51.382 (553) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	G	47.584 (512) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	H	47.753 (514) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	J	50.030 (539) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

Notes:

- 1. The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
- 2. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
- 3. The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.
- 4. There is no verandah in the residential properties of the Phase.

註：

- 1. 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
- 2. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
- 3. 上表「—」代表「不提供」。
- 4. 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
5/F-9/F 5樓至9樓	K	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	L	43.309 (466) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	M	26.652 (287) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	N	35.492 (382) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	P	42.919 (462) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q	35.869 (386) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.501 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	R	47.648 (513) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	S	25.289 (272) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
 - The symbol “-” as shown in the above table denotes “Not provided”.
 - There is no verandah in the residential properties of the Phase.

- 註：
- 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
 - 上表「-」代表「不提供」。
 - 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
10/F-12/F & 15/F-22/F 10樓至12樓及 15樓至22樓	A	70.665 (761) 露台Balcony: 2.503 (27) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	B	61.067 (657) 露台Balcony: 2.189 (24) 工作平台Utility Platform: 1.502 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	C	44.279 (477) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D	43.227 (465) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	E	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	F	51.382 (553) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	G	47.584 (512) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	H	47.753 (514) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	J	50.030 (539) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
 - The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.
 - There is no verandah in the residential properties of the Phase.

- 註：
- 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
 - 上表「—」代表「不提供」。
 - 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
10/F-12/F & 15/F-22/F 10樓至12樓及 15樓至22樓	K	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	L	43.309 (466) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	M	26.652 (287) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	N	35.492 (382) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	P	42.919 (462) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Q	35.869 (386) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.501 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	R	47.625 (513) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	S	25.289 (272) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:

1. The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.

2. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.

3. The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.

4. There is no verandah in the residential properties of the Phase.

註：

1. 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。

2. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

3. 上表「—」代表「不提供」。

4. 期數的住宅物業不設陽台。
- 43

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
23/F, 25/F - 32/F 23樓， 25樓至32樓	A	73.948 (796) 露台Balcony: 3.877 (42) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	B	61.080 (657) 露台Balcony: 2.189 (24) 工作平台Utility Platform: 1.502 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	C	44.279 (477) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D	43.227 (465) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	E	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	F	51.382 (553) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	G	47.466 (511) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	H	47.753 (514) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	J	50.030 (539) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- 註：
1. The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.

1. 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。

2. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.

2. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

3. The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.

3. 上表「—」代表「不提供」。

4. There is no verandah in the residential properties of the Phase.

4. 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
23/F, 25/F - 32/F 23樓， 25樓至32樓	K	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	L	43.309 (466) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	M	26.652 (287) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	N	35.492 (382) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	P	42.919 (462) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q	35.869 (386) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.501 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	R	47.625 (513) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	S	25.289 (272) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
 - The symbol “-” as shown in the above table denotes “Not provided”.
 - There is no verandah in the residential properties of the Phase.

- 註：
- 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
 - 上表「-」代表「不提供」。
 - 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
33/F 33樓	A	73.948 (796) 露台Balcony: 3.877 (42) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	B	61.080 (657) 露台Balcony: 2.189 (24) 工作平台Utility Platform: 1.502 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	C	44.279 (477) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	D	43.227 (465) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	E	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	F	51.382 (553) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	G	47.466 (511) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	H	47.753 (514) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	J	50.030 (539) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
 - The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.
 - There is no verandah in the residential properties of the Phase.

- 註：
- 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
 - 上表「—」代表「不提供」。
 - 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
33/F 33樓	K	34.250 (369) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	L	43.309 (466) 露台Balcony: 2.001 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	M	26.652 (287) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	N	35.492 (382) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	P	42.355 (456) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Q	35.138 (378) 露台Balcony: 2.002 (22) 工作平台Utility Platform: 1.501 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	R	47.625 (513) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	S	25.289 (272) 露台Balcony: 2.005 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:
- The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.
 - The symbol “-” as shown in the above table denotes “Not provided”.
 - There is no verandah in the residential properties of the Phase.

- 註：
- 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。
 - 上表「-」代表「不提供」。
 - 期數的住宅物業不設陽台。

12 AREA OF RESIDENTIAL PROPERTIES IN THE PHASE

期數中的住宅物業的面積

Description of Residential Property 住宅物業的描述		Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq. ft.) 實用面積 (包括露台，工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎)	Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) sq. metre (sq. ft.) 其他指明項目的面積(不計算入實用面積)平方米(平方呎)									
Floor 樓層	Unit 單位		Air-conditioning Plant Room 空調機房	Bay Window 窗台	Cockloft 閣樓	Flat Roof 平台	Garden 花園	Parking Space 停車位	Roof 天台	Stairhood 梯屋	Terrace 前庭	Yard 庭院
35/F 35樓	A	134.368 (1,446) 露台Balcony: 2.558 (28) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	40.062 (431)	—	—	44.552 (480)	—	—	—
	B	72.896 (785) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	C	79.329 (854) 露台Balcony: 2.835 (31) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	9.112 (98)	—	—	44.370 (478)	—	—	—
	H	78.008 (840) 露台Balcony: 2.769 (30) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	8.047 (87)	—	—	45.678 (492)	—	—	—
	J	72.623 (782) 露台Balcony: 2.003 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	K	54.687 (589) 露台Balcony: 2.083 (22) 工作平台Utility Platform: - (-)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	L	73.982 (796) 露台Balcony: 2.517 (27) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	M	71.933 (774) 露台Balcony: 2.081 (22) 工作平台Utility Platform: 1.505 (16)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

The saleable area and the floor areas of balcony, utility platform and verandah (if any) are calculated in accordance with section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance; and the areas of other specified items are calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

實用面積以及露台、工作平台及陽台(如有)之樓面面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》第8條計算得出的。其他指明項目的面積，是按照《一手住宅物業銷售條例》附表2第2部計算得出的。

- Notes:

1. The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.

2. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F & 34/F are omitted.

3. The symbol “—” as shown in the above table denotes “Not provided”.

4. There is no verandah in the residential properties of the Phase.

註：

1. 上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。

2. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

3. 上表「—」代表「不提供」。

4. 期數的住宅物業不設陽台。
- 48

13 FLOOR PLANS OF PARKING SPACES IN THE PHASE

期數中的停車位的樓面平面圖

Basement 1 Floor Plan

地庫1層樓面平面圖



Location, Number, Dimensions and Area of Parking Spaces*: 停車位位置，數目，尺寸及面積*:

Location 位置	Types of Parking Space 停車位類別	Number 數目	Dimensions of each Parking Space (L x W) (m.) 每個停車位的尺寸(長 x 闊)(米)	Area of each Parking Space (sq. m.) 每個停車位面積(平方米)
B1/F 地庫一層	Residential Car Parking Space 住宅停車位	38	5.0 x 2.5	12.5
	Residential Visitors' Car Parking Space 住宅訪客停車位	2	5.0 x 2.5	12.5
	Residential Visitors' Car Parking Space for Disabled Persons 住宅訪客停車位(傷健人士)	1	5.0 x 3.5	17.5
	Residential Motor Cycle Parking Space 住宅電單車停車位	4	2.4 x 1.0	2.4
	Commercial Car Parking Space 商戶停車位	4	5.0 x 2.5	12.5
	Commercial Car Parking Space for Disabled Persons 商戶停車位(傷健人士)	1	5.0 x 3.5	17.5
	Commercial Motor Cycle Parking Space 商戶電單車停車位	1	2.4 x 1.0	2.4

Remark 備註：

1. Boundaries and areas of different phases on different floors could be different from those shown here.
不同期數於不同樓層上的邊界和範圍可能與本圖所示者不同。

2. The coloured parking spaces are parking spaces of Phase 1B. Other parking spaces (if shown) belong to the subsequent phases of the Development.
填有顏色的停車位屬期數1B的停車位。其他停車位(如展示)屬發展項目其他期數的停車位。

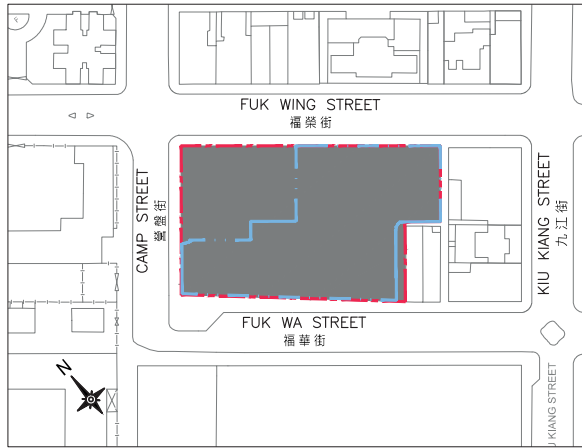
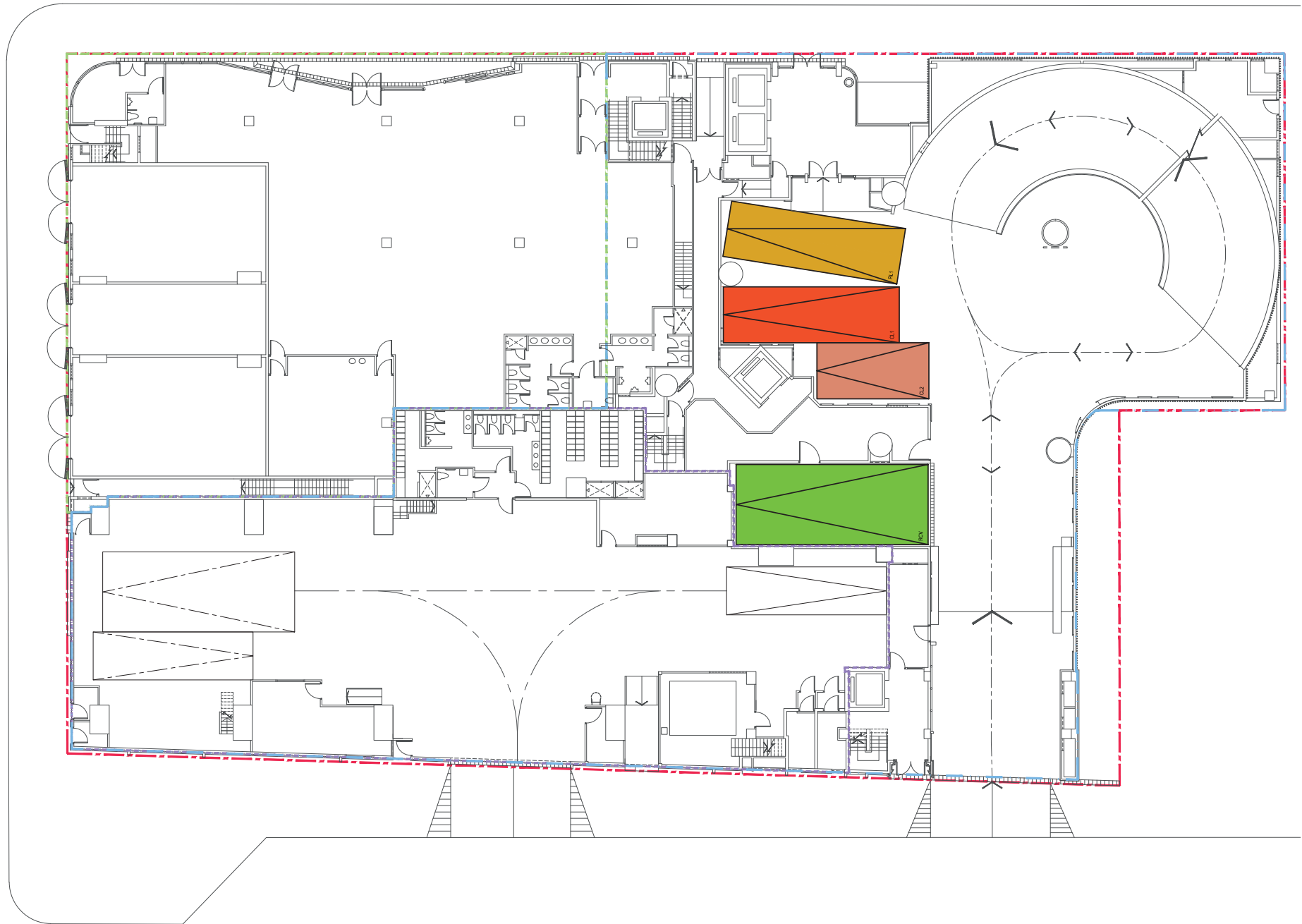
* Note : This table represents the information of parking spaces of Phase 1B only.
* 備註: 本列表只表示期數1B的停車位的資料。

13 FLOOR PLANS OF PARKING SPACES IN THE PHASE

期數中的停車位的樓面平面圖

G/F Floor Plan

地下平面圖







KEY PLAN
索引圖

LEGEND 圖例：

- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1A
期數1A的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1B
期數1B的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 2
期數2的邊界

SCALE 比例
0 5 10 15 20 METER 米

Location, Number, Dimensions and Area of Parking Spaces*: 停車位位置，數目，尺寸及面積*:

Location 位置	Types of Parking Space 停車位類別	Number 數目	Dimensions of each Parking Space (L x W) (m.) 每個停車位的尺寸(長 x 闊)(米)	Area of each Parking Space (sq. m.) 每個停車位面積(平方米)
G/F 地下	 Residential Loading and Unloading Parking Space 住宅上落貨停車位	1	11.0 x 3.5	38.5
	 Commercial Loading and Unloading Parking Space 商戶上落貨停車位	1	11.0 x 3.5	38.5
	 Commercial Light Goods Vehicle Parking Space 商戶輕型貨車停車位	1	7.0 x 3.5	24.5
	 Loading and Unloading Parking Space for Refuse Collection Vehicle 垃圾收集車上落垃圾車位	1	12.0 x 5.0	60.0

* Note : This table represents the information of parking spaces of Phase 1B only.

* 備註: 本列表只表示期數1B的停車位的資料。

Remark 備註：

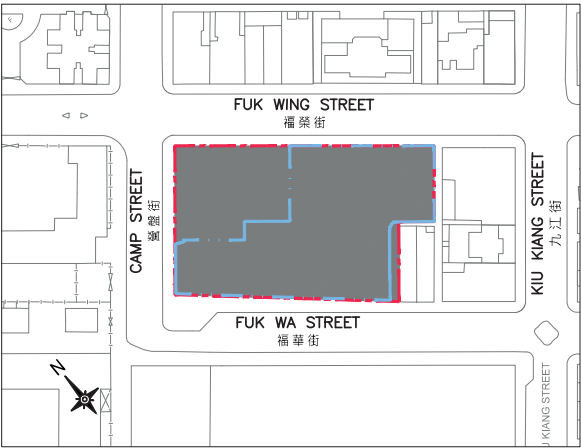
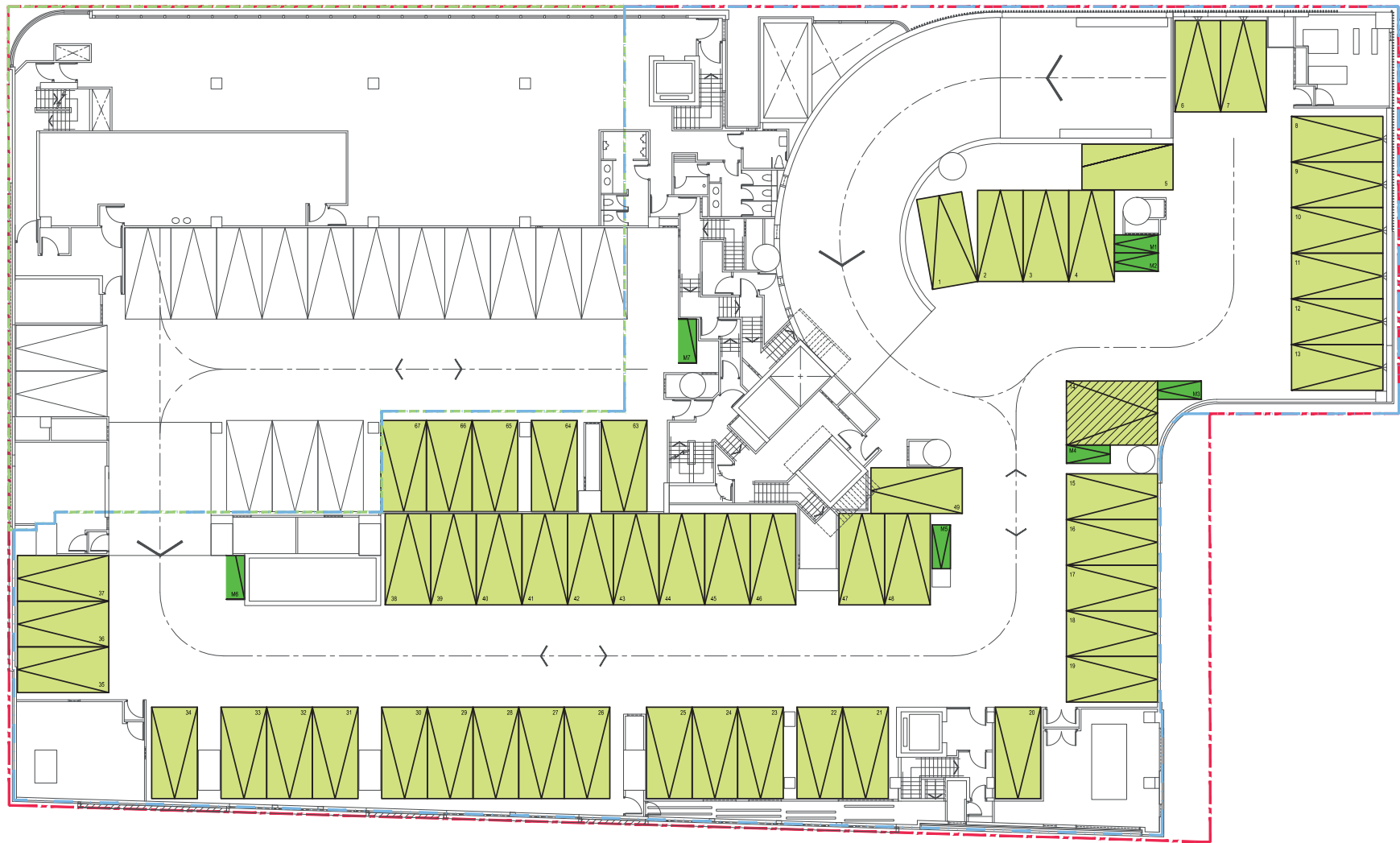
- Boundaries and areas of different phases on different floors could be different from those shown here.
不同期數於不同樓層上的邊界和範圍可能與本圖所示者不同。
- The coloured parking spaces are parking spaces of Phase 1B. Other parking spaces (if shown) belong to the subsequent phases of the Development.
填有顏色的停車位屬期數1B的停車位。其他停車位(如展示)屬發展項目其他期數的停車位。

13 FLOOR PLANS OF PARKING SPACES IN THE PHASE

期數中的停車位的樓面平面圖

1/F Floor Plan

1樓樓面平面圖






KEY PLAN
索引圖

LEGEND 圖例：

- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1B
期數1B的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 2
期數2的邊界

SCALE 比例
0 5 10 15 20 METER 米

Location, Number, Dimensions and Area of Parking Spaces*: 停車位位置，數目，尺寸及面積*:

Location 位置	Types of Parking Space 停車位類別	Number 數目	Dimensions of each Parking Space (L x W) (m.) 每個停車位的尺寸(長 x 闊)(米)	Area of each Parking Space (sq. m.) 每個停車位面積(平方米)
1/F 1樓	 Public Vehicle Park Car Parking Space 公眾停車場停車位	53	5.0 x 2.5	12.5
	 Public Vehicle Park Car Parking Space for Disabled Persons 公眾停車場(傷健人士)停車位	1	5.0 x 3.5	17.5
	 Public Vehicle Park Motor Cycle Parking Space 公眾停車場電單車停車位	7	2.4 x 1.0	2.4

- Remark 備註：
- Boundaries and areas of different phases on different floors could be different from those shown here.
不同期數於不同樓層上的邊界和範圍可能與本圖所示者不同。
 - The coloured parking spaces are parking spaces of Phase 1B. Other parking spaces (if shown) belong to the subsequent phases of the Development.
填有顏色的停車位屬期數1B的停車位。其他停車位(如展示)屬發展項目其他期數的停車位。

* Note : This table represents the information of parking spaces of Phase 1B only.
* 備註: 本列表只表示期數1B的停車位的資料。

14 SUMMARY OF PRELIMINARY AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE

臨時買賣合約的摘要

1. A preliminary deposit of 5% is payable on the signing of the preliminary agreement for sale and purchase.
 2. The preliminary deposit paid by the purchaser on the signing of that preliminary agreement will be held by a firm of solicitors acting for the owner, as stakeholders.
 3. If the purchaser fails to execute the agreement for sale and purchase within 5 working days after the date on which the purchaser enters into that preliminary agreement-
 - (i) that preliminary agreement is terminated;
 - (ii) the preliminary deposit is forfeited; and
 - (iii) the owner does not have any further claim against the purchaser for the failure.
1. 在簽署臨時買賣合約時須支付款額為5% 的臨時訂金；
 2. 買方在簽署該臨時合約時支付的臨時訂金，會由代表擁有人行事的律師事務所以保證金保存人的身份持有；
 3. 如買方沒有於訂立該臨時合約的日期之後5個工作日內簽立買賣合約-
 - (i) 該臨時合約即告終止；
 - (ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及
 - (iii) 擁有人不得就買方沒有簽立買賣合約而針對買方提出進一步申索。

15 SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT

公契的摘要

1. Common Parts of The Development

- (a) Common Parts means all areas, systems, equipment, facilities, machinery, fixtures, fittings, conduits or other matters in the Land (meaning the land on which the Development is constructed, and, where the context permits, shall include the Development thereon):
 - (i) which are intended for the common use and benefit of different owners, occupiers, licensees or invitees of the Land or any part thereof;
 - (ii) as will fall within the definition of “common parts” in section 2 of the Building Management Ordinance (Cap. 344).These include certain entrance lobbies, staircases, lifts, recreational facilities, external walls, curtain walls, external parapets of the Development etc.
- (b) Common Parts are categorized into Development Common Parts (provided or installed for the common use and benefit of all owners, occupiers, licensees or invitees of different Flats and Parking Spaces and Commercial Accommodation (whether or not the same are provided or installed for the common use and benefit of the owners, occupiers, licensees or invitees of the Government Accommodation as well)), Commercial Common Parts, Residential Common Parts (provided or installed for the common use and benefit of owners, occupiers, licensees or invitees of different Flats (whether or not the owners, tenants, occupiers, licensees or invitees of the Government Accommodation are also benefited)), and Parking Common Parts (provided or installed for the common use and benefit of owners, occupiers, licensees or invitees of different Parking Spaces, different Residential Common Parking Spaces and the Commercial Common Parking Spaces (whether or not the same are provided or installed for the common use and benefit of the owners, occupiers, licensees or invitees of the Government Accommodation)).
- (c) The owners may use the Common Parts for all purposes connected with the proper use and enjoyment of his Unit.
- (d) The owners may not convert any of the Common Parts to his own use or for his own benefit unless the approval of the Owners’ Committee has been obtained.
- (e) The owners may not obstruct the Common Parts nor do anything in or to the Common Parts which may be or become a nuisance to any other owner or occupiers of the Land or any neighbouring premises.
- (f) The owners may not alter the Common Parts or do anything which may interfere with or damage the Common Parts or adversely affect the normal functioning of the Common Parts.
- (g) The Manager has the full right and authority to control the Common Parts and to generally administer and manage the Common Parts. The Manager shall hold the Common Parts as trustee for all owners.

1. 發展項目的公用部分

- (a) 公用部分指所有在該土地（指發展項目於其上興建之土地，及如文意允許，包括其上之發展項目）內符合以下情況的區域、系統、裝備、設備、機器、固定裝置、裝置、管道及其他事宜：
 - (i) 該部分為不同業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用與享用的土地或其部分；
 - (ii) 該部分符合《建築物管理條例》（第344章）第2條中「公用部分」的定義。上述包括若干入口大堂、樓梯、升降機、康樂設施、外牆、幕牆及發展項目之外部矮牆等。
- (b) 公用部分分為發展項目公用部分（提供或安裝給不同住宅物業、停車位、商場業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用與享用（不論是否同時提供或安裝給政府設施業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用與享用））、商業公用部分、住宅公用部分（提供或安裝給不同住宅物業業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用與享用（不論是否同時益及政府設施業主、租客、佔用人、被許可人或被邀請人））、及車位公用部分（提供或安裝給不同停車位、不同住宅公用停車位及商業公用停車位業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用與享用（不論是否同時提供或安裝給政府設施業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用與享用））。
- (c) 業主有權為了所有有關正當使用與享用其單位的目的使用公用部分。
- (d) 除非已經取得業主委員會的批准，業主不得轉變任何公用部分供其個人使用或享用。
- (e) 業主不得阻塞公用部分，亦不得在或對該等地方作出任何事情，以致可能或成為對該土地或任何毗鄰房產的任何其他業主或佔用人造成滋擾。
- (f) 業主不得更改公用部分或作出任何事情，以干涉或損壞公用部分或對公用部分的正常運作有不利影響。
- (g) 管理人具有充分權利及授權控制公用部分和全面控制與管理公用部分。管理人須作為全體業主的受託人持有公用部分。

15

SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT
公契的摘要

2. Number of Undivided Shares assigned to each residential property in the Phase
- Undivided Shares are allocated to each residential property. They are set out in the table below.
2. 分配予期數中各住宅物業的不分割份數的數目
- 住宅物業配有不分割份數。詳細的分配狀況，請參閱下表。

Floor 樓層	Unit 單位	No. of Undivided Shares allocated to each Unit 分配予每個住宅單位的不分割份數的數目
3/F 3樓	A	69
	B	58
	C	44
	D	43
	E	34
	F	51
	G	46
	H	46
	J	49
	K	32
	L	41
	M	26
	N	34
	P	42
	Q	35
	R	46
	S	23
5/F-9/F 5樓-9樓	A	71
	B	61
	C	44

Floor 樓層	Unit 單位	No. of Undivided Shares allocated to each Unit 分配予每個住宅單位的不分割份數的數目
5/F-9/F 5樓-9樓	D	43
	E	34
	F	51
	G	48
	H	48
	J	50
	K	34
	L	43
	M	27
	N	35
	P	43
	Q	36
10/F-12/F, 15/F-22/F 10樓-12樓， 15樓-22樓	R	48
	S	25
	A	71
	B	61
	C	44
	D	43
	E	34
	F	51
	G	48
	H	48
	J	50
	K	34
	L	43

15

SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT
公契的摘要

Floor 樓層	Unit 單位	No. of Undivided Shares allocated to each Unit 分配予每個住宅單位的不分割份數的數目
10/F-12/F, 15/F-22/F 10樓-12樓， 15樓-22樓	M	27
	N	35
	P	43
	Q	36
	R	48
	S	25
23/F, 25/F-32/F 23樓， 25樓-32樓	A	74
	B	61
	C	44
	D	43
	E	34
	F	51
	G	47
	H	48
	J	50
	K	34
	L	43
	M	27
	N	35
	P	43
	Q	36
	R	48
	S	25
33/F 33樓	A	74
	B	61

Floor 樓層	Unit 單位	No. of Undivided Shares allocated to each Unit 分配予每個住宅單位的不分割份數的數目
33/F 33樓	C	44
	D	43
	E	34
	F	51
	G	47
	H	48
	J	50
	K	34
	L	43
	M	27
	N	35
	P	42
35/F 35樓	Q	35
	R	48
	S	25
	A	143
	B	73
	C	85
	H	84
	J	73
	K	55
	L	74
	M	72

15 SUMMARY OF DEED OF MUTUAL COVENANT

公契的摘要

3. Term of years for which the Manager of the Development is appointed

The Manager will be appointed for an initial term of two years from the date of the DMC. The appointment of the Manager may be terminated according to the provisions of the DMC.

4. Basis on which the Management Expenses are shared among the owners of residential properties in the Development

Each owner shall contribute towards the Management Expenses (which shall be the expenses, costs and charges necessarily and reasonably incurred in the management of the Development, and shall be based on the budget prepared by the Manager) (including the Manager's Remuneration) of the Development in such manner, amount and proportion as provided in the DMC by reference to the Management Shares allocated to his Unit. In general:

- (a) the owners shall contribute towards the Management Expenses relating to the Development Common Parts in proportion to the Management Shares allocated to their Units;
- (b) the owners of residential properties shall contribute towards the Management Expenses relating to the Residential Common Parts in proportion to the Management Shares allocated to their residential properties;
- (c) the owners of residential properties shall contribute towards 7% of the Management Expenses relating to the Parking Common Parts in proportion to the Management Shares allocated to their residential properties.

The number of Management Shares of a residential property is the same as the number of Undivided Shares allocated to that residential property. However, the total number of Undivided Shares in the Development different from the total number of Management Shares in the Development. The total number of Management Shares of all residential properties is 20,662. The total number of Management Shares in the Development is 25,461.

5. Basis on which the Management Fee Deposit is fixed

The amount of Management Fee Deposit is 3 months' monthly management fee.

6. Area (if any) in the Phase retained by the owner (i.e. the Vendor) for its own use

There is no area in the Phase which is retained by the owner for that owner's own use as referred to in section 14(2) (f), Part 1, Schedule 1 of Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621).

3. 發展項目的管理人的委任年期

管理人的首屆任期為由公契簽署日期起計兩年。管理人的委任可按公契的條文終止。

4. 在發展項目中的住宅物業的擁有人之間分擔管理開支的基準

每名業主須根據其單位分配到的管理份數按公契指明的方式、金額及比例分擔發展項目的管理開支（指管理發展項目時必須地和合理地招致的支出、費用及收費，且須基於管理人擬定之預算）（包括管理人之酬金）。一般而言：

- (a) 業主須按分配到其單位之管理份數之比例分擔有關發展項目公用部分之管理開支；
- (b) 住宅物業業主須按分配到其住宅物業之管理份數之比例分擔有關住宅公用部分之管理開支；
- (c) 住宅物業業主須按分配到其住宅物業之管理份數之比例分擔有關車位公用部分之管理開支的7%。

每個住宅物業之管理份數相等於其獲分配之不分割份數，唯發展項目不分割份數總數與發展項目管理份數總數不同。所有住宅物業之管理份數總數為20,662。發展項目之管理份數總數為25,461。

5. 計算管理費按金的基準

管理費按金相等於三個月之管理費。

6. 擁有人(即賣方) 在期數中保留作自用的範圍(如有的話)

本期數並無《一手住宅物業銷售條例》（第621章）附表1第1部第14（2）（f）條所提及之擁有人在期數中保留作自用的範圍。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

1. The lot number of the land on which the Phase is situated:
New Kowloon Inland Lot No. 6534.
 2. The term of years under the lease:
50 years from 2 March 2016
 3. The user restrictions applicable to that land:
 - (a) Subject to (b) below, the lot or any part thereof or any building or buildings erected or to be erected thereon shall not be used for any purpose other than for non-industrial (excluding godown, hotel and petrol filling station) purposes.
 - (b) Any building or part of any building erected or to be erected on the lot shall not be used for any purpose other than the following:
 - (i) In respect of the lowest three floors, for non-industrial (excluding godown, hotel and petrol filling station) purposes subject to sub-paragraph (iii) below;
 - (ii) In respect of the remaining floors (excluding any basement level or basement levels (if erected) above the lowest three floors in the event that there are more than three basement levels), for private residential purposes and the purpose of a public vehicle park ("the Public Vehicle Park") as defined in the Land Grant; and
 - (iii) In respect of any basement level (if erected), whether being one of the lowest three floors or a basement level above the lowest three floors, for non-industrial (excluding residential, godown, hotel and petrol filling station) purposes.
 - (c) The purchaser shall erect, construct and provide within the lot the Government Accommodation in accordance with those requirements specified in the Land Grant.
 - (d) No grave or columbarium shall be erected or made on the land, nor shall any human remains or animal remains whether in earthenware jars, cinerary urns or otherwise be interred therein or deposited thereon.
 4. Facilities that are required to be constructed and provided for the Government, or for public use:
 - (a) Government accommodation on the ground level of the lot comprising: (i) one refuse collection point ("the Refuse Collection Point"); (ii) ancillary facilities and staff areas of the Refuse Collection Point located on the ground floor and the floor immediately above the ground level of the Refuse Collection Point; and (iii) other operational facilities on the ground floor (which accommodation together with any other areas, facilities, vehicular access, services and installations exclusive thereto as the Director of Lands (the "Director") may at his absolute discretion determine are hereinafter collectively referred to as "the Government Accommodation").
 - (b) The Public Vehicle Park which is to be provided, erected, constructed and maintained within the land.
 5. The Grantee's obligations to lay, form or landscape any areas, or to construct or maintain any structures or facilities, within or outside that land:
 - (a) the Development is required to be completed and made fit for occupation on or before 31 March 2022.
1. 期數所位於的土地的地段編號：
新九龍內地段第6534號。
 2. 有關租契規定的年期：
由2016年3月2日起計50年。
 3. 適用於該土地的用途限制：
 - (a) 除下文(b)段另有規定，該地段或其任何部分或其上的已建或擬建建築物只可作非工業(不包括貨倉、酒店及油站)用途。
 - (b) 該地段上的任何已建或擬建建築物或其任何部分只可作以下用途：
 - (i) 就最底三層而言，只可作非工業(不包括貨倉、酒店及油站)用途，除非下文(iii)段另有規定；
 - (ii) 就其他各層(若有多於三層地庫層，則任何位於最底三層之上的地庫層(如有)除外)而言，只可作私人住宅用途及按批地文件定義之公眾停車場(「公眾停車場」)；及
 - (iii) 就任何地庫層(如有)(不論是最底三層的其中一層或位於最底三層之上的地庫層)而言，只可作非工業(不包括住宅、貨倉、酒店及油站)用途。
 - (c) 承授人須按批地文件訂明的要求興建、建造及提供政府設施。
 - (d) 該土地內不得搭建或建造任何墳墓或骨灰龕，亦不可安葬或放置任何人類遺體或動物遺骸，不論置於陶泥金塔或骨灰盅或以其他方式安葬或放置等亦然。
 4. 按規定須興建並提供予政府或供公眾使用的設施：
 - (a) 由以下項目組成位於地下的政府設施：(i) 一間垃圾收集站(「垃圾收集站」)；(ii) 位於垃圾收集站或緊接其上一層之附屬設施及職員範圍；及(iii) 及其他位於地下之營運設施(上述設施連同其他地政總署署長(「署長」)可據其絕對酌情權確定供上述設施專用之任何地方、設備、通道、服務及裝置統稱為「政府設施」)。
 - (b) 承授人提供，興建，建造及維持於該土地或其任何部分之公眾停車場(「公眾停車場」)。
 5. 有關承授人在該土地內外鋪設、塑造或作環境美化的任何範圍，或興建或維持任何構築物或設施的責任：
 - (a) 發展項目須於2022年3月31日或之前建成至適宜佔用。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (b) The purchaser shall throughout the tenancy: (i) maintain all buildings in accordance with the approved design and disposition and any approved building plans without variation or modification thereto, and (ii) maintain all buildings erected in good and substantial repair and condition.
- (c) (i) Spaces shall be provided within the land to the satisfaction of the Director for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees according to a prescribed rate (“the Residential Parking Spaces”).
- (ii) Additional spaces for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the bona fide guests, visitors or invitees of the residents of the Development shall be provided according to a prescribed rate (“the Visitors’ Parking Spaces”).
- (iii) Spaces shall be provided within the lot to the satisfaction of the Director for the parking of motor vehicles concerning the area of such part or parts of the Development to be used for office purposes and for non-industrial (excluding private residential, the Government Accommodation, the Public Vehicle Park, office, godown, hotel, petrol filling station) purposes according to a prescribed rate.
- (iv) Out of the spaces provided under sub-paragraphs 5(c)(i), (ii) and (iii) above, the purchaser shall reserve and designate spaces for the parking of motor vehicles by disabled persons as defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation according to a prescribed rate (“the Parking Spaces for the Disabled Persons”) as the Building Authority may require and approve provided that a minimum of one space shall be so reserved and designated out of the spaces provided under (ii) above and that the purchaser shall not reserve and designate all of the space provided under (ii) above to become the Parking Spaces for the Disabled Person.
- (d) Spaces shall be provided within the land to the satisfaction of the Director for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees according to a prescribed rate (“the Residential Motor Cycle Parking Spaces”).
- (e) Spaces shall be provided within the land to the satisfaction of the Director for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the occupiers of the building(s) in the Development for office / non-industrial (excluding private residential, the Government Accommodation, the Public Vehicle Park, office, godown, hotel and petrol filling station) purposes and their bona fide guests, visitors or invitees according to a prescribed rate.
- (f) Spaces for the loading and unloading of goods vehicles shall be provided within the land to the satisfaction of the Director according to a prescribed rate and such spaces shall not be used for any purpose other than for the loading and unloading of goods vehicles in connection with the Development.
- (g) The purchaser shall maintain the parking, loading and unloading areas and other areas, including but not restricted to the lifts, landings and manoeuvring and circulations areas in accordance with the car park layout plan approved by and deposited with the Director.
- (b) 承授人須於批租年期內：(i)按經批准之設計和規劃及經批准之建築圖則維持所有建築物，不得作出變更或改動；及(ii)保持所有建築物修葺及狀態良好堅固。
- (c) (i) 須於該土地內按指定比率提供若干車位，以供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例獲發牌及屬於發展項目的住客及其真實賓客、訪客或所邀請者之汽車停泊（「住客車位」），致使署長滿意。
- (ii) 須按指定比率提供若干額外車位，以供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例獲發牌及屬於發展項目的住客之真實賓客、訪客或所邀請者之汽車停泊（「訪客車位」）。
- (iii) 須於該地段內按與發展項目將會用作辦公室用途及用作非工業（不包括私人住宅、政府設施、公眾停車場、辦公室、貨倉、酒店及油站）用途的部分的面積有關連的指定比率提供若干車位以供汽車停泊，至使署長滿意。
- (iv) 承授人須從上述分段5(c)(i)、(ii)及(iii)所提供之車位之中按指定比率保留及指定若干車位，以供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例定義的傷殘人士之汽車停泊（「傷殘人士車位」），惟須從上述(ii)所提供之車位之中保留及指定最少一個車位及承授人不得指定或保留上述(ii)所提供之所有車位為傷殘人士車位。
- (d) 須於該土地內按指定比率提供若干車位，以供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例獲發牌及屬於發展項目的住客及其真實賓客、訪客或所邀請者之電單車停泊（「住客電單車停車位」），致使署長滿意。
- (e) 須於該土地內按指定比率提供若干車位，以供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例獲發牌及屬於發展項目中作辦公室／非工業（不包括私人住宅、政府設施、公眾停車場、辦公室、貨倉、酒店及油站）用途之建築物之佔用人及其真實賓客、訪客或所邀請者之電單車停泊，致使署長滿意。
- (f) 須於該土地內按指定比率提供若干車位供貨車上落貨，致使署長滿意，且該等車位不得用作與發展項目相關的貨車上落貨之外的其他用途。
- (g) 承授人須按經署長批准並給署長存檔之車場布局圖維持停車位、上落貨車位及其他範圍（包括但不限於升降機、樓梯平台及運轉及通道地方）。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (h) (i) The purchaser shall on or before the date specified in sub-paragraph 5(a) (or such other date as may be approved by the Director), at his own expense in all respects to the satisfaction of the Director erect, construct, provide and maintain within the lot the Public Vehicle Park. The purchaser shall provide within the Public Vehicle Park not less than 70 spaces for the parking of motor vehicles and each of the spaces so provided shall measure 2.5 metres in width and 5.0 metres in length with a minimum headroom of 2.4 metres; and not less than 7 spaces for the parking of motor cycles and each of the spaces so provided shall measure 1.0 metre in width and 2.4 metres in length with a minimum headroom of 2.4 metres.
- (ii) All parking spaces provided within the Public Vehicle Park shall be made available to members of the public at all times for short-term parking of licensed motor vehicles on an hourly basis, or on a monthly basis or on such other basis as may be approved in writing by the Commissioner for Transport.
- (iii) Upon completion of the Public Vehicle Park in compliance with the Land Grant, the purchaser shall commence to operate the Public Vehicle Park and throughout the term of the Land Grant continue to operate, uphold, maintain, repair conduct and manage at his own expense the Public Vehicle Park and everything forming a portion of or pertaining to it and at all times on a scale and in a manner to the satisfaction of the Commission for Transport and in all respects in accordance with all Ordinances, bye-laws and regulations relating to the public vehicle parking which are or may at any time be in force in Hong Kong.
- (i) (i) The purchaser shall at his own expense submit to the Director for his approval a landscape plan indicating the location, disposition and layout of the landscaping works to be provided within the lot in compliance with the requirements stipulated in the Land Grant.
- (ii) Not less than 20% of the area of the land shall be planted with trees, shrubs or other plants. Not less than 50% of the said 20% ("the Greenery Area") shall be provided at such location or level as may be determined by the Director at his sole discretion so that the Greenery Area shall be visible to pedestrians or accessible by any person or persons entering the land.
- (iii) The purchaser shall at his own expense landscape the lot in accordance with the approved landscape plan in all respects to the satisfaction of the Director, and no amendment, variation, alteration, modification or substitution of the approved landscape plan shall be made without the prior written consent of the Director.
- (iv) The purchaser shall thereafter at his own expense maintain and keep the landscaped works in a safe, clean, neat, tidy and healthy condition all to the satisfaction of the Director.
- (j) The purchaser shall at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director erect, construct and provide within the lot, in a good workmanlike manner and in accordance with the Technical Schedule annexed to the Land Grant and the plans approved under the Land Grant, the Government Accommodation to be completed and made fit for occupation and operation on or before 31 March 2022.
- (k) The purchaser shall, at all times until expiry of the Defects Liability Period referred to in the Land Grant, at his own expense maintain in good condition and in all respects to the satisfaction of the Director the Government Accommodation and the building services installations therefor. For the purpose of this obligation only, the expression "purchaser" shall exclude his assigns.
- (h) (i) 承授人須自費於分段5(a)指定之日期或之前(或其他經署長批准延後的期限內), 於該土地興建、建造、提供及維持公眾停車場, 至使署長在各方面滿意。承授人須於公眾停車場提供不少於70個汽車停車位, 而每個所提供之汽車停車位須闊2.5米及長5.0米及至淨空高度最少為2.4米; 及提供不少於7個電單車停車位, 而每個所提供之電單車停車位須闊1.0米、長2.4米及至淨空高度最少為2.4米。
- (ii) 公眾停車場內的所有車位須時刻供公眾短時間停泊持牌汽車, 不論乃時租或月租或運輸署署長書面批准的其他形式。
- (iii) 公眾停車場建成後, 承授人須開始營運公眾停車場, 並於批地文件年期內自費繼續於所有時間以運輸署署長滿意的規模和方式營運、維護、保養、維修、處理及管理公眾停車場及所有屬其一部份或與之有關之事物, 並於各方面遵守香港現行或於任何時間生效而關乎公眾停車場的所有法例、附例及規例。
- (i) (i) 承授人須自費將園景設計圖呈交署長批准, 園景設計圖需標明將在該土地提供的符合批地文件要求的園景工程的位置、規劃及布局。
- (ii) 須在該土地不少於百分之二十的範圍內栽種樹木、灌木或其他植物。上文提及之百分之二十中之百分之五十(「綠化範圍」)須在署長全權決定的地點或水平提供, 使綠化範圍可被行人看見或可供任何進入該土地的人士進入。
- (iii) 承授人須根據經批准之園景設計圖自費於土地上進行園景工程, 至使署長在各方面滿意。未經署長事先書面同意, 不得修改、變動、更改、變更或替換經批准之園景設計圖。
- (iv) 承授人須自費維持及保持園景工程在安全、清潔、整齊、井然及健康的狀態, 至使署長滿意。
- (j) 承授人須自費於該地段內以熟練的方式及按照隨附於批地文件內之工程規格附表及根據批地文件獲批的圖則建立、建造及提供政府設施, 至使署長在各方面滿意, 且須於2022年3月31日或之前建成至適宜佔用及運作。
- (k) 承授人須於批地文件中提及的維修責任期屆滿前的所有時間內自費保養政府設施及其屋宇裝置至良好狀態及於各方面使署長滿意。僅就本責任而言, 「承授人」一詞不包括其受讓人。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (l) The purchaser shall at his own expense but subject to any contribution by The Financial Secretary Incorporated as referred to in the Land Grant and in all respects to the satisfaction of the Director maintain the following items:
- (i) the external finishes of the Government Accommodation and the structure of all walls, columns, beams, ceilings, roof slabs, carriageway or floor slabs and any other structural elements of, in, around, within, above and below the Government Accommodation;
 - (ii) all lifts, escalators and stairways serving the Government Accommodation and the remainder of the Development on the lot;
 - (iii) all building services installations, plants and equipment (including but not limited to portable and non-portable fire services installation equipment) forming part of the system serving the Government Accommodation and the remainder of the Development on the lot;
 - (iv) all of the structural slabs under the Government Accommodation together with the drainage systems therein and thereunder; and
 - (v) all other common parts and facilities serving the Government Accommodation and the remainder of the Development on the lot.
- (m) The purchaser shall at his own expense maintain the recreational facilities and facilities ancillary thereto within the land which are exempted from the gross floor area calculation pursuant to the Land Grant (“the Exempted Facilities”) in good and substantial repair and condition and shall operate the Exempted Facilities to the satisfaction of the Director. The Exempted Facilities shall only be used by the residents of the residential units in the Development and their bona fide visitors and by no other person or persons.
- (n) Where there is or has been any cutting away, removal or setting back of any land, or any building up or filling in or any slope treatment works of any kind whatsoever, either within the land or on any Government land, the purchaser shall at his own expense carry out and construct such slope treatment works, retaining walls or other support, protection, drainage or ancillary or other works as may be necessary to protect and support such land within the land and also any adjacent or adjoining Government or leased land and to obviate and prevent any falling away, landslip or subsidence occurring thereafter. The purchaser shall at all times during the term of the Land Grant maintain at his own expense the said land, slope treatment works, retaining walls or other support, protection, drainage or ancillary or other works in good and substantial repair and condition to the satisfaction of the Director. In the event that as a result of works done by the purchaser or owing to any other reason, any falling away, landslip or subsidence occurs at any time, the purchaser shall at his own expense reinstate and make good the same to the satisfaction of the Director and shall indemnify the Government, its agents and contractors from and against all costs, charges, damages, demands and claims whatsoever which shall or may be made, suffered or incurred through or by reason of such falling away, landslip or subsidence. The Director shall be entitled by notice in writing to call upon the purchaser to carry out, construct and maintain the said land, slope treatment works, retaining walls, or other support, protection, and drainage or ancillary or other works or to reinstate and make good any falling away, landslip or subsidence, and if the purchaser neglects or fails to comply with the notice to the satisfaction to the Director within the period specified, the Director may forthwith execute and carry out any necessary works and the purchaser shall on demand repay to the Government the cost thereof, together with any administrative and professional fees and charges.
- (1) 承授人須自費（除批地文件提及由財政司司長法團分攤者外）保養以下項目至使署長在各方面滿意：
- (i) 政府設施的外牆面飾及政府設施的或其中、外、內、上或下的所有牆、柱、樑、天花、天台樓板、車道或地台樓板及任何其他結構元素的結構；
 - (ii) 所有供政府設施及該地段內發展項目其他部分使用的升降機、扶手電梯及樓梯；
 - (iii) 所有供政府設施及該地段內發展項目其他部分使用的大廈服務裝置、機器及器材（包括但不限於可攜或不可攜消防裝置器材）；
 - (iv) 所有政府設施下方的結構樓板連同其內及其下的排水系統；及
 - (v) 所有其他供政府設施及該地段內發展項目其他部分使用的公用部分和設施。
- (m) 承授人須自費維持該地段內按批地文件獲豁免計算總樓面面積的康樂設施及其附屬設施（「獲豁免設施」）修葺良好堅固，並須運作獲豁免設施至使署長滿意。獲豁免設施只准供發展項目住宅單位的住客及其真實訪客使用，並不得供其他人士使用。
- (n) 若有或曾有任何土地之削去、清除或後移，或任何種類的堆土、填土或斜坡整理工程，不論處於該土地內或任何政府土地內，承授人須自費進行及建造該等有需要之斜坡整理工程、擋土牆或其他支撐、防護措施、排水系統或附屬或其他工程，以保護及支持該土地內的該等土地及任何相鄰或毗連之政府土地或已出租土地，及排除及預防再發生的任何泥土剝落、山泥傾瀉或土地下陷。承授人須於批地文件租期的所有時間自費維持上述土地、斜坡整理工程、擋土牆或其他支撐、防護措施、排水系統或附屬或其他工程修葺及狀態良好堅固，致使署長滿意。若於任何時間內由於承授人進行的工程或其任何其他原因而造成任何泥土剝落、山泥傾瀉或土地下陷，承授人須自費修葺使之恢復原狀致使署長滿意，並須就因該等泥土剝落、山泥傾瀉或土地下陷而將會或可能作出、使蒙受或招致的所有成本、費用、損害賠償、索求及申索彌償政府、其代理及承辦商。署長有權以書面通知形式要求承授人進行、建造及保養上述土地、斜坡整理工程、擋土牆或其他支撐、防護措施及排水系統或附屬或其他工程，及就任何泥土剝落、山泥傾瀉或土地下陷修葺使之恢復原狀，且如承授人忽略或未能在指明期限內遵行該通知致使署長滿意，署長可立即執行和進行任何有需要的工程，而承授人須應要求向政府償還該工程的費用並連同任何行政及專業費用。

- (o) Where prestressed ground anchors have been installed, upon development or redevelopment of the land or any part thereof, the purchaser shall at his own expense carry out regular maintenance and regular monitoring of the prestressed ground anchors throughout their service life to the satisfaction of the Director. If the purchaser neglects or fails to carry out the required monitoring works, the Director may forthwith execute and carry out the monitoring works and the purchaser shall on demand repay to the Government the cost thereof.
 - (p) In the event of earth, spoil, debris, construction waste or building materials (“the waste”) from the lot, or from other areas affected by any development of the land being eroded, washed down or dumped onto public lanes or roads or into or onto road-culverts, foreshore or seabed, sewers, stormwater drains or nullahs or other Government properties (“the Government properties”), the purchaser shall at his own expense remove the waste from and make good any damage done to the Government properties. The purchaser shall indemnify the Government against all actions, claims and demands arising out of any damage or nuisance to private property caused by such erosion, washing down or dumping. The Director may (but is not obliged to), at the request of the purchaser, remove the waste from and make good any damage done to the Government properties and the purchaser shall pay to the Government on demand the cost thereof.
 - (q) The purchaser shall construct and maintain at his own expense and to the satisfaction of the Director such drains and channels, whether within the boundaries of the land or on Government land, as the Director may consider necessary to intercept and convey into the nearest stream-course, catchpit, channel or Government storm-water drain all storm-water or rain-water falling or flowing on to the land. The purchaser shall be solely liable for and shall indemnify the Government and its officers from and against all actions, claims and demands arising out of any damage or nuisance caused by such storm-water or rain-water. The works of connecting any drains and sewers from the land to the Government storm-water drains and sewers, when laid and commissioned, may be carried out by the Director who shall not be liable to the purchaser for any loss or damage thereby occasioned and the purchaser shall pay to the Government on demand the cost of such connection works. Alternatively, the said connection works may be carried out by the purchaser at his own expense to the satisfaction of the Director and in such case any section of the said connection works which is constructed within Government land shall be maintained by the purchaser at his own cost and upon demand be handed over by the purchaser to the Government for future maintenance thereof at the expense of the Government and the purchaser shall pay to the Government on demand the cost of the technical audit in respect of the said connection works. The Director may, upon failure of the purchaser to maintain any section of the said connection works which is constructed within Government land, carry out such maintenance works as he considers necessary and the purchaser shall pay to the Government on demand the cost of such works.
- (o) 若於發展或重新發展該地段或其任何部分時曾安裝預應力地錨，承授人須於該等預應力地錨的使用期限內自費進行定期保養及定期監測致使署長滿意。如承授人忽略或未能進行所須的監測工程，署長可立即執行和進行所須的監測工程，而承授人須應要求向政府償還該工程的費用。
 - (p) 倘若該土地或其他受開發該土地所影響的區域之泥土、廢土、瓦礫、建築廢料或建材（「該等廢料」）遭侵蝕、沖洗或傾倒在公共巷徑或道路上，或路旁暗渠、前濱或海牀、污水渠、雨水渠或溝渠或其他政府物業（「該等政府物業」），承授人須自費清理該等廢料並修葺該等廢料對該等政府財產造成的損壞。承授人須對上述侵蝕、沖洗或傾倒對私人財產造成的任何損壞或滋擾所引致的一切訴訟、申索及索求向政府作出彌償。署長可以（惟沒有義務）應承授人要求清理該等廢料並修葺該等廢料對該等政府物業造成的損壞，而承授人須應要求向政府支付有關費用。
 - (q) 承授人須自費建造及保養署長認為必要的排水渠及溝渠（不論位於該土地範圍內或政府土地上亦然），以將落在或流經該土地上的雨水截流並排送至就近的河道、集水井、溝渠或政府雨水渠，致使署長滿意。承授人須對上述雨水造成的任何損壞或滋擾所引致的一切訴訟、申索及索求承擔全部責任並向政府及其官員作出彌償。將該地段任何排水渠及污水渠與已鋪設及投入運作的政府雨水渠及污水渠連接的工程，可由署長進行（惟署長不須就進行連接工程引起的損失或損壞對承授人負責），而承授人須應要求向政府支付該接駁工程之費用。另一選擇是，承授人可自費進行該接駁工程致使署長滿意，而在該情況下，於政府土地上建造的上述連接工程任何部分須由承授人自費保養，且須應要求由承授人交回政府以供政府自費進行將來的保養；承授人亦須應要求向政府繳付該接駁工程技術審核的費用。若承授人未能保養上述接駁工程位於政府土地內的任何部分，署長可進行該等其認為有需要的保養工程，且承授人須向政府繳付該等工程的費用。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

(r) The purchaser shall within a prescribed time period at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director of Environmental Protection submit or cause to be submitted to the Director of Environmental Protection for his approval in writing a sewerage impact assessment ("SIA") containing, among others, such information and particulars as the Director of Environmental Protection may require including but not limited to all adverse sewerage impact as may arise from the Development of the land, and recommendations for mitigation measures, improvement works and other measures and works. The purchaser shall at his own expense implement the recommendations in the approved SIA in all respects to the satisfaction of the Director of Drainage Services and within such time limit as may be stipulated by him. The Government and its officers shall be under no responsibility, obligation or liability whatsoever to the purchaser for any cost, damage or loss caused to or suffered by the purchaser whether arising out of or incidental to the fulfilment of the purchaser's obligations under this sub-paragraph 5(r) or otherwise, and no claim whatsoever shall be made against the Government or its officers by the purchaser in respect of any such cost, damage or loss.

6. Lease conditions that are onerous to a purchaser:

- (a) No tree growing on the land or adjacent thereto shall be removed or interfered with without the prior written consent of the Director who may, in granting consent, impose such conditions as to transplanting, compensatory landscaping or replanting as he may deem appropriate.
- (b) (i) The Residential Parking Spaces and the Visitors' Parking Spaces shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.
- (ii) The Parking Spaces for the Disabled Persons shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles by disabled persons as defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents or occupiers of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.
- (iii) The Residential Motor Cycle Parking Spaces shall not be used for any purpose other than for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the residents of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.
- (iv) The parking spaces referred to in sub-paragraph 5(e) shall not be used for any purpose other than for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the occupiers of the Development or any part or parts thereof for the respective purposes stipulated in the sub-paragraph 5(e) and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.

(r) 承授人須於一指定時限內，自費並致使環境保護署署長在各方面滿意，向環境保護署署長呈交或安排呈交污水系統影響評估（「污水系統影響評估」）以供其書面核准，污水系統影響評估須載有環境保護署署長所要求的資料和詳情，包括但不限於發展該土地對污水系統可能會造成的不良影響，及對緩解措施、改善工程及其他措施及工程的建議。承授人須自費並於環境保護署署長所訂明的時限內實施經核准的污水系統影響評估內所載的建議，致使環境保護署署長在各方面滿意。就任何對承授人所造成或承授人蒙受的費用、損壞或損失，不論是否因承授人履行本分段5(r)下的責任而引起或附帶的，政府及其官員概不承擔任何責任或義務；承授人亦不得向政府或其官員就該等費用、損壞或損失提出任何申索。

6. 對買方造成負擔的租用條件

- (a) 未經署長事先書面批准，不得移除或干擾該土地上或其相鄰所生長的樹木。署長於給予批准時可附加他認為合適之移植、補償環境美化或重新種植條件。
- (b) (i) 住客車位及訪客車位不得用作停泊按《道路交通條例》、其附屬規例及修訂法例獲發牌及屬於發展項目的住客及其真實賓客、訪客或所邀請者之汽車之外的其他用途，尤其不得用作存放、展示或展覽汽車作招售等用途或作提供汽車清潔及美容服務之用途。
- (ii) 傷殘人士車位不得用作停泊按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例所定義的傷殘人士且屬於發展項目內的住客或佔用人及其真實賓客、訪客或所邀請者之汽車之外的其他用途，尤其不得用作存放、展示或展覽汽車作招售等用途或作提供汽車清潔及美容服務之用途。
- (iii) 住客電單車停車位不得用作停泊按《道路交通條例》、其附屬規例及修訂法例獲發牌及屬於發展項目的住客及其真實賓客、訪客或所邀請者之電單車之外的其他用途，尤其不得用作存放、展示或展覽汽車作招售等用途或作提供汽車清潔及美容服務之用途。
- (iv) 上文第5(e)段提及之車位不得用作停泊按《道路交通條例》、其附屬規例及修訂法例獲發牌及屬於發展項目或其用作上文第5(e)段分別訂明的用途的任何部份的佔用人及其真實賓客、訪客或所邀請者之電單車以外的其他用途，尤其不得用作存放、展示或展覽汽車作招售等用途或作提供汽車清潔及美容服務之用途。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (v) The parking spaces referred to in sub-paragraph 5(c)(iii) shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation, and belonging to the occupiers of the Development or any part or parts thereof for the respective purposes stipulated in the sub-paragraph 5(c)(iii) and their bona fide guests, visitors or invitees and in particular the said spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.
- (vi) The loading and unloading spaces shall not be used for any purpose other than for the loading and unloading of goods vehicles in connection with the Development.
- (c) The Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall not be:
- (i) assigned except:
- (I) together with a residential unit in the Development; or
- (II) to a person who is already the owner of a residential unit in the Development; or
- (ii) underlet except to residents of the residential units in the Development
- Provided that in any event not more than three in number of the total of the Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in the Development.
- (d) The purchaser acknowledges that as at the date of the Land Grant, there are existing within the lot:
- (i) a temporary refuse collection point together with structures, vehicular access, facilities, services and installations therein the lot ("the Existing Temporary Refuse Collection Point"); and
- (ii) window openings, canopies and pipelines ("the Protruding Features") which protrude from the building or buildings erected on all that piece or parcel of land registered in the Land Registry as New Kowloon Inland Lot No. 2297.
- The Government shall have no responsibility or liability for any loss, damage, nuisance or disturbance whatsoever caused to or suffered by the purchaser by reason of the presence of the Existing Temporary Refuse Collection Point and the Protruding Features, and the purchaser hereby indemnifies and shall keep indemnified the Government from and against all liabilities, claims, costs, demands, actions or other proceedings whatsoever arising whether directly or indirectly out of or in connection with the presence and subsequent demolition or removal of the Existing Temporary Refuse Collection Point and the Protruding Features.
- (e) (i) The spaces provided within the Public Vehicle Park shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles and motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and in particular the Public Vehicle Park or any part or parts thereof shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.

- (v) 上文第5(c)(iii)段提及之車位不得用作停泊按《道路交通條例》、其附屬規例及修訂法例獲發牌及屬於發展項目或其用作上文第5(c)(iii)段分別訂明的用途的任何部份的佔用人及其真實賓客、訪客或所邀請者之汽車以外的其他用途，尤其不得用作存放、展示或展覽汽車作招售等用途或作提供汽車清潔及美容服務之用途。
- (vi) 上落貨車位不得用作供與發展項目有關之貨車上落貨之外的其他用途。
- (c) 住客車位及住客電單車停車位不得：
- (i) 轉讓，除非：
- (I) 連同發展項目的住宅單位轉讓；或
- (II) 轉讓予發展項目的住宅單位之擁有人；或
- (ii) 出租，除非出租予發展項目的住宅單位之住客。
- 但於任何情況下，轉讓予任何一個發展項目住宅單位的擁有人或出租予任何一個住宅單位的住客的住客車位及住客電單車停車位總數不得多於3個。
- (d) 承授人確認於批地文件的日期，該土地內現存：
- (i) 一座臨時垃圾收集站連同其中之構築物、通道、設備、服務及裝置（「現存臨時垃圾收集站」）；及
- (ii) 新九龍內地段第2297號其上已建建築物突出之窗口、簷蓬及管道（「突出物」）。
- 就任何因現存臨時垃圾收集站及突出物的存在對承授人所造成或承授人蒙受的損失、損壞、滋擾或干擾，政府概不承擔任何責任。承授人須就由現存臨時垃圾收集站及突出物的存在及其後的或拆卸或清除工程直接或間接引起或與之有關的一切責任、申索、費用、索求、訴訟或其他司法程序，對政府作出彌償及確保其獲得彌償。
- (e) (i) 公眾停車場的車位除供公眾停泊根據《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例定義之汽車及電單車外公眾停車場及其任何部分概不可用作任何其他用途，其中特別禁止在上述車位儲存、展示或展覽供出售或作他用的汽車或作汽車清洗及美容的服務。

16 SUMMARY OF LAND GRANT

批地文件的摘要

- (ii) The purchaser shall at all times permit all members of the public to have free access to, from and through such part or parts of the lot or any building or buildings erected or to be erected on the lot for the purposes of gaining access to and from the Public Vehicle Park.
 - (iii) The purchaser shall not, throughout the term of the Land Grant, assign, mortgage, charge, underlet, part with the possession of or otherwise dispose of the Public Vehicle Park or any part or parts thereof or enter into agreement so to do except as a whole provided that the purchaser may underlet the parking spaces in the Public Vehicle Park subject to sub-paragraphs 6(e)(i) and (ii).
 - (f) The purchaser shall take or cause to be taken all proper and adequate care, skill and precautions at all times, and particularly when carrying out construction, maintenance, renewal or repair work (“the Works”), to avoid causing any damage, disturbance or obstruction to any Government or other existing drain, waterway or watercourse, water main, road, footpath, street furniture, sewer, nullah, pipe, cable, wire, utility service or any other works or installations being or running upon, over, under or adjacent to the land or any part thereof (“the Services”). The purchaser shall prior to carrying out any of the Works make or cause to be made such proper search and enquiry as may be necessary to ascertain the present position and levels of the Services, and shall submit his proposals for dealing with any of the Services which may be affected by the Works in writing to the Director for his approval in all respects, and shall not carry out any work whatsoever until the Director shall have given his written approval to the Works and to such aforesaid proposals. The purchaser shall comply with and at his own expense meet any requirements which may be imposed by the Director in respect of the Services in granting the aforesaid approval, including the cost of any necessary diversion, relaying or reinstatement. The purchaser shall at his own expense in all respects repair, make good and reinstate to the satisfaction of the Director any damage, disturbance or obstruction caused to the land or any part thereof or any of the Services in any manner arising out of the Works (except for nullah, sewer, stormwater drain or water main, the making good of which shall be carried out by the Director, unless the Director elects otherwise, and the purchaser shall pay to the Government on demand the cost of such works). If the purchaser fails to carry out any such necessary diversion, relaying, repairing, making good and reinstatement of the lot or any part thereof or of any of the Services to the satisfaction of the Director, the Director may carry out any such diversion, relaying, repairing, making good or reinstatement as he may consider necessary and the purchaser shall pay to the Government on demand the cost of such works.
 - (g) Upon any failure or neglect by the purchaser to perform, observe or comply with the Land Grant, the Government shall be entitled to re-enter upon and take back possession of the land or any part thereof and all or any buildings, erections and works on the land or any part thereof. Upon re-entry: (a) the purchaser’s right on the part of the land re-entered shall absolutely cease and determine; (b) the purchaser shall not be entitled to any refund of premium, payment or compensation in respect of the value of the land or the buildings thereon or any amount expended by the purchaser in the preparation, formation or development of the land; and (c) any other rights, remedies and claims of the Government are not to be thereby prejudiced.
 - (h) See paragraph 4 and 5 above.
- Note: The expression “purchaser” as mentioned in this section means the purchaser under the Land Grant, i.e. the grantee of the land, and where the context so admits or requires includes his executors, administrators and assigns and in case of a corporation its successors and assigns.
- (ii) 承授人須時刻允許公眾人士自由進出、往返及行經該土地及其任何部分（包括現已或將會建於該處的任何一座或多座建築物）以進出公眾停車場。
 - (iii) 承授人不得在批地文件年期內將公眾停車場或其任何部分轉讓、按揭、抵押、出租放棄管有或以其他方式處置或就有關安排達成任何協議（如關乎「公眾停車場」整體則除外），惟承授人可按分段6(e)(i)及(ii)出租「公眾停車場」的車位給公眾。
 - (f) 承授人須於任何時候，特別是於進行建造、保養、更新或維修工程（「該等工程」）時，採取或安排採取恰當及足夠的保護、技巧及預防措施，以免使置於或行經該土地或其任何部分或其任何部分之上、之下或相鄰的任何政府或其他現存的排水渠、水道或河道、主水管、道路、行人徑、街道設施、污水渠、溝渠、管道、電纜、電線、公用服務或任何其他工程或裝置（「該等服務」）遭受損壞、干擾或阻礙。承授人須於進行任何該等工程前進行或安排進行所需的適當搜查及勘探，以確定該等服務之位置及高度，及須就如何處理或會受該等工程影響之該等服務向署長提交書面建議書供其就各方面批核，且不得於署長就該等工程及上述建議書發出書面批准前進行任何工程。承授人須遵守及自費達成署長於發出上述批准時可就該等服務施加的要求，包括任何必要的改道、重鋪或恢復原狀的成本。承授人須自費在各方面維修、修葺使恢復原狀所有由該等工程以任何方式引起的對該土地或其任何部分或任何該等服務造成的損壞、干擾或阻礙，致使署長滿意（溝渠、污水渠、雨水渠或主水管除外，其之修葺須由署長進行（除非署長另有決定），且承授人須應政府要求向其支付上述工程之費用）。若承授人未能對該土地或其任何部分或任何該等服務進行任何所需之改道、重鋪、維修、修葺及使之恢復原狀致使署長滿意，署長可進行其認為有需要之改道、重鋪、維修、修葺及使之恢復原狀，且承授人須應政府要求向其支付上述工程之費用。
 - (g) 當承授人未能或忽略履行、遵守或遵從批地文件，政府有權收回及重新管有該土地或其任何部分以及所有或任何於該土地或其任何部分上之建築物、搭建物及工程。當土地被收回：(a) 承授人在該土地被收回之部分之權利將完全地告停止或終結；(b) 承授人無權獲得任何地價退款、就該土地及其上之建築物的價值之任何款項或賠償，或承授人在準備、地盤平整或發展該土地中花費的任何金額；及(c) 政府之任何其他權利、資助及申索將不受影響。
 - (h) 見上文第4及5段。

附註：本節中提述「承授人」一詞指根據批地文件中的承授人和如文意允許或要求包括其遺囑執行人、遺產管理人、承讓人及（如為法團）其繼承人和承讓人。

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

1. Description of any facilities that are required under the land grant to be constructed and provided for the Government, or for public use
 - (a) Government accommodation on the ground level of the land comprising: (i) one refuse collection point ("the Refuse Collection Point"); (ii) ancillary facilities and staff areas of the Refuse Collection Point located on the ground floor and the floor immediately above the ground level of the Refuse Collection Point; and (iii) other operational facilities on the ground floor (which accommodation together with any other areas, facilities, vehicular access, services and installations exclusive thereto as the Director of Lands (the "Director") may at his absolute discretion determine are hereinafter collectively referred to as "the Government Accommodation").
 - (b) A public vehicle park ("Public Vehicle Park") which is to be provided, erected, constructed and maintained within the land.
2. Description of any facilities that are required under the land grant to be managed, operated or maintained for public use at the expense of the owners of the residential properties in the Phase

Not applicable. (Note: by virtue of the Deed of Mutual Covenant, the Public Vehicle Park will be managed, operated and maintained by the owner thereof)
3. Size of any open space that is required under the land grant to be managed, operated or maintained for public use at the expense of the owners of the residential properties in the Phase

Not applicable.
4. Description of any part of the land (on which the Phase is situated) that is dedicated to the public for the purposes of regulation 22(1) of the Building (Planning) Regulations (Cap. 123 sub. leg. F)

Not applicable.
5. Plan(s) showing locations of the facilities mentioned in paragraph 1 and 2, open spaces mentioned in paragraph 3 (if any) and those parts of the land mentioned in paragraph 4 (if any)

See the plan below in this section.
6. General public's right to use

The general public has the right to use those facilities mentioned in paragraph 1, in accordance with the land grant.
7. Management, operation and maintenance

The facilities mentioned in paragraph 2 and open spaces mentioned in paragraph 3 (if any) are required to be managed, operated or maintained at the expense of the owners of the residential properties in the Phase, and those owners are required to meet a proportion of the expense of managing, operating or maintaining those facilities or open spaces (if any) through the management expenses apportioned to the residential properties concerned.
8. Provisions of the land grant and the deed of dedication (if applicable), and of the deed of mutual covenant in respect of the Phase that concern the facilities mentioned in paragraph 1 or 2 and open spaces mentioned in paragraph 3 (if any), and those parts of the land mentioned in paragraph 4 (if any) :

1. 對根據批地文件規定須興建並提供予政府或供公眾使用的任何設施的描述
 - (a) 由以下組成位於地下的政府設施：(i) 一間垃圾收集站（「垃圾收集站」）；(ii) 位於垃圾收集站和緊接其上一層之附屬設施及職員範圍；及(iii) 及其他位於地下之營運設施（上述設施連同其他地政總署署長（「署長」）可據其絕對酌情權確定供上述設施專用之任何地方、設備、通道、服務及裝置統稱為「政府設施」）。
 - (b) 承授人提供、興建、建造及維持於該土地或其任何部分之公眾停車場（「公眾停車場」）。
2. 對根據批地文件規定須由期數中的住宅物業的擁有人出資管理、營運或維持以供公眾使用的任何設施的描述

不適用。（註：因公契規定，公眾停車場由其業主出資管理、營運或維持。）
3. 根據批地文件規定須由該期數中的住宅物業的擁有人出資管理、營運或維持以供公眾使用的任何休憩用地的大小

不適用。
4. 期數所位於的土地中為施行《建築物（規劃）規例》(第123章，附屬法例F)第22(1)條而撥供公眾用途的任何部分的描述

不適用。
5. 顯示第1及2段所提及之設施、第3段所提及之休憩用地（如有）及第4段所提及之土地中的該等部分（如有）之圖則

見本節內之圖則。
6. 公眾之使用權

公眾有權按照批地文件使用供公眾使用的第1段所提及之設施。
7. 管理、營運及維持

第2段所提及之設施、第3段所提及之休憩用地（如有）按規定須由期數中的住宅物業的擁有人出資管理、營運或維持。該等擁有人按規定須以由有關住宅物業分攤的管理開支，應付管理、營運或維持該等設施或休憩用地（如有）的部分開支。
8. 批地文件、撥出私人地方供公眾使用的契據（如有）及期數公契中關於第1及2段所提及之設施、第3段所提及之休憩用地（如有）及第4段所提及之土地中的該等部分（如有）的條文：

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

A. Government Accommodation

Land Grant

Special Condition No.(14)(a) and (b)

“(14)(a) The Purchaser shall at his own expense and in all respects to the satisfaction of the Director erect, construct and provide within the lot, in a good workmanlike manner and in accordance with the Technical Schedule annexed hereto (hereinafter referred to as "the Technical Schedule") and the plans approved under Special Condition No. 15(a) hereof on the ground level of the lot and at such locations, in such manner and designs, with such materials, to such standard and in such stages as may be approved by the Director, one refuse collection point having a net operational floor area of not less than 741.9 square metres with a continuous street frontage of 16 metres on Camp Street and 50 metres on Fuk Wa Street or such other lengths of the continuous street frontage as may be approved by the Director (which refuse collection point is hereinafter referred to as "the Refuse Collection Point"). Subject to the prior written approval of the Director under Special Condition No. (15)(a) hereof, some of the ancillary facilities and staff areas of the Refuse Collection Point as set out in the Technical Schedule may be located on the floor immediately above the ground level of the Refuse Collection Point (which ancillary facilities and staff areas not locating on the ground level of the lot are hereinafter collectively referred to as "the Remainder Part"). The decision of the Director as to what constitutes the ground level, the continuous street frontage of the Refuse Collection Point, the length or lengths of the continuous street frontage of the Refuse Collection Point and what constitutes the Remainder Part shall be final and binding on the Purchaser. The Refuse Collection Point shall be completed and made fit for occupation and operation on or before 31st day of March 2022 (which accommodation together with any other areas, facilities, vehicular access, services and installations exclusive thereto as the Director may at his absolute discretion determine (whose determination shall be conclusive and binding on the Purchaser) are hereinafter collectively referred to as "the Government Accommodation").

(b) The Government hereby reserves the right to alter or vary at its absolute discretion at any time the use of the Government Accommodation or any part thereof.”

Special Condition No.(16)

“(16)(a) The Director shall have the right to amend, vary, alter, modify or substitute the Technical Schedule as he shall at his absolute discretion deem fit.

(b) No amendment, variation, alteration, modification or substitution to the Technical Schedule shall be made by the Purchaser except with the prior written approval of the Director.

(c) Any amendment, variation, alteration, modification or substitution by the Director under sub-clause (a) of this Special Condition or by the Purchaser as approved by the Director under sub-clause (b) of this Special Condition shall be deemed to be incorporated into the Technical Schedule and form part thereof.

(d) In the event of any inconsistency or variation between Technical Schedule and these Conditions, these Conditions shall prevail.”

A. 政府設施

批地文件

特別條件第(14)(a)及(b)號

「(14)(a) 承授人須自費在該地段內以良好及熟練的方式按隨附於此之工程規格附表（「工程規格附表」）及根據本文特別條件第（15）（a）條獲批的圖則建立、建造及提供一間淨營運樓面面積不少於741.9平方米並位於地下的垃圾收集站、臨營盤街面不斷續長16米、臨福華街街面不斷續長50米或具其他經署長批准之臨街面長度（「垃圾收集站」），至使署長在各方面滿意。如經署長根據特別條件第（15）（a）條批准，其中一些按工程規格附表列明之附屬設施及職員範圍可位處垃圾收集站緊接地下之上一層（不位於地下之附屬設施及職員範圍統稱為「餘下部分」）。署長對何謂地下、垃圾收集站之不繼續臨街面、垃圾收集站之不繼續臨街面之長度、及何謂餘下部分之決定為最終決定且對承授人有約束力。垃圾收集站設施須於2022年3月31日或之前全部建成至適宜佔用及運作（上述設施連同任何署長按其絕對酌情權確定（其決定為最終決定且對承授人有約束力）供上述設施專用之其他地方、設備、服務及裝置於下文統稱為「政府設施」）。

（b）政府特此保留權利按其絕對酌情權隨時改動或變更政府設施或其任何部分的用途。」

特別條件第(16)號

「(16)(a) 署長有權按其絕對酌情權認為適宜者修訂、變更、改動、修改或替換工程規格附表。

(b) 除獲署長事先書面批准外，承授人不得修訂、變更、改動、修改或替換工程規格附表。

(c) 任何由署長根據本特別條件第（a）段作出的或由承授人經署長按本特別條件第（b）段批准而作出的修訂、變更、改動、修改或替換均須被視作已納入工程規格附表並成為其一部分。

（d）若工程規格附表與本文相抵觸或兩者之間有任何差異，概以本文為準。」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Special Condition No.(26)

- “(26)(a) The Purchaser shall throughout the term hereby agreed to be granted at his own expense but subject to any contribution by F.S.I. as referred to in Special Condition No. (28)(a)(ii)(I) hereof and in all respects to the satisfaction of the Director maintain the following items (hereinafter referred to as "the Items"):
- (i) the external finishes of the Government Accommodation and the structure of all walls, columns, beams, ceilings, roof slabs, carriageway or floor slabs and any other structural elements of, in, around, within, above and below the Government Accommodation;
 - (ii) all lifts, escalators and stairways serving the Government Accommodation and the remainder of the Development on the lot;
 - (iii) all building services installations, plants and equipment (including but not limited to portable and non-portable fire services installation equipment) forming part of the system serving the Government Accommodation and the remainder of the Development on the lot;
 - (iv) all of the structural slabs under the Government Accommodation together with the drainage systems therein and thereunder; and
 - (v) all other common parts and facilities serving the Government Accommodation and the remainder of the Development on the lot.
- (b) The Purchaser hereby indemnifies and shall keep indemnified the Government and F.S.I. against all liabilities, damages, expenses, claims, costs, demands, charges, actions and proceedings of whatsoever nature arising out of or as a consequence of the failure of the Purchaser to maintain the Items.
- (c) For the purpose of this Special Condition only, the expression "Purchaser" shall exclude F.S.I.”

Deed of mutual covenant

Clause 1

“**Development Common Parts**” means those Common Parts which are provided or installed for the common use and benefit of the Owners, occupiers, licensees or invitees of different Flats, Parking Spaces and the Commercial Accommodation (whether or not the same are provided or installed for the common use and benefit of the Owners, occupiers, licensees or invitees of the Government Accommodation as well)...;

...

“**FSI**” means The Financial Secretary Incorporated, a corporation sole incorporated under and by virtue of the Financial Secretary Incorporation Ordinance Cap. 1015 of the Laws of Hong Kong and the expression “FSI” shall mean FSI in its capacity as the Owner of the Government Accommodation and, if the context so permits, the successors and assigns of FSI as Owner of the Government Accommodation;

特別條件第(26)號

- 「(26)(a) 承授人須於本批地文件授予的年期內自費（本文特別條件第(28)(a)(ii)(I)條提及由FSI作出的分攤除外）保養以下項目（下稱「該等項目」）至使署長在各方面滿意：
- (i) 政府設施外牆面飾及其中、外、內、上或下的所有牆、柱、樑、天花、天台樓板、車道或地台樓板的結構及其他結構元素；
 - (ii) 所有供政府設施及該地段內發展項目餘下部分使用的升降機、扶手電梯及樓梯；
 - (iii) 所有屬於服務政府設施及該地段發展項目的餘下部分的系統的一部分的大廈服務裝置、機器及器材（包括但不限於可攜或不可攜防火裝置器材）；
 - (iv) 所有政府設施下的結構樓板連同其內及其下的排水系統；及
 - (v) 所有其他供政府設施及該地段發展項目餘下部分使用的公用部分及設施。
- (b) 承授人特此就所有因其未能保養該等項目而起或由此導致的所有任何性質的責任、損失、損害、支出、申索、費用、索求、收費、行動及訴訟向政府及F.S.I作出彌償及使之獲得彌償。
- (c) 僅就本特別條件的目的而言，「承授人」一詞不包括F.S.I。」

公契

第1條

「**發展項目公用部分**」指該等提供或安裝給不同住宅單位、停車位及商場的業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用及享用的公用部分（不論該部分是否同時提供或安裝給政府設施的業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用及享用）...

...

「**FSI**」指財政司司長法團，即根據及憑藉《財政司司長法團條例》（香港法律第1015章）成立的單一法團；「FSI」一詞指以政府設施業主身分的財政司司長法團，及若文意允許亦指作為政府設施業主的財政司司長法團繼承人及承讓人；

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

“**Government Accommodation**” shall have the same meaning as defined in Special Condition No. (14)(a) comprising a refuse collection point together with any other areas, facilities, vehicular access, services and installations exclusive thereto as the Director of Lands may in his absolute discretion determine (whose determination shall be conclusive and binding on all Owners), which is shown (for identification purpose) coloured violet on the Plans; but excluding anything which forms part of the Items;

“**Government Accommodation Maintenance Expenses**” means all costs expended by the Manager under Clause 8.9 in carrying out such maintenance of, at the request of the Owner of the Government Accommodation, the services, facilities and installations exclusively serving the Government Accommodation;

“**GPA**” means the Government Property Administrator, Government Property Agency of 9/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, No. 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong; and shall include his successors-in-title and any other officer or department of the Government or any Government or administrative authorities holding or bearing whatsoever title or office who or which may at any time and from time to time take up and/or replace and/or assume and/or exercise, in whole or in part, any function or role of the Government Property Administrator;

...

“**Items**” means the items referred to in Special Condition No. (26)(a), namely:

- (a) the external finishes of the Government Accommodation and the structure of all walls, columns, beams, ceilings, roof slabs, carriageway or floor slabs and any other structural elements of, in, around, within, above and below the Government Accommodation (including the vertical greening on the external wall of the Development abutting the Government Accommodation (which said vertical greening are for identification purposes shown coloured indigo and edged with green broken lines on the elevation plans forming part of the Plans));
- (b) all lifts, escalators and stairways serving the Government Accommodation and the remainder of the Development;
- (c) all building services installations, plant and equipment (including but not limited to portable and non-portable fire services installation equipment) forming part of the system serving the Government Accommodation and the remainder of the Development;
- (d) all of the structural slabs under the Government Accommodation together with the drainage systems therein and thereunder; and
- (e) all other common parts and facilities serving the Government Accommodation and the remainder of the Development;

...

“**Management Expenses**” means the Management Expenses more particularly described in Clause 10.1 but excluding the Government Accommodation Maintenance Expenses;

..."

Clause 2(o)

"(o) the rights of the Owner of the Government Accommodation may be exercised in accordance with this Deed by an Owner of a part of the Government Accommodation in respect of the part he owns;..."

「**政府設施**」的意義等同其於特別條件第(14)(a)條定義下的意義，由一間垃圾收集站，連同地政總署署長可按其絕對酌情權確定為供上述設施專用之任何其他地方、設備、通道、服務及裝置，其在圖則上（為識別目的）填上紫色，其佔用權屬於其獲分配的份數的業主，但不包括任何屬該等項目一部分之任何事物；

「**政府設施保養開支**」指管理人於按第8.9條應政府設施業主要求保養專供政府設施使用之服務、設施及裝置時支出的費用；

「**GPA**」指香港九龍油麻地海庭道11號西九龍政府合署南座9樓政府產業署之政府產業署署長；並包括其繼承人及在任何時候及不時接管及/或替換及/或承擔及/或行使政府產業署署長的全部或部分職能或職責的任何其他官員或政府部門或任何政府或行政機關（不論其擔任何職銜或職位）；

...

「**該等項目**」指特別條件第(26)(a)條提及的項目，即：

- (a) 政府設施外牆面飾及其中、外、內、上或下的所有牆、柱、樑、天花、天台樓板、車道或地台樓板的結構及其他結構元素（包括毗鄰政府設施的發展項目外牆的垂直綠化（垂直綠化用為識別目的，顯示為靛青色，並在構成圖一部分的立面圖上以綠色虛線邊緣））；
- (b) 所有供政府設施及發展項目餘下部分使用的升降機、扶手電梯及樓梯；
- (c) 所有屬於服務政府設施及發展項目的餘下部分的系統的一部分的大廈服務裝置、機器及器材（包括但不限於可攜或不可攜防火裝置器材）；
- (d) 所有政府設施下的結構樓板連同其內及其下的排水系統；及
- (e) 所有其他供政府設施及發展項目餘下部分使用的公用部分及設施。

「**管理開支**」指於第10.1條較詳細地描述的管理開支，唯不包括政府設施保養開支；

...」

第2(o)條

「(o) 政府設施業主的權利可由政府設施某一部分的業主就其所擁有的部分按本公契行使；...」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Clause 5.4

"5.4 FSI, its lessees, tenants, licensees and persons authorized by FSI and the Owner or occupier of the Government Accommodation shall have the additional rights set out in Schedule 9. Such rights and all other rights, easements and privileges of FSI, its lessees, tenants, licensees and persons authorized by FSI and the Owner or occupier of the Government Accommodation under this Deed shall not be subject to any permission, approval, consent or concurrence of any other Owner, the Manager, the Owners' Corporation or any other person."

Clause 5.5

"5.5 Additional rights subject to rights of FSI. Notwithstanding anything in this Deed:

- (a) the additional rights conferred under Clause 5.1, Clause 5.2, Clause 5.3, Schedule 6, Schedule 7 and Schedule 8 shall be subject to the rights and privileges of FSI and shall not in any way adversely affect or prejudice the rights, easements and privileges of FSI under this Deed and the Land Grant;
- (b) no Owner (including the First Owner) shall represent FSI or GPA in any dealings with the Government directly affecting the Government Accommodation, and whether a dealing directly affects the Government Accommodation shall be determined by GPA in its sole discretion; and
- (c) no chimneys, flues, pipes or other structures or facilities shall be installed or affixed onto the external walls of the Government Accommodation save and except where required by the Owner of the Government Accommodation."

Clause 8.8

"8.8 Limitation of Manager's powers vis-à-vis FSI. Notwithstanding anything in this Deed:

- (a) the exercise of the Manager's powers and performance of the Manager's duties under this Deed shall be subject to the rights and privileges of FSI and shall not in any way adversely affect or prejudice the rights, easements and privileges reserved to FSI under this Deed and the Land Grant;
- (b) the Manager shall not represent FSI or GPA in any dealings with the Government; and
- (c) any consent that the Owner of the Government Accommodation is required under this Deed to obtain from the Manager shall not be unreasonably withheld and shall be provided free of charge."

Clause 8.9

"8.9 Maintenance of Government Accommodation. The Owner of the Government Accommodation shall manage and maintain the Government Accommodation. Notwithstanding the aforesaid, upon the request of the Owner of the Government Accommodation, the Manager shall undertake the maintenance of services, facilities and installations exclusively serving the Government Accommodation and will be reimbursed with the costs expended in carrying out such maintenance on condition that the Manager shall not carry out such maintenance until the Manager has:

- (a) submitted an estimate of the costs (together with supporting documents and any other relevant information considered necessary by the Owner of the Government Accommodation); and
- (b) the Owner of the Government Accommodation has approved in writing the estimated costs and the maintenance works to be carried out."

第5.4條

「5.4 FSI、其承租人、租客、被許可人及獲FSI或政府設施業主或佔用人授權的人士享有附表9訂明的額外權利。該等權利及FSI於本公契下的所有其他權利、地役權及特權可不時行使，而毋須任何其他業主、管理人、業主立案法團或任何其他人士的准許、批准、同意或贊同。」

第5.5條

「5.5 額外權利受制於FSI的權利. 即使本公契有任何規定：

- (a) 第5.1條、第5.2條、第5.3條附表6、附表7及附表8賦予的額外權利將受制於FSI的權利及特權，且不得以任何方式對FSI於本公契及批地文件的權利、地役權及特權有不利影響或造成損害；
- (b) 所有業主（包括第一業主）不得在與政府的任何事務往來中處理直接影響政府設施的任何事宜時代表FSI或GPA，而某一事宜是否直接影響政府設施將由GPA全權決定；及
- (c) 不得於政府設施外牆上安裝或加附煙囪、煙道、喉管或其他構築物或設施，政府設施業主要求或事先得其同意者除外。」

第8.8條

「8.8 管理人權力面對FSI的限制. 即使本公契有任何規定：

- (a) 管理人於按公契行使權力及履行職責時須受制於FSI的權利及特權，且不得以任何方式對本公契及批地書保留給FSI的權利、地役權和特權有不利影響或造成損害；
- (b) 管理人不得在與政府的任何事務往來中代表FSI或GPA；及
- (c) 政府設施業主根據本公契有需要向管理人取得的任何同意不得不合理地拒絕發出、及須免費提供。」

第8.9條

「8.9 政府設施的保養. 政府設施業主須管理及保養政府設施。即使有上述規定，當政府設施業主要求，管理人須承擔供政府設施專用之服務、設施及裝置之保養責任，且將獲補還進行該等保養之開支，唯管理人於完成下列事項前不得進行該等保養：

- (a) 呈交所涉開支的估算（連同證明文件及任何其他政府設施業主認為有需要的相關資料）；及
- (b) 獲得政府設施業主就將進行的保養工程及預計保養開支的書面批准。」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Clause 8.10

"8.10 Items. The Manager shall properly manage and maintain the Items. The Owners (excluding the Owner of the Government Accommodation) shall indemnify and keep indemnified FSI and the Government against all liabilities, damages, expenses, claims, costs, demands, charges, actions and proceedings of whatever nature arising out of or as a consequence of the failure of the Owners (excluding the Owner of the Government Accommodation) and the Manager to maintain the Items."

Clause 10.1

"10.1 Management Expenses. Management Expenses shall be the expenses, costs and charges necessarily and reasonably incurred in the management of the Land under this Deed ... Notwithstanding anything in this Deed, Management Expenses shall not include Government Accommodation Maintenance Expenses."

Clause 10.3(i)

"(i) Notwithstanding anything in this Deed:

- (i) subject to the other provisions of this Clause 10.3(i), FSI as Owner of the Government Accommodation shall be responsible for the maintenance and management of the Government Accommodation but shall not be responsible for the maintenance and management of the Items or the remainder of the Development;
- (ii) FSI as Owner of the Government Accommodation shall be liable for payment of the management and maintenance charges only in respect of facilities or services which directly serve the Government Accommodation or are used by the occupier thereof, his servants, contractors, agents or visitors Provided That:
 - (1) the liability of FSI shall:
 - (A) be as determined by GPA or person nominated by the Director of Lands for this purpose;
 - (B) in any event, not exceed the proportion of the management and maintenance charges which the number of Management Shares of the Government Accommodation bears to the total number of Management Shares of the Development; and
 - (C) only commence from the date of assignment or the date of taking over of the Government Accommodation, whichever is the earlier; and
 - (2) FSI shall incur no liability for payment of any management and maintenance charges unless and until the amount of the same shall have first been approved in writing by GPA or person nominated by the Director of Lands for this purpose;
- (iii) FSI as owner of the Government Accommodation shall have no liability for any contribution towards the Management Expenses or any management and maintenance charges for any other part of the Development (whether Common Parts or Items or otherwise) or for the provision of facilities or services which do not, in the opinion of GPA or person nominated by the Director of Lands for this purpose, directly serve or otherwise directly benefit the Government Accommodation; and

第8.10條

「8.10 該等項目。管理人須妥善地管理與保養該等項目。業主（政府設施業主除外）須就因業主（政府設施業主除外）及管理人未能保養該等項目而起或其造成的任何性質的一切責任、損害、開支、申索、費用、要求、收費、行動及程序彌償FSI及政府及使其得到彌償。」

第10.1條

「10.1 管理開支。管理開支指按本公契管理本土地時有需要地及合理地招致的支出、費用、收費……即使本公契有任何規定，管理開支並不包括政府設施管理開支。」

第10.3(i)條

「(i) 即使本公契有任何規定：

- (i) 除本第10.3(i)條其他條文另有規定外，FSI作為政府設施業主須負責政府設施之保養與管理但不負責該等項目或發展項目其餘部分之保養和管理；
- (ii) FSI作為政府設施業主僅須就直接供政府設施使用或為其佔用人或其傭人、承辦商、代理人或訪客使用的設施或服務繳付管理及保養費用，但前提是：
 - (1) FSI的責任：
 - (A) 由GPA或地政總署署長為該目的提名的人士決定；
 - (B) 在任何情況下，佔管理及保養費用的比例不超過政府設施的管理份數承擔發展項目的管理份數的數量；及
 - (C) 只從政府設施或其有關部分的轉讓日期或接管日期開始，以較早者為準；及
 - (2) FSI並無責任支付任何管理及保養費用，除非及直至該等款項首先獲得GPA或獲地政總署署長為該目的提名的人士的書面批准；
- (iii) FSI作為政府設施業主並無責任分擔管理開支或發展項目任何其他部分（不論是否公用部分或該等項目）或GPA或獲地政總署署長為該目的提名的人士認為並非直接供政府設施使用或直接益及政府設施的設施或服務的管理及保養費用；及

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

- (iv) FSI as the Owner of the Government Accommodation shall reimburse to the Manager all capital expenditure, as shall first be approved in writing by GPA or person nominated by the Director of Lands for this purpose, in respect of facilities and services which actually serve the Government Accommodation or are used by the occupier thereof, his servants, contractors, agents or visitors."

Clause 10.20

"10.20 Exemptions for FSI. Notwithstanding anything in this Deed and notwithstanding Clause 10.3(i), FSI as Owner of the Government Accommodation shall not be liable for any payment of:

- (a) Management Fees Deposits;
 - (b) Special Fund except for the reimbursement of capital expenditure, as shall first be approved in writing by GPA or person nominated by the Director of Lands for this purpose, in respect of facilities and services which actually serve the Government Accommodation or are used by the occupier thereof, his servants, contractors, agents or visitors;
 - (c) insurance premium;
 - (d) Debris Removal Charge;
 - (e) interest and penalty charges on late or default payment of management and maintenance charges;
 - (f) Decoration Deposit;
 - (g) Common Utilities Deposits;
- or payment of a like nature."

Clause 11.11(e)

"(e) Save as otherwise provided in this Deed, any resolution on any matter concerning the Land passed by a simple majority of votes at a duly convened Owners' meeting by Owners present in person or by proxy and voting shall be binding on all the Owners Provided That no resolution shall adversely affect the use, operation or maintenance of the Government Accommodation or any part thereof."

Clause 12.8(e)

"(e) Resolutions. No resolution shall adversely affect the use, operation or maintenance of the Government Accommodation or any part thereof."

Clause 12.11

"12.11 The right of the Owner of the Government Accommodation to attend meetings. The Owner of the Government Accommodation shall have the right to attend meetings of the Owners' Committee and all notices, agendas and minutes of the meetings of the Owners' Committee shall be sent to FSI free of charge in the manner provided in Clause 14.6(e)."

- (iv) FSI作為政府設施業主須就實際供政府設施使用或供其佔用人、其傭工、承辦商、代理人或訪客使用的設施及服務向管理人補還所有資本開支（其須首先經GPA或地政總署署長為該目的提名的人士批准）。」

第10.20條

「10.20 FSI享有的豁免. 即使本公契有任何規定及即使第10.3(i)條有任何規定，FSI作為政府設施業主毋須支付以下款項：

- (a) 管理費按金；
 - (b) 特別基金（就實際供政府設施使用或供政府設施的佔用人、其傭工、承辦商、代理人或訪客使用的設施及服務的資本開支（其須首先經GPA或獲地政總署署長為該目的提名的人士書面批准）的補還除外）；
 - (c) 保險費；
 - (d) 廢料清理費；
 - (e) 因逾期或未能繳交管理及保養費用而徵收的利息及罰款或催收費費用或逾期付款或欠繳管理及保養費支付任何罰款；
 - (f) 裝修按金；
 - (g) 常用公用設施按金；
- 或類似性質的款項。」

第11.11(e)條

「(e) 除本公契另有規定外，在正式召開的業主大會上由親身出席作出表決或以代表代為表決的業主以簡單多數通過有關該土地任何事宜的決議將對全體業主有約束力，但前提是任何決議不得對政府設施或其任何部分的使用、運作及保養有不利影響。」

第12.8(e)條

「(e) 決議. 業主委員會的任何決議不得對政府設施或其任何部分的使用、運作及保養有不利影響。」

第12.11條

「12.11 政府設施業主出席會議的權利. 政府設施業主有權出席業主委員會會議，而所有業主委員會會議的通知、議程及會議記錄須按第14.6(e)條的形式免費發送給FSI。」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Clause 14.6(e)

"(e) Service of Notice. Notwithstanding anything in this Deed, all accounts, reports, Budgets, notices, documents, demands, information and plans to be served on or provided to FSI shall be provided free of charge and sent by prepaid post or delivered by hand to the Government Property Administrator, Government Property Agency, 9/F, South Tower, West Kowloon Government Offices, No. 11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong, or such other person and address as nominated by FSI in writing."

Clause 14.15

"14.15 Additional Common Parts. No Owner (including the First Owner) shall have the right to convert or designate any of his own Unit (or part thereof) as a Common Part unless the approval by a resolution of Owners at an Owners' meeting convened under this Deed has been obtained Provided That the right to designate any part of the Development to be Development Common Parts or other type of Common Parts shall not affect the proper use and enjoyment of the Government Accommodation. No Owner (including the First Owner) and no Manager shall have the right to re-convert or re-designate such Common Parts converted or designated from a Unit (or part thereof) as aforesaid to his or its own use or benefit. "

Clause 14.16

"14.16 Exemption for FSI re nominated contractors and fitting out. FSI as Owner of the Government Accommodation shall be exempted from requirements (if any) under this Deed to use maintenance or services contractors nominated by the First Owner, other Owners, the Manager or any other person and from Development Rules regulating fitting out works (if any)."

Clause 14.17

"14.17 Provision of plans of Common Parts to FSI. The Manager shall provide to the Owner of the Government Accommodation free of charge a copy of plans showing the areas comprised in the Common Parts and any amendment to the plans from time to time."

Clause 14.18

"14.18 Master Layout Plans. Any amendment to the master layout plans, if any, shall not affect the Government Accommodation."

Clause 14.20

"14.20 Provision of accounts, etc. to FSI. As may be requested in writing by GPA, the Manager shall provide FSI free of charge with quarterly accounts, audited reports and Budgets to justify the expenses incurred or estimated."

Clause 14.21

"14.21 Government's right to vary use of the Government Accommodation. The Government shall have the right to alter or vary at its absolute discretion at any time the use of the Government Accommodation or any part thereof without having to obtain the approval or consent of the First Owner, the other Owners or the Manager."

第14.6(e)條

「(e) 送達通知. 即使本公契有任何規定，所有需送達或提供給FSI的賬目、報告、預算、通知、文件、索求、資料及圖則須免費提供並經預付郵資郵件送遞至或由專人交付至香港九龍油麻地海庭道11號西九龍政府合署南座9樓政府產業署政府產業署署長收或其他FSI書面提名的人士及地址。」

第14.15條

「14.15 額外公用部分. 除非得到業主大會通過之決議批准，所有業主（包括第一業主）不可將其單位（或其部分）轉變或指定為公用部分，惟指定發展項目之任何部分變成發展項目公用部分或其他類型之公用部分不可影響政府設施之正當使用及享用。所有業主（包括第一業主）及管理人不可將上述由單位（或其部分）被轉變或被指定成之公用部分再轉變或再指定為供其自用或受益。」

第14.16條

「14.16 FSI享有就指定承建商及裝修要求的豁免. FSI作為政府設施的業主獲豁免本公契中使用第一業主、其他業主、管理人或任何其他人士指定的保養或維修承建商的要求（如有）及發展項目守則中對裝修工程的要求（如有）。」

第14.17條

「14.17 提供公用部分圖則予FSI. 管理人須向政府設施業主免費提供顯示組成公用部分的地方的圖則副本及任何不時對圖則作出的修訂。」

第14.18條

「14.18 主要佈局圖. 主要佈局圖的任何修訂（如有的話）不得影響政府設施。」

第14.20條

「14.20 FSI提供帳目等. 應GPA書面要求，管理人須免費向FSI提供每季度賬目、經審計報告及預算，以令已招致或預計的開支有理可據。」

第14.21條

「14.21 政府有權改變政府設施的使用. 政府有權在任何時候改變或用其絕對酌情決定權更改政府設施或其任何部分的使用而無需獲得第一業主，其他業主或管理人的批准或同意。」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Paragraph I(2) to(4), Part A, Schedule 3

"[Each Owner shall have the benefit of the following rights (in common with all persons having the like right):]

- (2) Right of support and shelter. The right to subjacent and lateral support and to shelter and protection from the other parts of the Land.
- (3) Right to passage of utility services. The right to uninterrupted passage and running of soil, sewage, water, gas, electricity, air, smoke, information and other utility services (if any) from and to his Unit through the Conduits which are now or may at any time be in, under or passing through the Land for the proper use and enjoyment of his Unit.
- (4) Right of entry to other parts of Land to repair. The right for any Owner with or without surveyors, workmen and others and with or without plant, equipment and materials at all reasonable times upon notice (except in an emergency when no notice is required and the entry may take place at all times) to enter upon other parts of the Land for the purpose of carrying out any works for the maintenance and repair of his Unit (such works not being the responsibility of the Manager under this Deed and which cannot practically be carried out without such access) causing as little disturbance as reasonably possible and forthwith making good any damage thereby caused to any part of the Land Provided That where such a right is exercised against the Government Accommodation the prior approval of the Owner of the Government Accommodation is required (except in emergency) and the Owner exercising the right shall be liable for all costs and expenses incurred for any damage caused to the Government Accommodation."

Paragraph I(3), Part B, Schedule 3

- "(3) [Each Owner holds his Unit subject to the following:] Rights of FSI and the Owner of the Government Accommodation. The rights of FSI and the Owner of the Government Accommodation under this Deed. "

Paragraph 2, Schedule 5

- "2. Outgoings. [The Owners covenant] [t]o pay and discharge all taxes, rates and outgoings payable in respect of his Unit and to indemnify the other Owners against all liabilities in respect thereof Provided That all outgoings including Monthly Management Fees and Government rent payable in respect of a Unit up to and inclusive of the date of the first assignment of that Unit shall be paid by the First Owner (an Owner must not be required to make any payment or reimburse the First Owner for these outgoings)."

Paragraph 6(f), Schedule 5

- "(f) Common Parts. [The Owners covenant] not to convert any of the Common Parts to his own use or for his own benefit unless the approval of the Owners' Committee has been obtained and Provided That the proper use and enjoyment of the Government Accommodation shall not be affected."

附表3第A部分第I(2)至(4)段

「〔每位業主享有下列權利（與所有具有類似權利的人士共同享有）：〕

2. 獲支撐及遮蓋的權利. 有權從該土地其他部分獲得下方及橫向支撐及獲得遮蓋和保護。
3. 輸送公用事業服務的權利. 有權為正當使用與享用其單位經現時或於任何時候可位於該土地之內或之下或穿過該土地的管道暢通無阻地傳送及輸送污物、水、氣體、電、空氣、煙霧、資訊及其他公用事業服務（如有）離開及到達其單位。
4. 有權進入該土地其他部分進行維修. 任何業主為就其單位進行任何保養及維修工程的目的（該等工程並非管理人於本公契下的責任且該等工程如無該通道則實際上不能進行），有權在任何合理時間內經通知後（除於緊急情況下則毋須通知可於任何時候進入）進入該土地的其他部分，不論是否隨同測量師、工人及其他人士亦不論是否攜同機械、設備及材料，在合理可能的情況下盡量減少干擾並立即修復因此對該土地任何部分造成的任何損害，唯當對政府設施行使該權利須事先獲政府設施業主批准（緊急情況除外），且行使權利之業主須承擔所有對政府設施造成的任何損害所招致的支出與開支。」

附表3第B部分第I(3)段

- 「(3) 〔每名業主根據以下持有單位：〕FSI及政府設施業主之權利 FSI及政府設施業主之權利根據此文件。」

附表5第2段

- 「2. 支出.〔業主作出契諾〕支付和繳清其單位須付的所有稅項、差餉及支出並就所有有關法律責任彌償其他業主，唯某一單位直至及包括其第一次轉讓日須付的所有支出包括每月管理費及政府地租須由第一業主承擔。該單位業主不得被要求繳付該等支出或就此補還第一業主。」

附表5第6(f)段

- 「(f). 公用部分.〔業業主作出契諾〕除非獲得業主委員會的批准並且不影響政府設施的正確使用和享用，否則不得將任何公用部分轉換為供其自用或受益。」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Schedule 9

"FSI, its lessees, tenants, licensees and persons authorized by it and the Owner and occupier for the time being of the Government Accommodation shall have the benefit of the following rights, privileges and easements:

1. the right of shelter, support and protection for the Government Accommodation;
2. the right of free passage and running of gas, electricity, water, sewage, air-conditioning, telephone and all other services from and to the Government Accommodation through the gutters, sewers, drains, flues, conduits, ducts, watercourses, cables, pipes, wires and other conducting media now or during the term agreed to be granted under the Land Grant laid on or running through any part of the Land and any part of the Development;
3. the right at its own cost to alter, divert, vary, relay or reinstate any of the services and facilities serving exclusively the Government Accommodation or any part thereof (hereinafter referred to as **"the Government Accommodation Services"**) at any time at its absolute discretion without any charge by the Owners (including the First Owner) or the Manager Provided that proper and adequate care and precaution shall be taken during any alteration, diversion, variation, relaying or reinstatement works of the Government Accommodation Services so as to ensure that no damage is caused to the services and facilities within the Land and serving all those parts of the Development other than the Government Accommodation;
4. the right to go, pass and repass over and along and to use any Common Parts of the Land or any Common Parts of the Development in connection with the proper use and enjoyment of the Government Accommodation or any part thereof and to use and receive the benefit of any Common Parts or any common facilities within the Land or the Development;
5. the right at all reasonable times with or without surveyors, contractors, workmen and others and with or without vehicles, plant, equipment, material and machinery to enter upon the Land or any part of the Development for the purposes of extending or carrying out maintenance, repair, addition, alteration and other works to the Government Accommodation or any part thereof and maintenance, repair, alteration, diversion, variation, relaying and reinstatement works to the Government Accommodation Services or any part thereof;
6. the free and uninterrupted rights of way to and from the Government Accommodation or any part thereof;
7. the exclusive right to install, erect, exhibit, display, maintain, repair, remove and renew signs and advertisements on the walls, columns and other structural elements of, within, around and on the boundary of the Government Accommodation or any part thereof as FSI shall deem fit and the right of access over the Land or any part thereof or any part of the Development with or without servants, workmen and others and with or without motor vehicles, plant, equipment, machinery and material for the purposes of inspecting, installing, erecting, exhibiting, displaying, maintaining, repairing, removing and renewing such signs and advertisements;
8. the right of access to the lighting conduits, such fire services, ventilation and other services, facilities, installations, fixtures, ancillary works, plants and materials fixed on, in or to the roof slabs, walls and other structural elements of the Government Accommodation;

附表9

「FSI、其承租人、租客、被許可人及獲其及政府設施當其時的業主或佔用人授權的人士享有以下權利、特權及地役權：

1. 為政府設施取得遮蓋、支撐及保護的權利；
2. 於任何時候經現時或於批地文件所批出或同意批出的年期內鋪設於或行經該土地任何部分或發展項目任何部分的明渠、污水渠、排水渠、煙道、管道、槽、水道、電纜、管道、電線及其他傳導媒介自由傳送及輸送氣體、電、水、污水、空調、電話及所有其他服務離開及到達政府設施的權利。
3. 於任何時候按其絕對酌情權自費更改、改道、改變、重鋪或修復任何專供政府設施或其任何部分享用的服務及設備（下稱「**政府設施服務**」）而毋須向業主或管理人支付任何費用的權利，但前提是在對政府設施服務進行更改、改道、改變、重鋪或修復工程時，須採取恰當及充足的謹慎及防範措施，以確保該土地內所有供發展項目除政府設施外的部分的服務及設備不受損害；
4. 往返穿越任何公用部分及使用任何公用部分，作與正當使用及享用政府設施有關連的用途的權利，及於該土地或發展項目使用及受益於任何公用部分或公用設施。
5. 於所有合理時間內進入該土地或發展項目的任何部分，不論是否隨同測量師、承辦商、工人及其他人士亦不論是否攜同車輛、機械、設備、材料及機器，以對政府設施或供其享用的服務及設施進行保養、維修、加建、更改及其他工程或其任何部分，及對政府設施服務或其任何部分享用的服務及設施進行保養、維修、更改、改道、變更、重鋪及修復工程的權利；
6. 自由及不受限制地出入政府設施或其任何部分的通行權；
7. 按FSI認為合適者，於政府設施的或其內的、其外圍的或其邊界上的牆壁、支柱和其他結構件上安裝、豎立、展示、陳列、保養、維修、拆除及更新標誌及廣告的獨有權利，及為視察、安裝、豎立、展示、陳列、保養、維修、拆除及更新該等標誌及廣告的目的進出該土地或其任何部分或發展項目的任何部分（不論是否隨同傭人、工人及其他人士亦不論是否攜同汽車、機械、設備、機器及材料）的權利；
8. 到達固定於政府設施的天台樓板、牆壁及其他結構件上或其上或其內的照明導管、該等消防設施、通風及其他服務、設備、裝置、固定附着物、輔助工程、機械及材料的權利；

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

9. the right to alter and run additional services to serve and benefit exclusively the Government Accommodation or any part thereof on the walls, columns, beams, ceilings, roof slabs, carriageway or floor slabs and other structural elements of, in, around, within, above and below the Government Accommodation and the related right of access over the Land or any part thereof or any part of the Development with or without servants, workmen and others and with or without motor vehicles, plant, equipment, machinery and material;
10. the right at its absolute discretion to alter or vary at any time the use of the Government Accommodation or any part thereof without having to obtain the approval or consent of the First Owner, the other Owners or the Manager; and
11. such other rights, privileges and easements as may be deemed necessary or desirable by the Director of Lands."

Deed of dedication

Not applicable.

B. Public Vehicle Park

Land Grant

Special Condition No.(32)

- “(32) (a) In addition to the requirements to provide parking, loading and unloading spaces under and in accordance with Special Conditions Nos. (34) (as may be varied under Special Condition No. (36) hereof) and (35) hereof, the Purchaser shall on or before the date specified under Special Condition No. (4) hereof (or such other date as may be approved by the Director) at his own expense in all respects to the satisfaction of the Director and in accordance with the PVP Layout Plan as defined and approved under sub-clause (b) of this Special Condition, erect, construct, provide and maintain within the lot a public vehicle park (hereinafter referred to as “the Public Vehicle Park”). The Purchaser shall provide within the Public Vehicle Park:
- (i) not less than 70 spaces for the parking of motor vehicles and each of the spaces so provided shall measure 2.5 metres in width and 5.0 metres in length with a minimum headroom of 2.4 metres; and
 - (ii) not less than 7 spaces for the parking of motor cycles and each of the spaces so provided shall measure 1.0 metre in width and 2.4 metres in length with a minimum headroom of 2.4 metres.
- (b) The Purchaser shall submit or cause to be submitted to the Director for his written approval a layout plan for the Public Vehicle Park indicating the layout of the parking spaces, turning circles, ceiling height of the parking floor or floors or level or levels, means of access and circulation areas and any other areas and spaces as may be required by the Director (hereinafter referred to as “the PVP Layout Plan”). The parking spaces, turning circles, ceiling height of the parking floor or floors or level or levels, means of access, circulation areas and any other areas and spaces of the Public Vehicle Park shall be provided and laid out in accordance with the PVP Layout Plan approved by the Director under this sub-clause (b) and in all respects to the satisfaction of the Director. The Purchaser shall maintain the parking spaces, turning circles, ceiling height of the parking floor or floors or level or levels, means of access, circulation areas and any other areas and spaces of the

9. 於政府設施的及其內、其周圍、其內部、其上及其下的牆、柱、樑、天花、天台樓板、車道或地台樓板及其他結構件上更改及新增專供政府設施或其任何部分使用及享用的服務的權利，及相關的進入該土地或其任何部分或發展項目的任何部分（不論是否隨同傭人、工人及其他人士亦不論是否攜同汽車、機械、設備、機器及材料）的權利；及
10. 按其絕對酌情權於任何時候更改或改動政府設施或其任何部分的用途而毋須取得業主或管理人的批准或同意的權利。
11. 按地政總署署長可能需要或需求之其他權利、特權及地役權。」

撥出私人地方供公眾使用的契據

不適用。

B. 公眾停車場

批地文件

特別條件第(32)號

- 「(32) (a) 在特別條件第(34)條（或根據特別條件第(36)條所更改）及第(35)條下及據之提供泊車位、上落貨車位之要求外，承授人須於特別條件第(4)條所列日期或之前（或其他經署長批准延後的期限內）自費及根據特別條件第(32)(b)條定義及批准之公眾停車場布局圖於該土地建造、興建、提供及維持一個公眾停車場（「公眾停車場」），至使署長在各方面滿意。承授人須於公眾停車場內提供：
- (i) 不少於70個汽車停車位，而每個汽車停車位須闊2.5米、長5.0米及淨空高度最少為2.4米；及
 - (ii) 不少於7個電單車停車位，而每個電單車停車位須闊1.0米、長2.4米及淨空高度最少為2.4米。
- (b) 承授人須將或安排將公眾停車場布局圖呈交署長書面批准，公眾停車場布局圖需標明停車位、迴旋處、泊車樓層或層之天花高度、出入途徑、通道地方及任何其他署長可能要求的範圍及空間的布局（「公眾停車場布局圖」）。該停車位、迴旋處、泊車樓層或層之天花高度、出入途徑、通道地方及任何其他範圍及空間將根據本(b)段經署長批准的公眾停車場布局圖提供及布局，並在各方面致使署長滿意。承授人須根據本(b)段經署長批准的公眾停車場布局圖維持該停車位、迴旋處、泊車樓層或層之天花高度、出入途徑、通道地方及任何其他範圍及空間，及不可在未經署長事先書面同意下改動該布局圖。

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Public Vehicle Park in accordance with the PVP Layout Plan approved by the Director under this sub-clause (b) and shall not alter the layout except with the prior written consent of the Director.

- (c) No parking floor or floors or level or levels of the Public Vehicle Park shall be served or accessible by any means of vehicular access except by such vehicular ramps as may be approved in writing by the Director.
- (d) Each and every parking space provided within the Public Vehicle Park shall front directly onto a driveway or adequate circulation space so that any motor vehicle can be moved into or away from each parking space from or to driveway or circulation space without obstruction.
- (e) The positions of the ingress and egress control points, drop gate, pay booth and access arrangement of the Public Vehicle Park shall be subject to the prior written approval of the Director.
- (f) The layout of the Public Vehicle Park shall be designed in such a way that no motor vehicle shall have to queue or wait outside the lot to enter into the Public Vehicle Park.
- (g) All parking spaces provided within the Public Vehicle Park shall be made available to all members of the public at all times for short-term parking of licensed motor vehicles on an hourly basis or on a monthly basis or on such other basis as may be approved in writing by the Commissioner for Transport. The Purchaser shall at all times permit all members of the public to have free access to, from and through such part or parts of the lot or any building or buildings erected or to be erected on the lot for the purposes of gaining access to and from the Public Vehicle Park.
- (h) For the purpose of calculating the total gross floor area stipulated in Special Condition No. (8)(c) hereof, there shall be taken into account the Public Vehicle Park (including the parking spaces, turning circles, means of access and circulation areas provided within the Public Vehicle Park and any other areas or spaces as the Director may in his sole discretion consider appropriate) and the total gross floor area of the Public Vehicle Park shall be as determined by the Director whose determination shall be final and binding on the Purchaser.
- (i) The parking spaces provided within the Public Vehicle Park shall not be used for any purposes other than for the parking of motor vehicles and motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and in particular the Public Vehicle Park or any part or parts thereof shall not be used for the storage, display or exhibiting the motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.
- (j) Upon completion of the Public Vehicle Park in compliance with this Special Condition the Purchaser shall commence to operate the Public Vehicle Park and at all times during the term hereby agreed to be granted continue to operate, uphold, maintain, repair, conduct and manage at his own expense the Public Vehicle Park and everything forming a portion of or pertaining to it and at all times on a scale and in a manner to the satisfaction of the Commissioner for Transport and in all respects in accordance with all Ordinances, bye-laws and regulations relating to the public vehicle parking which are or may at any time be in force in Hong Kong.

- (c) 除經署長書面批准之車輛斜道外，不得有任何車輛通道供公眾停車場之泊車樓層或層使用或出入。
- (d) 公眾停車場內每一及所有已提供或將提供之車位須直接面向車道或足夠之通道地方，以使任何汽車均能自或向車道或通道地方駛進或駛離每一車位而不受阻礙。
- (e) 公眾停車場之出入管制站、吊閘、收費亭及進出安排之位置須經署長事先書面批准。
- (f) 公眾停車場布局之設計須令汽車進入公眾停車場時無需於該地段外排隊或等候。
- (g) 公眾停車場內提供的所有停車位須時刻供公眾短時間停泊持牌汽車，不論乃時租、日租或月租或運輸署署長以書面批准的其他形式。承授人須時刻允許公眾自由進出、往返及行經該土地（包括現已或將會建於該處的任何一座或多座建築物）以進出公眾停車場。
- (h) 就根據特別條件第（8）（c）條計算總建築面積目的而言，須計入公眾停車場（包括公眾停車場內之停車位、迴旋處、出入通道、通道地方及任何其他署長全權決定認為合適的範圍及空間），公眾停車場之總建築面積由署長決定，此決定為最終決定並對承授人具約束力。
- (i) 公眾停車場內提供的停車位除供公眾停泊根據《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例定義之汽車及電單車外概不可用作任何其他用途，其中特別禁止在上述車位儲存、展示或展覽供出售或作他用的汽車或作汽車清洗及美容的服務。
- (j) 按本特別條件所提及之公眾停車場建成後，承授人須開始營運公眾停車場，並於批地文件年期的所有時間內連續以運輸署署長滿意的規模和方式自費營運、維護、保養、維修、處理及管理公眾停車場，並遵守香港現行或於任何時間生效而關乎公眾停車場的所有法例、附例及規例。

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

- (k) It is expressly agreed, declared and provided that by imposing the obligation on the part of the Purchaser contained in sub-clause (g) of this Special Condition neither the Purchaser intends to dedicate nor the Government consents to any dedication of the Public Vehicle Park or any part or parts of the lot to the public for the right of passage.
- (l) It is expressly agreed, declared and provided the obligation on the part of the Purchaser contained in sub-clause (g) of this Special Condition will give rise to no expectation of, or claim for or in respect of, any concession or right in respect of additional site coverage or plot ratio whether under Regulation 22(1) of the Building (Planning) Regulations, any amendment thereto, substitution therefor, or otherwise and for the avoidance of doubt the Purchaser expressly waives any and all claims in respect of or for any concession in respect of, or right to, additional site coverage or plot ratio under Regulation 22(1) of the Building (Planning) Regulations, any amendment thereto or substitution therefor.
- (m) For the purposes of these Conditions, “motor vehicles” and “motor cycles” shall be defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation.”

Special Condition No.(33)

“(33) Notwithstanding that these Conditions shall have been observed and complied with to the satisfaction of the Director, the Purchaser shall not, through the term hereby agreed to be granted, assign, mortgage, charge, underlet, part with the possession of or otherwise dispose of the Public Vehicle Park or any part or parts thereof or enter into agreement so to do except as a whole provided that the Purchaser may underlet the parking spaces in the Public Vehicle Park subject to the conditions as stipulated in Special Conditions Nos. (32)(g) and (32)(i) hereof.”

Deed of mutual covenant

Clause 1

“**Development Common Parts**” means

...

(n) those Common Parts which:

- (i) are provided or installed for the common use and benefit of the Owners, occupiers, licensees or invitees of different Flats, Parking Spaces, the Commercial Accommodation, the Public Vehicle Park ...;

“**Development Management Expenses**” means all Management Expenses which:

- (a) are attributable to the Development Common Parts, or for the common benefit of the Owners, occupiers, licensees or invitees of different Flats, different Parking Spaces, the Commercial Accommodation and the Public Vehicle Park...;

“**Public Vehicle Park**” means the public vehicle park in the Development, which is for identification purpose coloured grey on the Plans (collectively the “Coloured Grey Areas” in this definition), in respect of which the Right to Occupy belongs to the Owner of the Shares allocated to such public vehicle park, including:

- (a) all glazing, window panes, window frames, doors, door frames, louvers, louver frames and internal finishes of the Coloured Grey Areas;
- (b) all sanitary appliances in the Coloured Grey Areas;

(k) 本特別條件有明文協定、申述及訂明，在施加承授人在本特別條件第(g)段的義務時，承授人並不意圖且政府並未同意承授人將公眾停車場或該土地任何部分撥供公眾作通道使用。

(l) 特此明文協定、申述及訂明，承授人在本批地特別條款第(g)段的責任將不會引起對任何就額外上蓋面積及地積比率（不論是否根據《建築物（規劃）規例》第22(1)條、其任何修訂或任何替代條文)的優惠或權利產生期望，亦不會引起為或就上述優惠或權利的申索；為免生疑問，承授人明文免除任何及所有就或為任何根據《建築物(規劃)規例》第22(1)條、其任何修訂或任何替代條文額外上蓋面積及地積比率的優惠或權利的申索。

(m) 此特別條件中「汽車」及「電單車」按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例而定義。」

特別條件第(33)號

「(33) 儘管承授人已遵守和履行此等批地條款以令署長滿意，承授人不得在批地文件年期內將公眾停車場或其任何部分轉讓、按揭、抵押、分租、放棄管有或以其他方式處置或就有關安排達成任何協議（如關乎公眾停車場整體則除外），惟承授人可按照特別條件第(32)(g)及(32)(i)段之規定分租公眾停車場的車位供公眾作短期停泊。」

公契

第1條

「**發展項目公用部分**」指：

...

(n) 該等公用地方：

- (i) 該等提供或安裝予不同住宅單位及停車位及商場及公眾停車場之業主、佔用人、被許可人或被邀請人共同使用及享用的公用部分 ...

「**發展項目管理開支**」指：

- (a) 歸屬發展項目公用部分，或益及不同住宅單位及停車位及商場及公眾停車場之業主、佔用人、被許可人或被邀請人〔的所有管理開支〕...

「**公眾停車場**」指發展項目內之公眾停車場其在圖則上（為識別目的）填上灰色（「灰色部分」），即公眾停車場業主根據其所獲分配份數及附之佔用權並包括：

- (a) 所有灰色部分之玻璃、窗玻璃、窗框、門、門框、百葉窗、百葉窗框及內部裝修物料；
- (b) 所有灰色部分內之衛生設施；

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

- (c) non-structural or non-load bearing internal partitions inside the Coloured Grey Areas and any slab separating different parts of the Coloured Grey Areas and any beam or part of any beam supporting that slab;
- (d) the inner half of any non-structural or non-load bearing elements separating the Coloured Grey Areas from any area which is coloured as the Commercial Accommodation or a Common Part on the Plans;
- (e) water-proofing system on the top of the floor slab of the Coloured Grey Areas; and
- (f) all systems, equipment, facilities, machinery, fixtures, fittings, Conduits serving exclusively any or some of the above or the Coloured Grey Areas;

but shall exclude:

- (g) any Conduits located inside such non-domestic unit or the Coloured Grey Areas, which do not exclusively serve that non-domestic unit or the Coloured Grey Areas or any part thereof;

“Unit” means a Flat, a Parking Space, the Commercial Accommodation, the Public Vehicle Park or the Government Accommodation; and shall, where the context permits, include the Shares allocated to and the attached Right to Occupy that Flat, that Parking Space, the Commercial Accommodation, the Public Vehicle Park or the Government Accommodation (as the case may be); ”

Clause 5.3

"5.3 Owner of the Public Vehicle Park. The Owner of the Public Vehicle Park shall have the additional rights set out in Schedule 8."

Clause 10.4(j)

"(j) The Special Fund shall be notionally divided into the following parts, namely:

...

(iv) “Special Fund (Public Vehicle Park)”

Clause 10.4(k)

"(k) Contributions to the Special Fund (including for the avoidance of doubt all Special Fund Initial Contributions) made by:

...

(iv) the Owner of the Public Vehicle Park shall be notionally credited to Special Fund (Public Vehicle Park)."

Clause 10.4(l)

"(l) Funds notionally credited to each part of the Special Fund shall be applied as follows:

- (i) Non-Recurrent Expenditure relating to the Development Common Parts, or which are for the common benefit of the Owners, occupiers, licensees or invitees of different Flats, different Parking Spaces, the Commercial Accommodation and the Public Vehicle Park (whether or not the Owners, occupiers, licensees or invitees of the Government Accommodation are also benefited) or which is not covered by Clauses 10.4(l)(ii), (iii) and (iv), shall only be paid out of different parts of the Special Fund as follows:

...

- (c) 灰色部分內非結構性或不負重之內部間隔，及任何分隔間灰色部分之不同部分之樓板，及任何支撐該樓板之樑或其任何部分；
- (d) 任何分隔間灰色部分和在圖則上填色為商場或公用部分之非結構性或不負重物體之向內一半；
- (e) 在灰色部分地台樓板上面之防水系統；及
- (f) 所有專供灰色部分使用之系統、裝備、設施、機器、固定裝置、裝置、管道；

但不包括：

- (g) 任何位於非住宅單位或灰色部分內但並不專供非住宅單位或灰色部分（或其任何部分）使用之管道；

「單位」指住宅單位、停車位、商場、公眾停車場或政府設施：如文意容許，包括該住宅單位、停車位、商場、公眾停車場或政府設施（視屬何情況而定）所獲分配的份數及所附之佔用權；」

第5.3條

「5.3 公眾停車場的業主. 公眾停車場的業主享有附表8訂明的額外權利。」

第10.4(j)條

「(j) 特別基金將分為以下部分：

...

(iv) 「特別基金(公眾停車場)」。」

第10.4(k)條

「(k) 特別基金供款（為免生疑問，包括所有特別基金初期供款）：

...

(iv) 由公眾停車場的業主所支付的，須撥入「特別基金（公眾停車場）」。」

第10.4(l)條

「(l) 撥入特別基金每一部分的基金須作如下應用：

- (i) 有關發展項目公用部分的非經常開支，或益及不同住宅單位、停車位、商場、公眾停車場或政府設施之業主、佔用人、被許可人或被邀請人（不論是否同時益及政府設施業主、租客、佔用人、被許可人或被邀請人）或第10.4 (1) (ii)、(iii) 及 (iv) 條並不涵蓋〔的非經常開支〕，只可由特別基金不同部分支付如下：

...

17

INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES
公共設施及公眾休憩用地的資料

(4) the amount to be paid out of Special Fund (Public Vehicle Park) is:

$$J \times \frac{K}{L}$$

where:

- “J” is the total amount of such Non-Recurrent Expenditure;
“K” is the number of Management Shares allocated to the Public Vehicle Park; and
“L” is the total number of Management Shares (excluding Management Shares allocated to the Government Accomodation)."

Clause 10.4(m)

"(m) Unless otherwise specifically provided in this Deed, where any provision of this Deed requires any amount to be credited to the Special Fund, the following provisions shall apply:

...

(iv) in any other case:

...

(4) the following proportion of the amount shall be credited to the Special Fund (Public Vehicle Park):

$$\frac{S}{T}$$

where:

- “S” is the total number of Management Shares allocated to the Public Vehicle Park;
and
“T” is the total number of all Management Shares (excluding Management Shares allocated to the Government Accomodation)."

Clause 10.12(b)(iv)

"(iv) All monies paid to the Manager by way of interest and collection charges by the Owner of the Public Vehicle Park shall be credited to the Special Fund (Public Vehicle Park). "

Clause 12.1(a)

"(a) There shall be established and maintained an Owners’ Committee of the Land consisting of a chairman, a secretary and up to 5 other Committee members (to the intent that there shall be up to 7 Committee members in total) Provided That:

...

(iv) the Owner of the Public Vehicle Park is entitled to appoint up to one Committee member."

(4) 由「特別基金（公眾停車場）」支付之金額為：

$$J \times \frac{K}{L}$$

其中

- “J” 為該非經常開支總數；
“K” 為分配予公眾停車場之管理份數總數；及
“L” 為管理份數總數 (不包括分配給政府設施的管理份數)。」

第10.4(m)條

「(m) 除本文另有註明，如本文任何條款要求任何金額撥入特別基金，則以下條款適用：

...

(iv) 其他情況：

...

(4) 以下比例之該金額須撥入「特別基金（公眾停車場）」

$$\frac{S}{T}$$

其中

- “S” 為分配予「公眾停車場」之管理份數總數；及
“T” 為管理份數總數 (不包括分配給政府設施的管理份數)；」

第10.12(b) (iv)條

「(iv) 所有由公眾停車場業主向管理人支付之作為利息及催收費之金額須撥入特別基金（公眾停車場）。」

第12.1(a)條

「(a) 須成立及維持一個該土地之業主委員會，包括一位主席，一位秘書及最多5位委員（即有最多7位委員之業主委員會），惟：

...

(iv) 公眾停車場業主有權任命最多1個委員。」

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

Clause 12.4(b)

- "(b) A Committee member appointed under Clause 12.1(a)(iii) or (iv) to serve on the Owners' Committee shall cease to be a member of the Owners' Committee if:
- (i) any of the circumstances mentioned in Clause 12.4(a)(i), (iv) or (v) has occurred, mutatis mutandis, in relation to him;
 - (ii) the Owner of the Commercial Accommodation or (as the case may be) the Owner of the Public Vehicle Park terminates his appointment under Clause 12.12(b); or
 - (iii) the Owner of the Commercial Accommodation or (as the case may be) the Owner of the Public Vehicle Park appointing him ceases to be the Owner of any part of the Commercial Accommodation or (as the case may be) the Owner of the Public Vehicle Park."

Clause 12.12(b)

"12.12 Appointment of Owners' Committee members.

- (b) ...The appointment of a member of the Owners' Committee appointed by the Owner of the Public Vehicle Park under Clause 12.1(a)(iv) may be terminated by the Owner of the Public Vehicle Park by notice in writing to the Manager and the Owners' Committee (when established)."

Paragraph II, Part A, Schedule 3

"II. The Owner of the Commercial Accommodation and his tenants, licensees and invitees shall have the benefit of the following right, namely: to with or without surveyors, workmen and others and with or without plant, equipment and materials with or without vehicles at all times to pass and repass on, along, over, by and through the part of the Public Vehicle Park on the First Floor freely and without payment of any nature whatsoever for the purpose of gaining access to and from the part of the Commercial Accommodation on that Floor marked "A/C & AHU ROOM (F&B)" on the 1st Floor Plan of the Plans causing as little disturbance as reasonably possible and forthwith making good any damage thereby caused to any part of the Public Vehicle Park."

Paragraph II, Part B, Schedule 3

"II. The Owner of the Public Vehicle Park holds the Public Vehicle Park subject to the rights contained in paragraph II of Part A of this Schedule 3."

Paragraph 1(f), Schedule 5

- "(f) (i) Use. [The Owners covenant] not to keep any pet or animal:
- ...
- (3) in any Parking Space or in the Public Vehicle Park."

Schedule 8

"The Owner of the Public Vehicle Park shall have the following rights:

1. Erection of Signs. Subject to the Land Grant and the law, to from time to time:
 - (a) install, amend and remove Signs as the Owner of the Public Vehicle Park deems fit in any part of the Public Vehicle Park; and

第12.4(b)條

- 「(b) 根據第12.1(a)(iii)或(iv)條所委任之業主委員會委員須終止作為業主委員會委員，如：
- (i) 發生與其有關之第12.1(a)(i)、(iv)或(v)條提及之任何情況（就實際情形作適當變動）；
 - (ii) 如商場或公眾停車場業主（視屬何情況而定）終止其於第12.12(b)條下之任命。
 - (iii) 如任命其之商場或公眾停車場業主（視屬何情況而定）不再是商場或公眾停車場業主（視屬何情況而定）。」

第12.12(b)條

「12.12 業主委員會委員之任命

- (b) ... 公眾停車場業主可以書面通知管理人及業主委員會（如已成立），終止任命其根據第12.1(a)(iv)條任命之業主委員會委員。」

附表3第A部分第II段

「(II) 商場業主、其租客、被許可人及被邀請人享有下列權利，即：有權在任何合理時間內經通知後（除於緊急情況下則毋須通知可於任何時候進入），不論是否隨同測量師、工人及其他人士亦不論是否攜同機械、設備及材料，不論是否攜同車輛，自由及無須支付任何性質之費用沿著、穿越通過及再通過公眾停車場位於一樓之部分，以進出商場於該層在圖則上一樓圖標示“A/C & AHU ROOM (R & B)”之部分，在合理可能的情況下盡量減少干擾並立即修復因此對公眾停車場任何部分造成的任何損害。」

附表3第B部分第II段

「(II) 公眾停車場業主保有公眾停車場，唯受制於附表3第A部分第II段之權利。」

附表5第1(f)段

- 「(f) (i) 用途. [業主作出契諾] 不得飼養任何寵物或動物：
- ...
- (3) 於任何停車位及公眾停車場。」

附表8

「公眾停車場業主享有下列權利：

1. 豎立招牌. 受批地文件及法例所限不時：
 - (a) 有權於公眾停車場任何部分在其認為合適時設置，改動及移除招牌；及

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

公共設施及公眾休憩用地的資料

(b) adopt and change such design, colour scheme and materials for the front of the Public Vehicle Park as the Owner of the Public Vehicle Park deems fit

Provided That the appearance (including the type, design, style, size, height and material) of the shopfront of the Public Vehicle Park (shown coloured grey on the elevation plan forming part of the Plans) (and any Sign if that Sign forms part of that shopfront) shall be subject to the prior approval of the Manager which shall not be unreasonably withheld.

2. Name of Public Vehicle Park. The right to change the name of the Public Vehicle Park at any time (subject to the consent of the First Owner so long as it remains the beneficial owner of any part of the Land)."

Paragraph 16(c), Schedule 10

"The Manager has the power:

- (c) To enter with or without workmen, equipment or materials at all reasonable times on reasonable notice (except in an emergency when no notice is required and the entry may take place at all times) the part of the Public Vehicle Park on the First Floor freely and without payment of any nature whatsoever for the purpose of gaining access to, from and between any Common Part and the Manager shall at its own costs and expense make good any damage and be responsible for any liability caused by the negligent, wilful or criminal acts or omissions of the Manager or its employees, agents or contractors in exercising the power under this paragraph 16(c)."

Deed of dedication

Not applicable.

Note: The expression "purchaser" as mentioned in this section means the purchaser under the Land Grant, i.e. the grantee of the land, and where the context so admits or requires includes his executors, administrators and assigns and in case of a corporation its successors and assigns.

(b) 採用及更改公眾停車場業主認為合適之公眾停車場門面之設計、色調及物料

惟任何上述公眾停車場門面（在圖則上（為識別目的）填上灰色）之外觀（包括其種類、設計、形式、尺寸、高度及物料）（及招牌，如該招牌屬於門面之一部分）須管理人事先批准，該批准不得無理拒絕。

2. 公眾停車場命名. 隨時更改公眾停車場的名稱，唯須獲第一業主（當其仍為該土地任何部分之實益業主）之同意。」

附表10第16(c)段

「管理人有權力：

- (c) 在任何合理時間內經通知後（除於緊急情況下則毋須通知可於任何時候進入）不論是否與工人一起、是否攜同設備或物料）自由及無須支付任何性質之費用進入公眾停車場位處一樓之部分，以通過進出及往來任何公用部分，惟管理人、其員工、代理及承辦商因行使本第16(c)段之權利時因疏忽、蓄意、犯罪、忽略行為而造成破壞，管理人須自費修保損壞及承擔責任。」

撥出私人地方供公眾使用的契據

不適用。

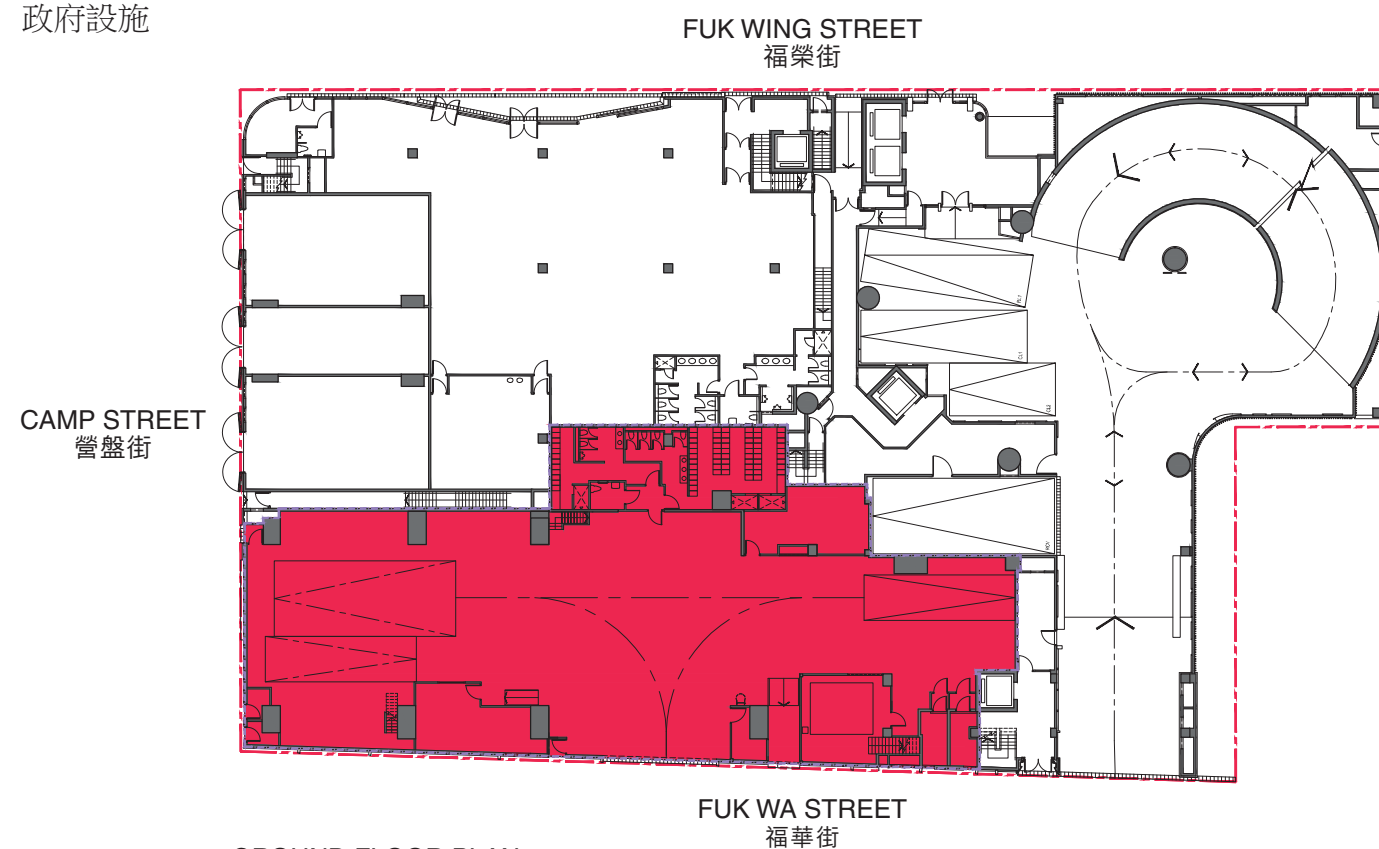
附註：本節中提述「承授人」一詞指根據批地文件中的承授人和如文意允許或要求包括其遺囑執行人、遺產管理人、承讓人及（如為法團）其繼承人和承讓人。

17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES

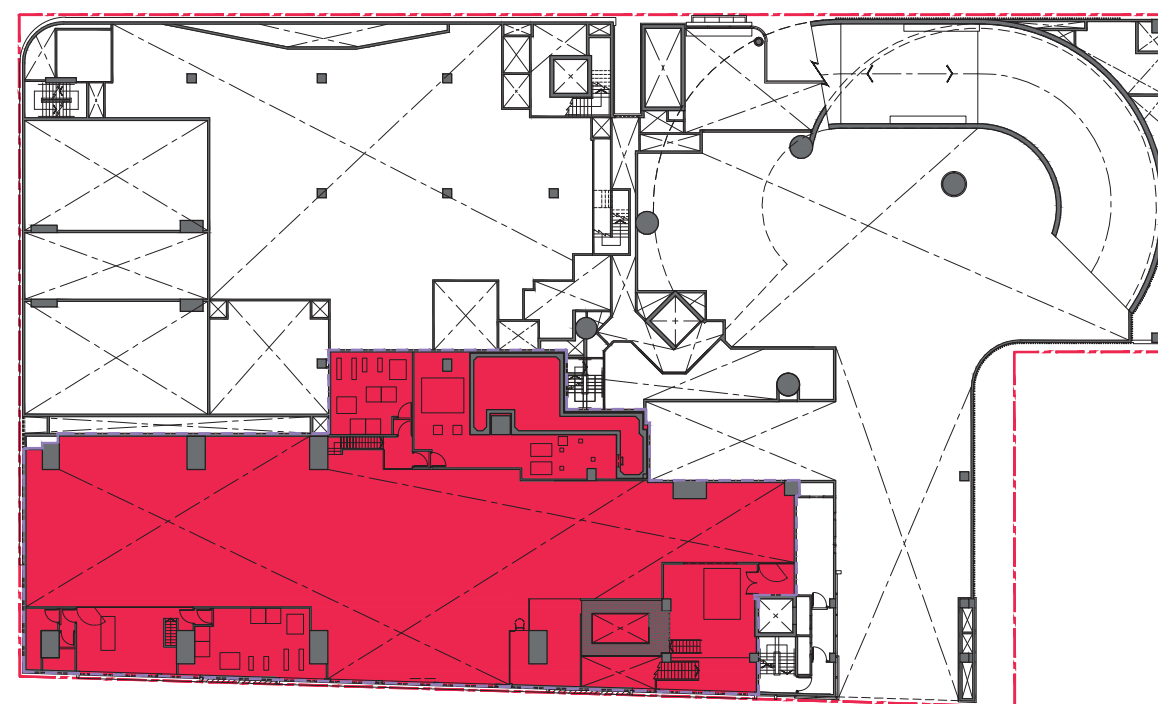
公共設施及公眾休憩用地的資料

Government Accommodation

政府設施



GROUND FLOOR PLAN
地下平面圖



UPPER GROUND FLOOR PLAN
地下高層平面圖

LEGEND 圖例：

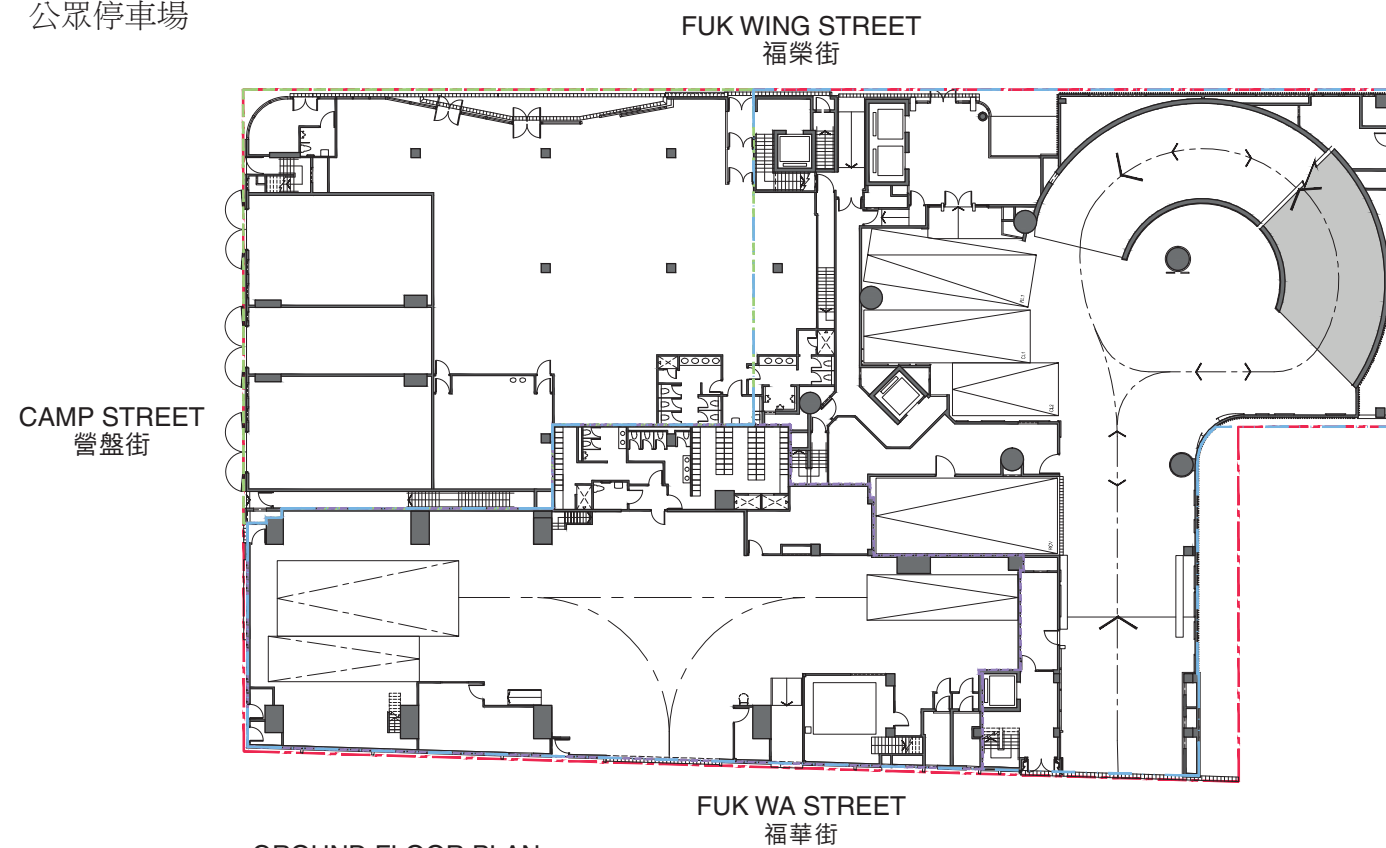
- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1A
期數 1A 的邊界
- AS BUILT GOVERNMENT ACCOMMODATION (REFUSE COLLECTION POINT)
OPERATED BY FOOD AND ENVIRONMENTAL HYGIENE DEPARTMENT.
已建之由政府擁有及食物環境衛生署營運的政府場所(垃圾收集站).

SCALE 比例
0 5 10 20 30 METER 米

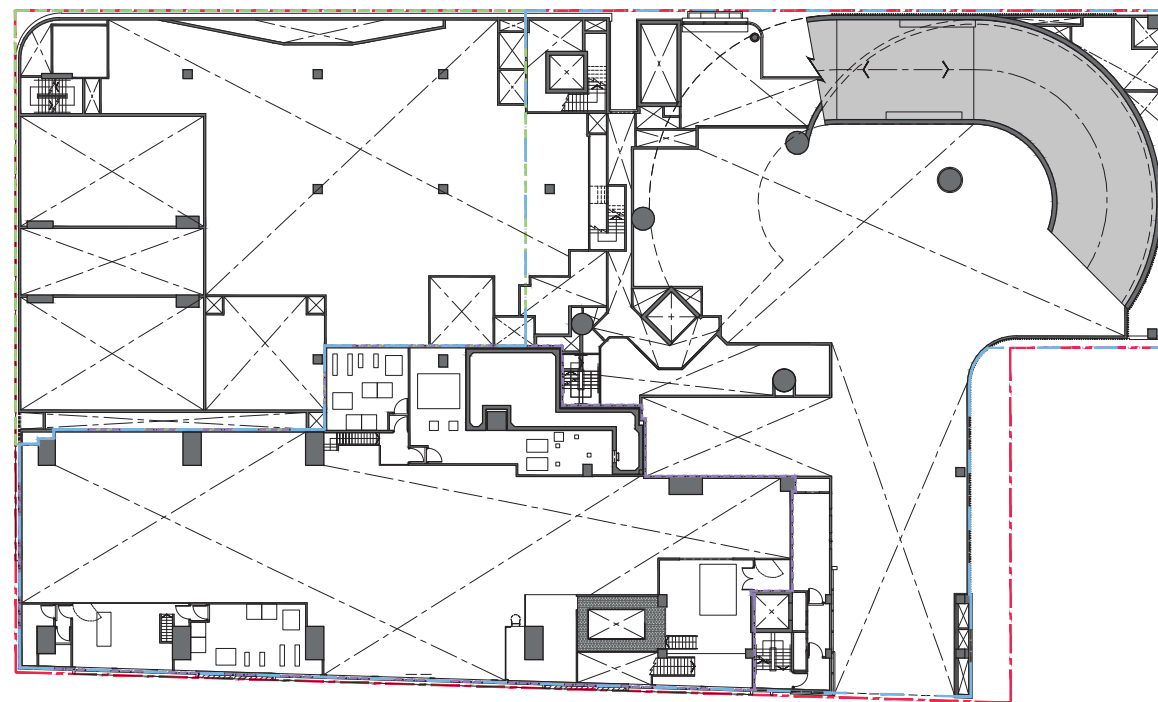
17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES 公共設施及公眾休憩用地的資料

Public Vehicle Park

公眾停車場



GROUND FLOOR PLAN
地下平面圖



UPPER GROUND FLOOR PLAN
地下高層平面圖

LEGEND 圖例：

- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1A
期數 1A 的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1B
期數 1B 的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 2
期數 2 的邊界
- PUBLIC VEHICLE CARPARK
公眾停車場

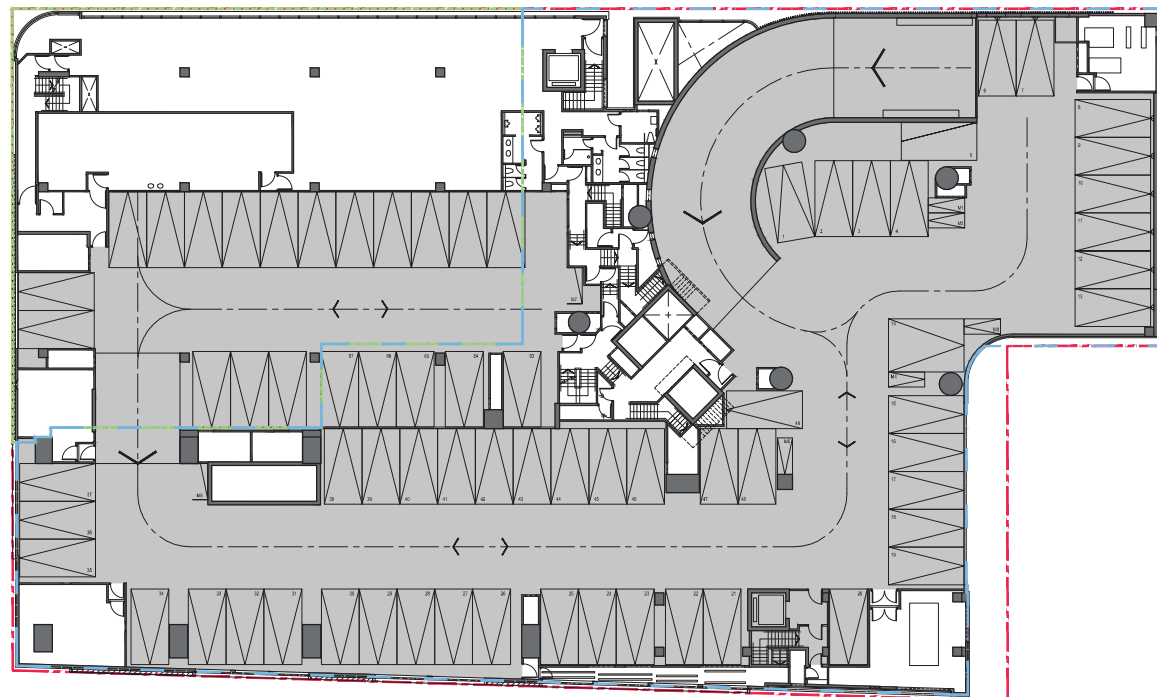
SCALE 比例



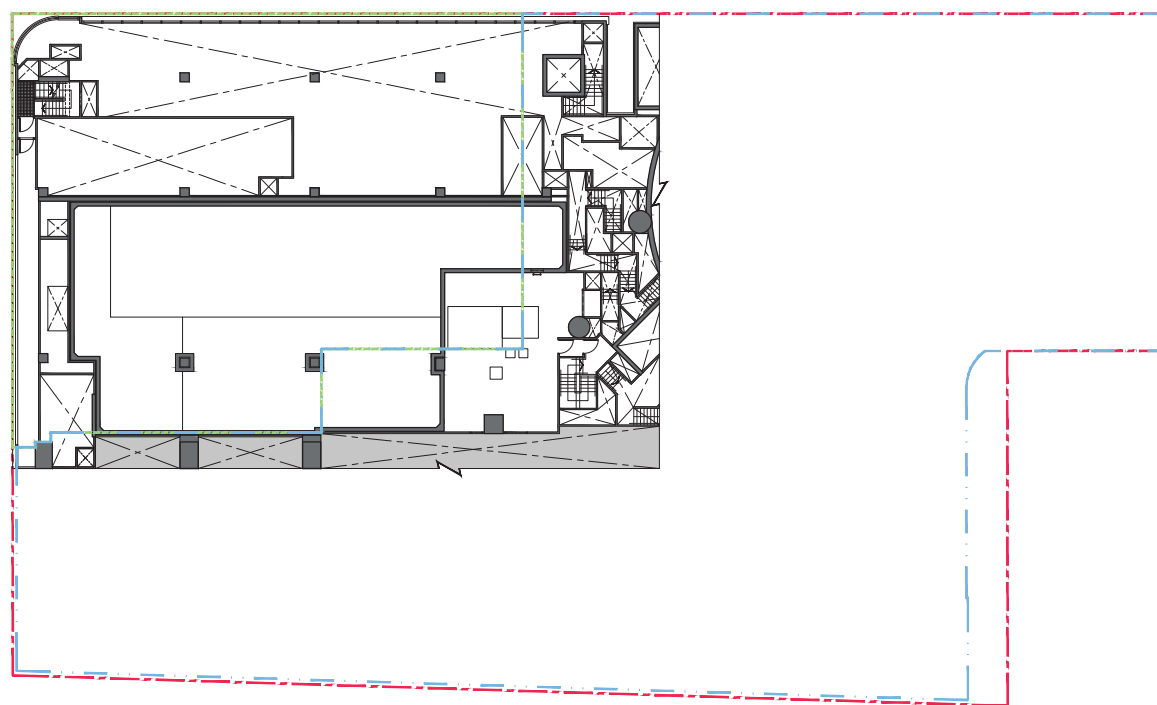
17 INFORMATION ON PUBLIC FACILITIES AND PUBLIC OPEN SPACES 公共設施及公眾休憩用地的資料

Public Vehicle Park

公眾停車場



FIRST FLOOR PLAN
一樓平面圖



FIRST MEZZANINE FLOOR PLAN
一樓高層平面圖

LEGEND 圖例：

- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 1B
期數 1B 的邊界
- BOUNDARY OF PHASE 2
期數 2 的邊界
- PUBLIC VEHICLE CARPARK
公眾停車場

SCALE 比例



Remarks:

1. The plans above are for showing the locations of the Government Accommodation and the Public Vehicle Park only. Other matters shown in these plans may not reflect their latest conditions.
2. Boundaries and areas of different phases on different floors could be different from those shown in the plans above.

備註：

1. 以上附圖僅作顯示「政府設施」及「公眾停車場」的位置，圖中所示之其他事項未必能反映其最新狀況。
2. 不同期數於不同樓層上的邊界和範圍可能與以上附圖所示者不同。

18 WARNING TO PURCHASERS

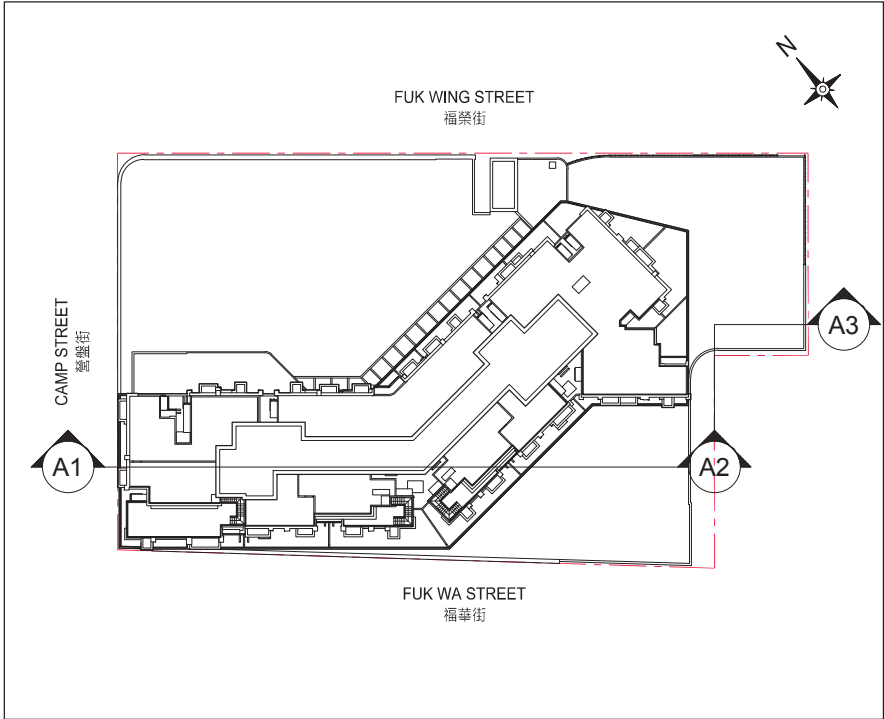
對買方的警告

- a) The purchaser is hereby recommended to instruct a separate firm of solicitors (other than that acting for the owner) to act for the purchaser in relation to the transaction.
 - b) If the purchaser instructs such separate firm of solicitors to act for the purchaser in relation to the transaction, that firm will be able to give independent advice to the purchaser.
 - c) If the purchaser instructs the firm of solicitors acting for the owner to act for the purchaser as well, and a conflict of interest arises between the owner and the purchaser:
 - (i) that firm may not be able to protect the purchaser's interests; and
 - (ii) the purchaser may have to instruct a separate firm of solicitors.
 - d) In the case of paragraph (c)(ii) above, the total solicitors' fees payable by the purchaser may be higher than the fees that would have been payable if the purchaser had instructed a separate firm of solicitors in the first place.
- a) 謹此建議買方聘用一間獨立的律師事務所（代表擁有人行事者除外），以在交易中代表買方行事。
 - b) 如買方聘用上述的獨立的律師事務所，以在交易中代表買方行事，該律師事務所將會能夠向買方提供獨立意見。
 - c) 如買方聘用代表擁有人行事的律師事務所同時代表買方行事，而擁有人與買方之間出現利益衝突：
 - (i) 該律師事務所可能不能夠保障買方的利益；及
 - (ii) 買方可能要聘用一間獨立的律師事務所。
 - d) 如屬上述（c）（ii）段的情況，買方須支付的律師費用總數，可能高於如買方自一開始即聘用一間獨立的律師事務所便須支付的費用。

19

CROSS-SECTION PLAN OF BUILDING IN THE PHASE
期數中的建築物橫截面圖

Cross-Section Plan A-A
橫截面圖A-A



KEY PLAN
索引圖

LEGEND 圖例

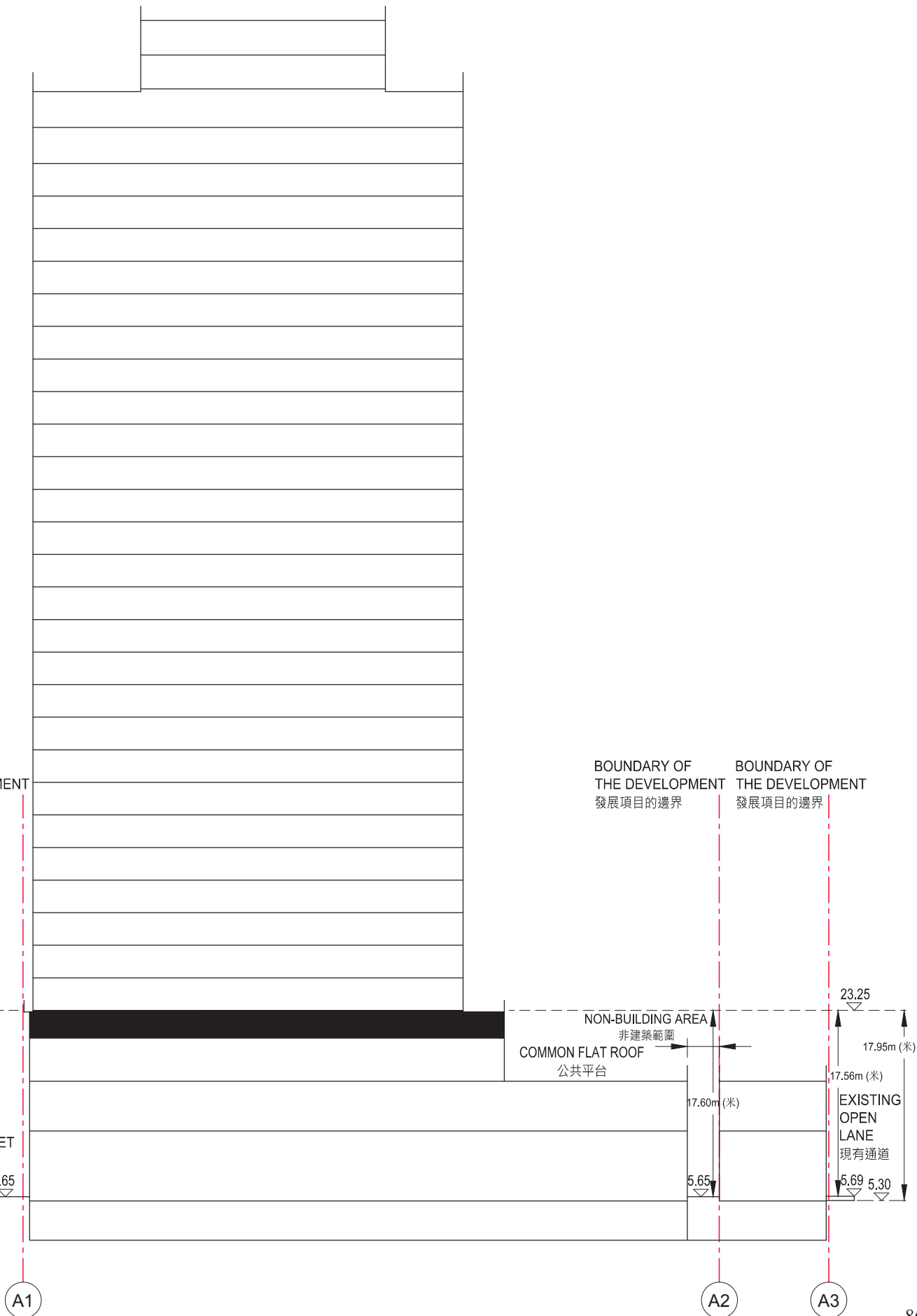
--- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

- Remarks:
- The part of Camp Street adjacent to the building is 5.50 to 5.65 metres above the Hong Kong Principal Datum.
 - The part of existing open lane adjacent to the building is 5.30 to 5.69 metres above the Hong Kong Principal Datum.
 - (---) Dotted line denotes the level of the lowest residential floor.
 - (▽) denotes height (in meters) above Hong Kong Principal Datum.
 - 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

- 備註：
- 毗連建築物的一段營盤街為香港主水平基準以上5.50米至5.65米。
 - 毗連建築物的一段通道為香港主水平基準以上5.30米至5.69米。
 - (---) 代表最低住宅樓層水平。
 - (▽) 指香港主水平基準以上高度(米)。
 - 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

T/F	TOP ROOF	頂層天台
U/F	UPPER ROOF / WATER TANK	上層天台 / 水缸
R/F	ROOF / REFUGE FLOOR	天台 / 庇護層
35/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
33/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
32/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
31/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
30/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
29/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
28/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
27/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
26/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
25/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
23/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
22/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
21/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
20/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
19/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
18/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
17/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
16/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
15/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
12/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
11/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
10/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
9/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
8/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
7/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
6/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
5/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
3/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
	TRANSFER PLATE	結構轉換層
2/F	RESIDENTIAL LIFT LOBBY / CLUB HOUSE	住宅升降機大堂 / 會所
1/F	PUBLIC VEHICLE CARPARK	公眾停車場
G/F	GOVERNMENT ACCOMMODATION (REFUSE COLLECTION POINT) / LOADING & UNLOADING	政府垃圾收集站 / 上落貨區
B1/F	CARPARK	停車場

BOUNDARY OF
THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界



BOUNDARY OF
THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

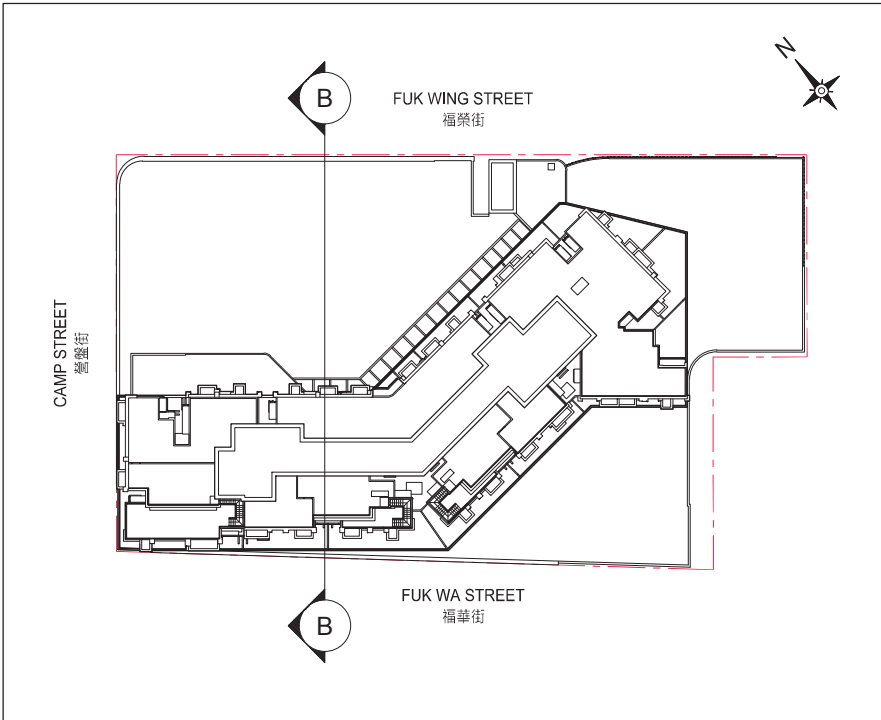
BOUNDARY OF
THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

19

CROSS-SECTION PLAN OF BUILDING IN THE PHASE
期數中的建築物橫截面圖

Cross-Section Plan B-B

橫截面圖B-B



KEY PLAN
索引圖

LEGEND 圖例

--- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

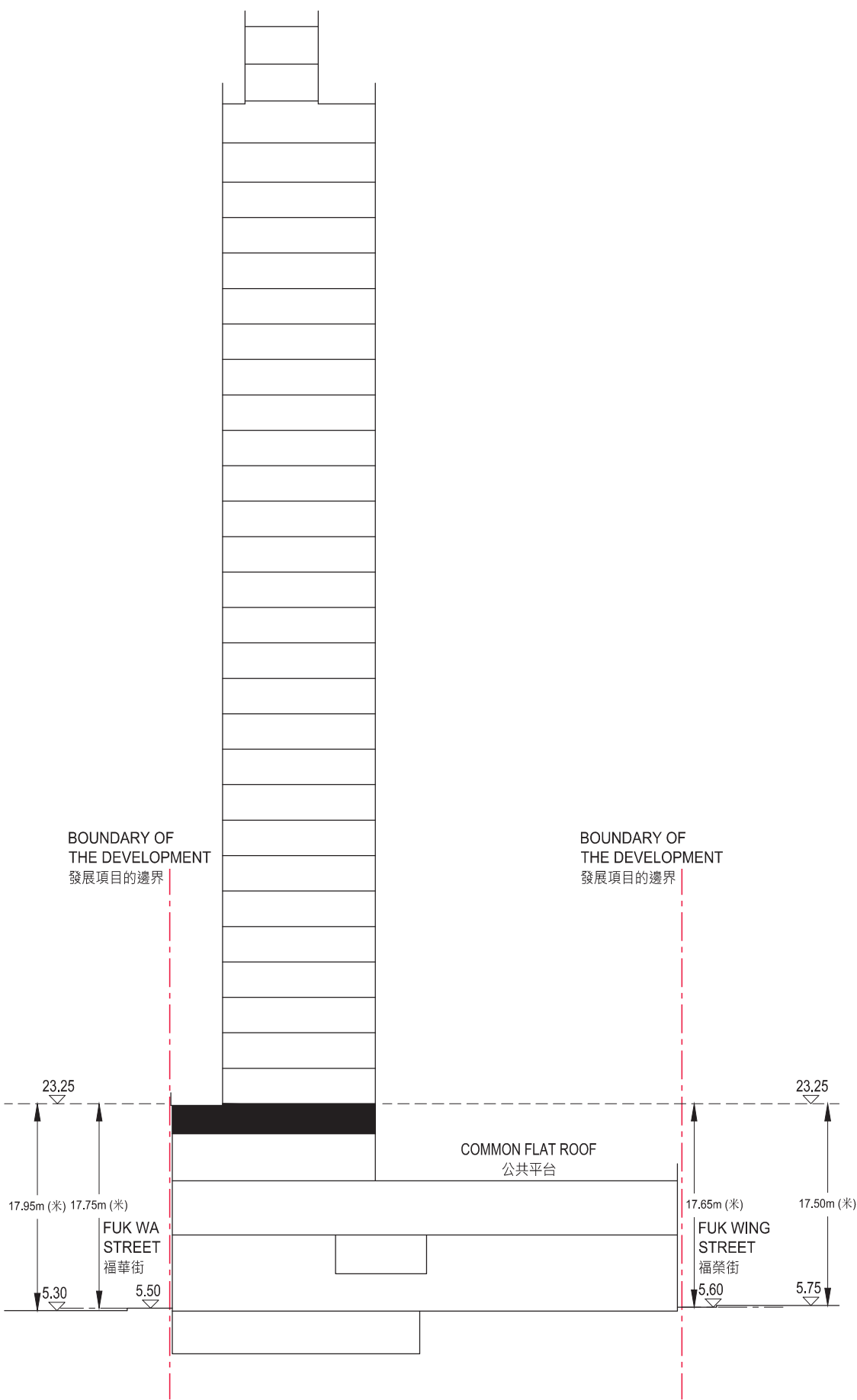
Remarks:

1. The part of Fuk Wa Street adjacent to the building is 5.30 to 5.50 metres above the Hong Kong Principal Datum.
2. The part of Fuk Wing Street adjacent to the building is 5.60 to 5.75 metres above the Hong Kong Principal Datum.
3. (----) Dotted line denotes the level of the lowest residential floor.
4. (▽) denotes height (in meters) above Hong Kong Principal Datum.
5. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

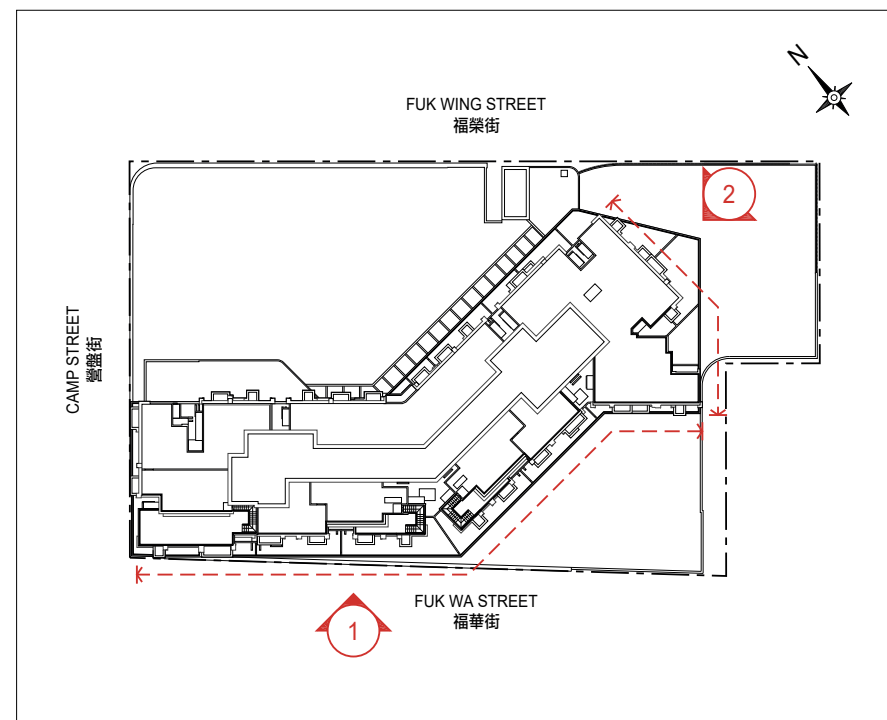
備註：

1. 毗鄰建築物的一段福華街為香港主水平基準以上5.30米至5.50米。
2. 毗鄰建築物的一段福榮街為香港主水平基準以上5.60米至5.75米。
3. (----) 代表最低住宅樓層水平。
4. (▽) 指香港主水平基準以上高度（米）。
5. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

T/F	TOP ROOF	頂層天台
U/F	UPPER ROOF / WATER TANK	上層天台 / 水缸
R/F	ROOF / REFUGE FLOOR	天台 / 庇護層
35/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
33/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
32/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
31/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
30/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
29/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
28/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
27/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
26/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
25/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
23/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
22/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
21/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
20/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
19/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
18/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
17/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
16/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
15/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
12/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
11/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
10/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
9/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
8/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
7/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
6/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
5/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
3/F	RESIDENTIAL UNITS	住宅單位
	TRANSFER PLATE	結構轉換層
2/F	RESIDENTIAL LIFT LOBBY / CLUB HOUSE / M & E ROOMS	住宅升降機大堂 / 會所 / 機電房
1/F	PUBLIC VEHICLE CARPARK / F & B / SPRINKLER WATER TANK F.S. & SPRINKLER TANK & PUMP ROOMS	公眾停車場 / 餐飲 / 消防水缸及泵房
UG/F	GOVERNMENT ACCOMMODATION (REFUSE COLLECTION POINT) / F & B	政府垃圾收集站 / 餐飲
G/F		
B1/F	CARPARK	停車場



20 ELEVATION PLAN 立面圖



KEY PLAN
索引圖

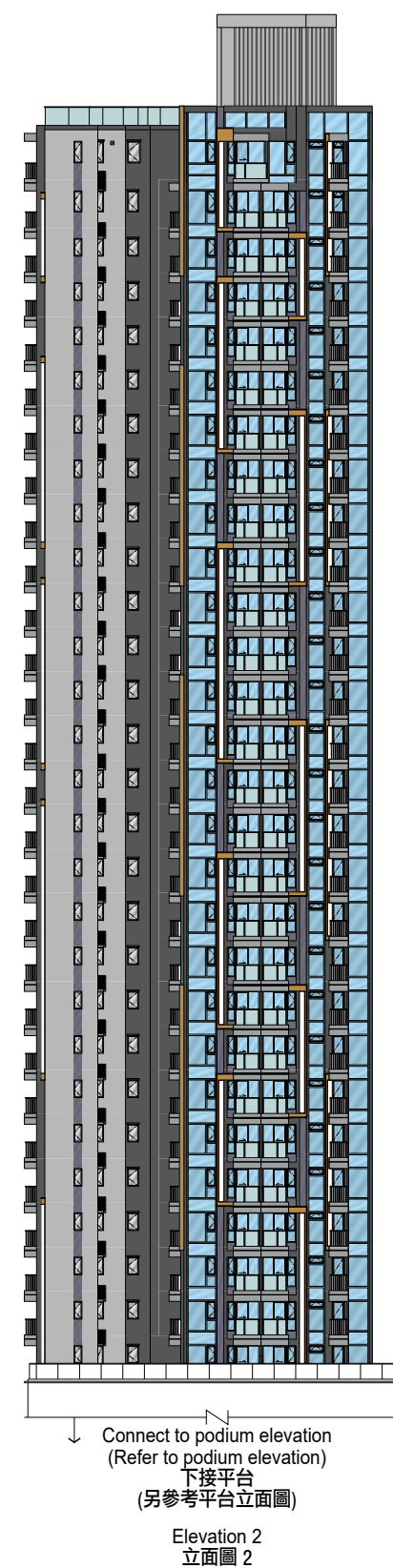
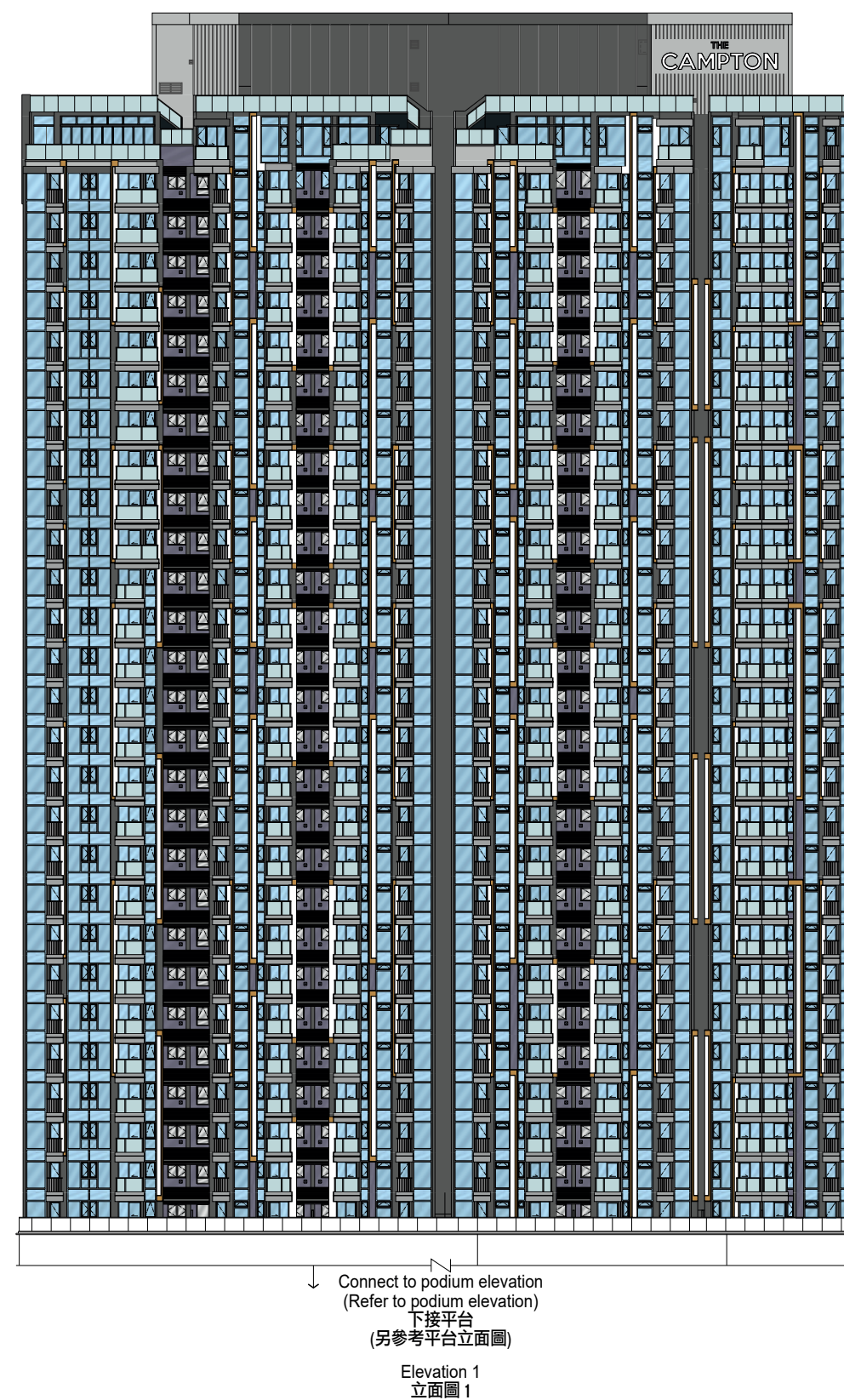
LEGEND 圖例：
----- BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

Authorized Person for the Phase certified that the elevations shown on this plan :

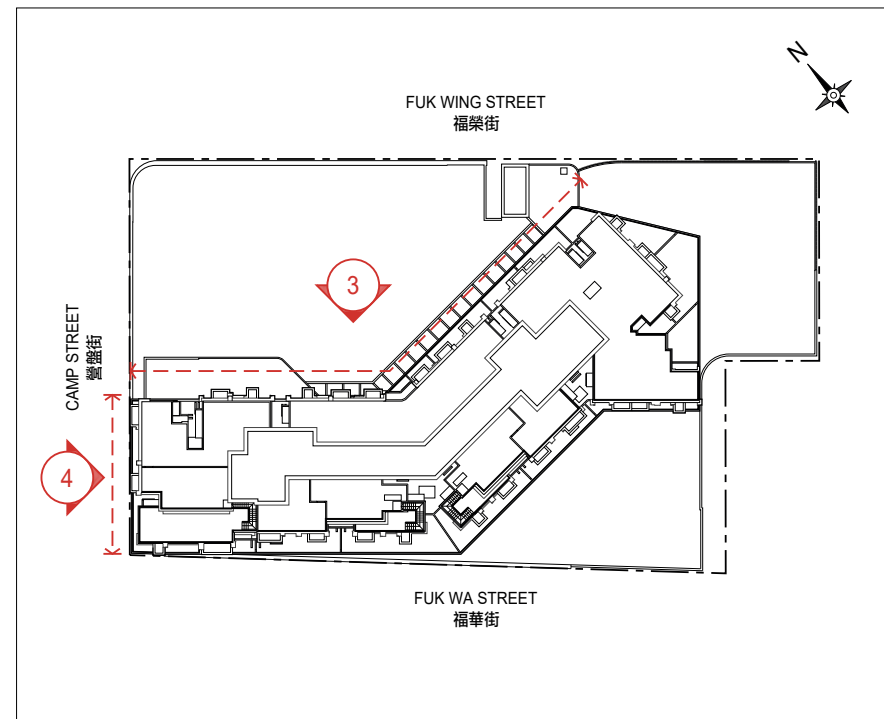
1. are prepared on the basis of the approved building plans for the Phase as of 27 November 2020 ; and
2. are in general accordance with the outward appearance of the Phase.

期數的認可人士證明本圖所顯示的立面：

1. 以2020年11月27日的情況為準的本期數的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
2. 大致上與期數的外觀一致。



20 ELEVATION PLAN 立面圖



KEY PLAN
索引圖

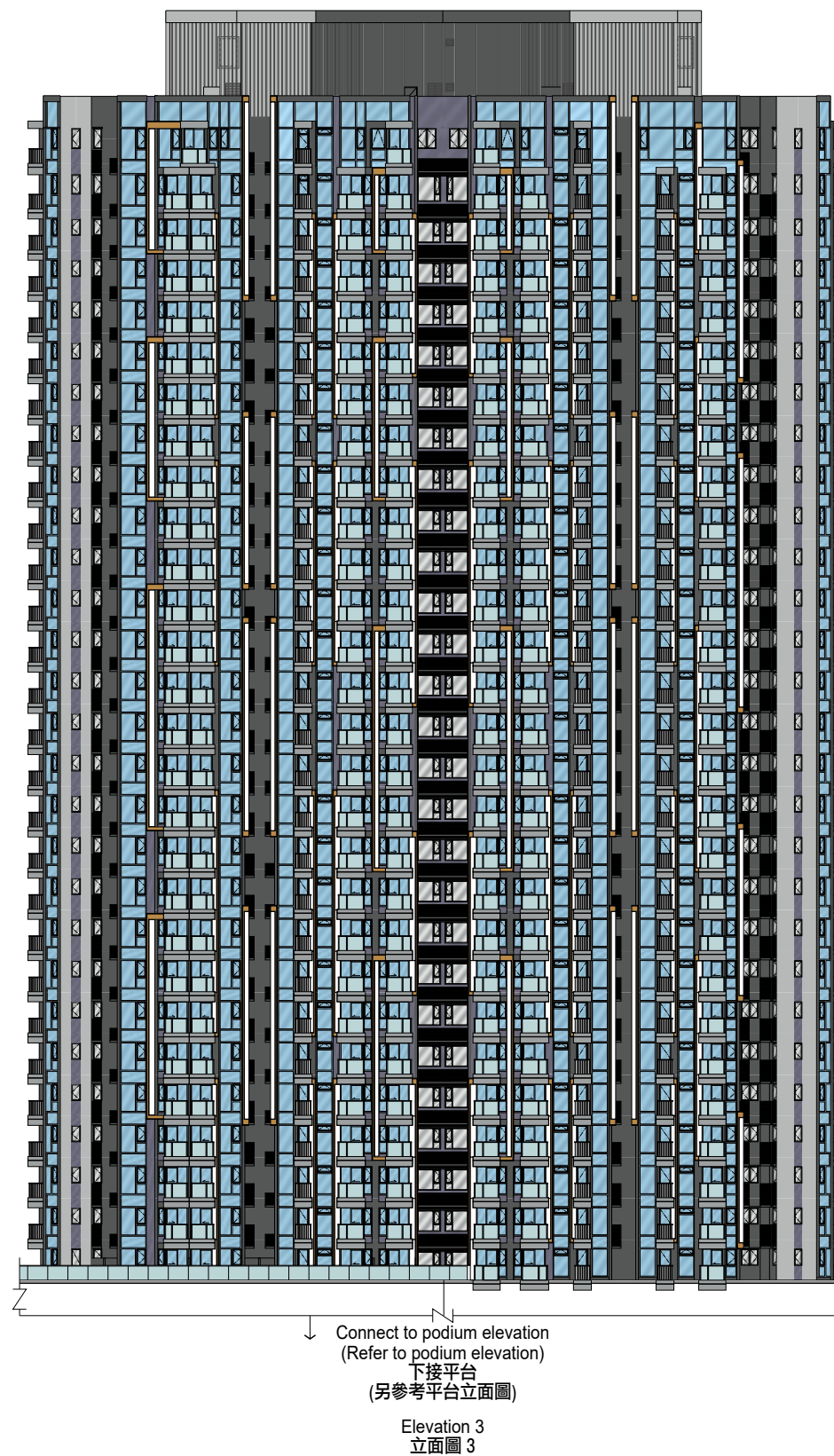
LEGEND 圖例：
—— ———— BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

Authorized Person for the Phase certified that the elevations shown on this plan :

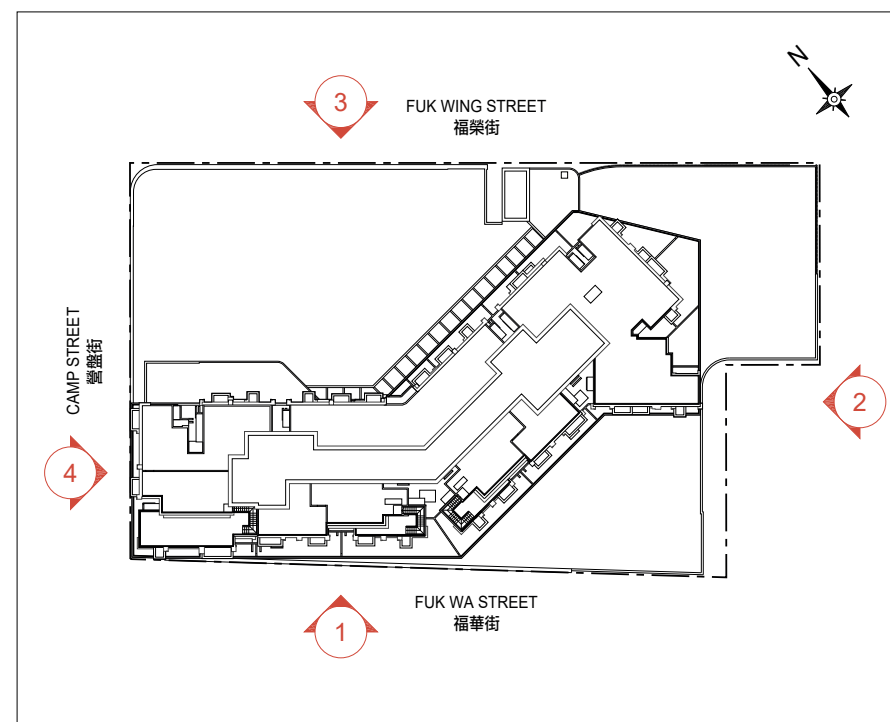
1. are prepared on the basis of the approved building plans for the Phase as of 3 September 2020 and 27 November 2020 ; and
2. are in general accordance with the outward appearance of the Phase.

期數的認可人士證明本圖所顯示的立面：

1. 以2020年9月3日和2020年11月27日的情況為準的本期數的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
2. 大致上與期數的外觀一致。



20 ELEVATION PLAN 立面圖



KEY PLAN
索引圖

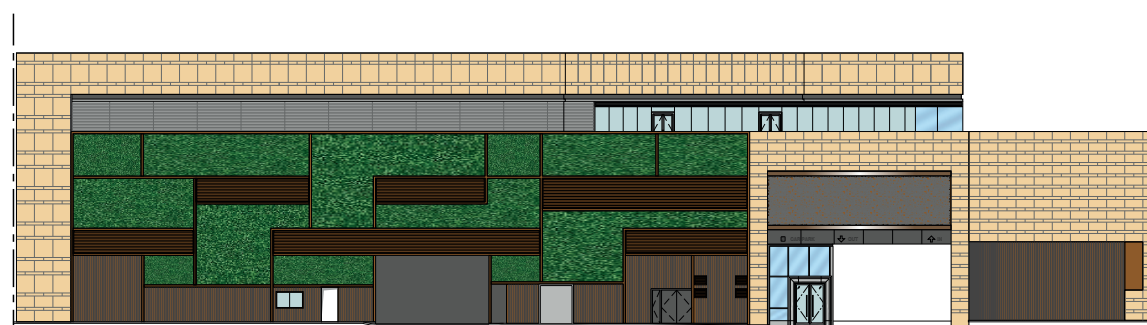
LEGEND 圖例：
—— BOUNDARY OF THE DEVELOPMENT
發展項目的邊界

Authorized Person for the Phase certified that the elevations shown on this plan :

1. are prepared on the basis of the approved building plans for the Phase as of 27 November 2020 ; and
2. are in general accordance with the outward appearance of the Phase.

期數的認可人士證明本圖所顯示的立面：

1. 以2020年11月27日的情況為準的本期數的經批准的建築圖則為基礎擬備；及
2. 大致上與期數的外觀一致。



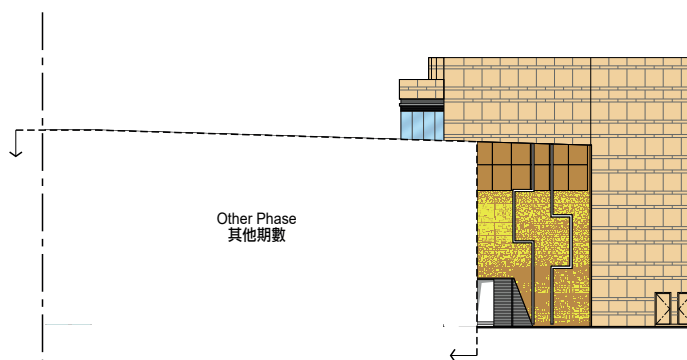
Podium Elevation 1
平台立面圖 1



Podium Elevation 2
平台立面圖 2



Podium Elevation 3
平台立面圖 3



Podium Elevation 4
平台立面圖 4

21

INFORMATION ON COMMON FACILITIES IN THE PHASE
期數中的公用設施的資料

Common Facilities 公用設施	Covered Area 有上蓋遮蓋範圍		Uncovered Area 無上蓋遮蓋範圍		Total Area 總面積	
	Area 面積 (sq. m. 平方米)	Area 面積 (sq. ft. 平方呎)	Area 面積 (sq. m. 平方米)	Area 面積 (sq. ft. 平方呎)	Area 面積 (sq. m. 平方米)	Area 面積 (sq. ft. 平方呎)
Residents' clubhouse (including any recreational facilities for residents' use) 住客會所 (包括供住客使用的任何康樂設施)	761.266	8,194	54.550	587	815.816	8,781
Communal garden or play area for residents' use on the roof, or on any floor between the roof and the lowest residential floor, of a building in the Phase (whether known as a communal sky garden or otherwise) 位於期數中的建築物的天台或在天台和 最低一層住宅樓層之間 的任何一層的、 供住客使用的公用花園或遊樂地方 (不論是稱為公用空中花園或其他名稱)	—	—	—	—	—	—
Communal garden or play area for residents' use below the lowest residential floor of a building in the Phase (whether known as a covered and landscaped play area or otherwise) 位於期數中的建築物的最低一層住宅樓層以下的、 供住客使用的公用花園或遊樂地方 (不論是稱為有蓋及園景的遊樂場或 有其他名稱)	48.424	521	683.556	7,358	731.980	7,879

Notes:
The above areas have been converted to square feet based on a conversion rate of 1 square metre = 10.764 square feet and rounded off to the nearest integer and maybe slightly different from that shown in square metre.

註：
上述所列之面積以1平方米=10.764平方呎換算並四捨五入至整數平方呎；因四捨五入的關係，平方米及平方呎之數字可能有些微差異。

22 INSPECTION OF PLANS AND DEED OF MUTUAL COVENANT

閱覽圖則及公契

1. A copy of the Outline Zoning Plan relating to development is available at: <http://www.ozp.tpb.gov.hk>
2. (a) a copy of every deed of mutual covenant in respect of the specified residential property that has been executed is available for inspection at the place at which the specified residential properties is offered to be sold.
(b) The inspection is free of charge
1. 備有關乎本發展項目的分區計劃大綱圖的文本供閱覽的互聯網網站的網址為：
<http://www.ozp.tpb.gov.hk>
2. (a) 關於指明住宅物業的每一已簽立的公契的文本存放在指明住宅物業的售樓處，以供閱覽。
(b) 無須為閱覽付費。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

1. EXTERIOR FINISHES 外部裝修物料			
Item 細項		Description 描述	
(a)	External wall 外牆	Type of finishes 裝修物料的類型	<p>Residential tower: Finished with ceramic tiles, aluminium cladding, natural stones, artificial granite tiles and curtain wall. 住宅大樓： 鋪砌瓷磚、鋁板、天然石材、人造麻石磚及幕牆</p> <p>Podium: Finished with ceramic tiles, aluminium cladding, glass cladding, natural stones, artificial granite tiles and glass wall. 平台： 鋪砌瓷磚、鋁板、玻璃蓋板、天然石材、人造麻石磚及玻璃牆</p>
		Material of frame 框的用料	Aluminium window frame finished with fluorocarbon coating. 氟碳噴塗鋁質窗框
(b)	Window 窗	Material of glass 玻璃的用料	<p>Curtain wall: Insulated Glass Unit (IGU) glass panels installed in bedrooms, master bedrooms, living rooms, dining rooms, bathroom and kitchens. (For more details, please refers the following list)</p> <p>Bedrooms :- - 3 to 33/F : unit A to D, unit F, G, H, J, L, N and unit P to R - 35/F : units A to C, unit H and unit J to M</p> <p>Master Bedrooms:- - 3 to 33/F : unit A to D, unit F, unit H, J, L, P and R - 35/F : unit A, B, J to M</p> <p>Living rooms:- - 3 to 33/F : unit A, B, C, F, G, H, J, M and S - 35/F : unit A to C, unit H, J, K and M</p> <p>Dining rooms:- - 35/F : unit C and H</p> <p>Bathroom:- - 35/F : unit A</p> <p>Kitchen:- - 35/F : unit K and L</p> <p>Aluminium window: Tinted Insulated Glass unit (IGU) glass panels installed in living rooms and master bedrooms (For more details, please refers the following list)</p> <p>Living rooms:- - 3 to 33/F : unit D, E, K, L, N and unit P to R - 35/F : unit L</p> <p>Master bedroom:- - 35/F : unit C and H</p>
			<p>幕牆：採用雙層中空玻璃於睡房、主人睡房、客廳、飯廳、浴室及廚房（詳請如下）</p> <p>睡房：- - 3至33樓：A室至D室、F室、G室、H室、J室、L室、N室及P室至R室 - 35樓：A室至C室、H室及J室至M室</p> <p>主人睡房：- - 3至33樓：A室至D室、F室、H室、J室、L室、P室及R室 - 35樓：A室、B室、J室至M室</p> <p>客廳：- - 3至33樓：A室、B室、C室、F室、G室、H室、J室、M室及S室 - 35樓：A室至C室、H室、J室、K室及M室</p> <p>飯廳：- - 35樓：C室及H室</p> <p>浴室：- - 35樓：A室</p> <p>廚房：- - 35樓：K室及L室</p> <p>鋁窗：採用雙層有色中空玻璃於客廳及主人睡房（詳請如下）</p> <p>客廳：- - 3至33樓：D室、E室、K室、L室、N室及P室至R室 - 35樓：L室</p> <p>主人睡房：- - 35樓：C室及H室</p>

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

1. EXTERIOR FINISHES 外部裝修物料			
Item 細項	Description 描述		
(b)	Window 窗	<p>Material of glass 玻璃的用料</p> <p>Aluminium window: tinted glass installed in Kitchens, open kitchens, bedrooms, master bedrooms, living rooms and utility rooms; acid-etched glass for window in bathrooms, master bathrooms and lavatories (For more details, please refers the following list)</p> <p>Kitchen:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit A, B, F, G, H, J and R - 35/F: unit A, B, C, J, K and M <p>Open kitchen:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit M,Q and S <p>Bedroom:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit E, K and N - 35/F: unit A <p>Master bedroom:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit A to D, unit G, H, L, P and R - 35/F: unit A, B, H and unit J to M <p>Living room:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit C - 35/F: unit M <p>Bathrooms:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit B and unit P to S <p>Master bathrooms:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit A - 35/F: unit L and M <p>Utility room:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 35/F : unit L <p>Lavatory:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 35/F : unit A and L <p>Aluminium window: tined fire-rated glass installed in master bedrooms; acid-etched fire rated glass for window in bathrooms. (For more details, please refers the following list)</p> <p>Master bedroom:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit F <p>Bathrooms:-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 to 33/F : unit F and J 	<p>鋁窗：採用有色玻璃於廚房，開放式廚房、睡房、主人睡房、客廳及工作間；有色藥水砂玻璃窗於浴室、主人浴室及洗手間（詳請如下）</p> <p>廚房：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：A室、B室、F室、G室、H室、J室及R室 - 35樓：A室、B室、C室、J室、K室及M室 <p>開放式廚房：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：M室、Q室及S室 <p>睡房：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：E室、K室及N室 - 35樓：A室 <p>主人睡房：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：A室至D室、G室、H室、L室、P室及R室 - 35樓：A室、B室、H室及J室至M室 <p>客廳：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：C室 - 35樓：M室 <p>浴室：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：B室及P室至S室 <p>主人浴室：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：A室 - 35樓：L室及M室 <p>工作間：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 35樓：L室 <p>洗手間：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 35樓：A室及L室 <p>鋁窗：採用有色防火玻璃於主人睡房；有色藥水砂防火玻璃窗於浴室（詳情如下）</p> <p>主人睡房：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：F室 <p>浴室：-</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3至33樓：F室及J室

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

1. EXTERIOR FINISHES 外部裝修物料				
Item 細項		Description 描述		
(c)	Bay window 窗台	Material and window sill finishes 用料及窗台板的裝修物料	Not Applicable 不適用	
(d)	Planter 花槽	Type of finishes 裝修物料的類型	Not Applicable 不適用	
(e)	Verandah or Balcony 陽台或露台	(i) Type of finishes (i) 裝修物料的類型	Verandah 陽台	
			Balustrade 護欄	Floor 地板
			Wall 牆壁	
			Ceiling 天花板	
			Not Applicable 不適用	
			Balcony 露台	
			Balustrade 護欄	Floor 地板
			Aluminium framed glass balustrade 鋁框玻璃欄杆	Tiles 瓷磚
		(ii) Whether it is covered (ii) 是否有蓋	Ceramic tiles and aluminium cladding 鋪砌瓷磚及鋁板	
			Aluminium cladding ceiling 鋁質假天花	
			Verandah 陽台	
			Not Applicable 不適用	
			Balcony 露台	
			Covered 有蓋	
(f)	Drying facilities for clothing 乾衣設施	Type and material 類型及用料	Not Applicable 不適用	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

2. INTERIOR FINISHES 室內裝修物料					
Item 細項		Description 描述			
		Type of Finishes 裝修物料的類型	Wall 牆壁	Floor 地板	Celling 天花板
(a)	Lobby 大堂	G/F Residential lift lobby 地下住宅大堂	Fabric panel, metal panel and trimming, fire rated glass panel, natural stone 布藝飾面、金屬飾面及修飾片、防火玻璃飾面、天然石材	Natural stone, metal trimming 天然石材、金屬修飾片	Gypsum board false ceiling with emulsion paint , mirror panel, metal trimming 石膏板假天花及乳膠漆、鏡飾面、金屬修飾片
		Residential lift lobby 住宅大堂	Fabric panel, metal panel and trimming, glass panel, wood veneer panel, porcelain tiles, fire rated glass panel, acrylic 布藝飾面、金屬飾面及修飾片、玻璃飾面、木皮飾面、瓷質磚、防火玻璃飾面、丙希酸樹脂	Natural stone, porcelain tiles, metal trimming 天然石材、瓷質磚、金屬修飾片	Gypsum board false ceiling with emulsion paint, mirror panel 石膏板假天花及乳膠漆、鏡飾面
		Type of Finishes 裝修物料的類型	Wall 牆壁		Ceiling 天花板
(b)	Internal wall and ceiling 內牆及天花板	Living room and dining room 客廳及飯廳	Emulsion paint (except the walls next to shoe cabinet of units C, D, E, K, L, P, Q on 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F - 33/F) 乳膠漆（除了3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓 C，D，E，K，L，P及Q單位鞋櫃兩旁的內牆） Plastic laminate (applicable to the walls next to shoe cabinet at 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit C, D, E, K, L, P, Q) 膠板飾面（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓 C，D，E，K，L，P及Q單位鞋櫃兩旁的內牆）		Gypsum board false ceiling, bulkhead, emulsion paint 石膏板假 天花、假樑、乳膠漆
		Bedroom (including bedroom, bedroom 1, 2, 3 & master bedroom) 睡房（包括睡房，睡房1，2，3及主人睡房）	Emulsion paint 乳膠漆		Gypsum board false ceiling, bulkhead, emulsion paint 石膏板假天花、假樑、乳膠漆
		Material 用料	Floor 地板		Skirting 牆腳線
(c)	Internal floor 內部地板	Living room and dining room 客廳及飯廳	Engineered wood flooring, natural stone portion next to balcony/flat roof, metal trimming at interface between natural stone border and engineered wood flooring (Except unit A on 35/F) Cement sand screeding (Unit A on 35/F) 複合木地板、天然石材圍邊沿露台/平台旁、金屬修飾片於天然石材圍邊和複合木地板之間（35樓A單位除外） 水泥砂漿批盪（35樓A單位）		Timber skirting (Except unit A on 35/F) 木腳線（35樓A單位除外） No skirting (Unit A on 35/F) 無牆腳線（35樓A單位）
		Bedroom (including bedroom, bedroom 1, 2, 3 & master bedroom) 睡房（包括睡房，睡房1，2，3及主人睡房）	Engineered wood flooring (applicable to all units’ bedroom, bedroom 1, 2 & 3 and 35/F unit K’s master bedroom, except 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit Q and 35/F unit A’s bedroom) 複合木地板（適用於所有單位的睡房，睡房1，2 & 3 及35樓K單位主人睡房，除了3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓Q單位及35樓A單位睡房） Engineered wood flooring, natural stone portion next to balcony/utility platform, metal trimming at interface between natural stone border and engineered wood flooring (applicable to all units’ master bedroom and 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit Q’s bedroom, except 35/F unit A and K’s master bedroom) 複合木地板、天然石材圍邊沿露台/工作平台旁、金屬修飾片於天然石材圍邊和複合木地板之間（適用於所有單位的主人睡房及3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓Q單位睡房，除了35樓A及K單位主人睡房） Cement sand screeding for all bedrooms and Master bedroom at unit A on 35/F 水泥砂漿批盪（適用於35樓A單位，所有睡房及主人睡房）		Timber skirting (Except unit A on 35/F) 木腳線（35樓A單位除外） No skirting (Unit A on 35/F) 無牆腳線（35樓A單位）

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

2. INTERIOR FINISHES 室內裝修物料					
Item 細項		Description 描述			
		(i) Type of Finishes (i) 裝修物料的類型	Wall 牆壁	Floor 地板	Ceiling 天花板
(d)	Bathroom 浴室	Bathroom (including bathroom, bathroom 1, 2 & 3) 浴室 (包括浴室, 浴室1, 2及3)	<p>Metal trimming, laminated glass, porcelain tiles (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit A, C, D, E, K, L, M, N, P, Q, S bathroom; 35/F unit A bathroom 2; 35/F unit B, C, H, J, L, M bathroom)</p> <p>金屬修飾片、夾層玻璃飾面、瓷質磚 (適用於3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓A, C, D, E, K, L, M, N, P, Q, S單位浴室; 35樓A單位浴室2; 35樓B, C, H, J, L, M單位浴室)</p> <p>Metal panel & trimming, laminated glass, porcelain tiles, mirror panel, wood veneer panel (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B, F bathroom; 35/F unit K bathroom)</p> <p>金屬飾面及修飾片、夾層玻璃飾面、瓷質磚、鏡飾面、木皮飾面 (適用於3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓B, F單位浴室; 35樓K單位浴室)</p> <p>Metal trimming, laminated glass, porcelain tiles, natural stone (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit G, H, J, R bathroom except 3/F unit R bathroom; 35/F unit A bathroom 1 & 3)</p> <p>金屬修飾片、夾層玻璃飾面、瓷質磚、天然石材 (適用於3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓G, H, J及R單位浴室除了3樓R單位浴室; 35樓A單位浴室1及3)</p> <p>Metal panel & trimming, laminated glass, porcelain tiles, wood veneer panel (applicable to 3/F unit R bathroom)</p> <p>金屬飾面及修飾片、夾層玻璃飾面、瓷質磚、木皮飾面 (適用於3樓R單位浴室)</p>	<p>Porcelain tiles, metal panel and trimming (applicable to 3/F unit R bathroom; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit A, B, C, D, E, F, K, L, M, N, P, Q, S bathroom; 35/F unit A bathroom 2; 35/F unit B, C, H, J, K, L, M bathroom)</p> <p>瓷質磚, 金屬飾面及修飾片 (適用於3樓R單位浴室; 3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓A, B, C, D, E, F, K, L, M, N, P, Q, S單位浴室; 35樓A單位浴室2; 35樓B, C, H, J, K, L, M單位浴室)</p> <p>Natural Stone (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit G, H, J, R bathroom except 3/F unit R bathroom; 35/F unit A bathroom 1 & 3)</p> <p>天然石材 (適用於3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓G, H, J, R單位浴室除了3樓R單位浴室; 35樓A單位浴室1及3)</p> <p>Natural stone threshold (except 3/F unit R bathroom; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F; 35/F unit K)</p> <p>天然石材門檻 (除了3樓R單位浴室; 3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓B及F單位; 35樓K單位)</p> <p>Metal trimming at interface between porcelain tiles & engineered wood flooring (applicable to 3/F unit R bathroom; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F; 35/F unit K)</p> <p>金屬修飾片於瓷質磚和複合木地板之間 (適用於3樓R單位浴室; 3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓B及F單位; 35樓K單位)</p>	Gypsum board false ceiling with emulsion paint 石膏板假天花及乳膠漆
		Master bathroom 主人浴室	<p>Metal trimming, laminated glass, porcelain tiles, natural stone</p> <p>金屬修飾片、夾層玻璃飾面、瓷質磚、天然石材</p>	Natural stone, natural stone threshold 天然石材、天然石材門檻	Gypsum board false ceiling with emulsion paint 石膏板假天花及乳膠漆
		(ii) Whether the wall finishes run up to the ceiling (ii) 牆壁的裝修物料是否鋪至天花板			
		Bathroom (including bathroom, bathroom 1, 2 & 3) 浴室 (包括浴室, 浴室1, 2及3)	Up to the level of false ceiling 裝修物料鋪至假天花底		
		Master bathroom 主人浴室	Up to the level of false ceiling 裝修物料鋪至假天花底		

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註: 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES 裝置、裝修物料及設備

2. INTERIOR FINISHES 室內裝修物料						
Item 細項		Description 描述				
		(i) Type of Finishes (i) 裝修物料的類型	Wall 牆壁	Floor 地板	Ceiling 天花板	Cooking bench 灶台
(e)	Kitchen 廚房	Open kitchen 開放式廚房	<p>Plastic laminate, laminated glass, artificial stone, porcelain tiles (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit M, S) 膠板飾面、夾層玻璃飾面、人造石、瓷質磚（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓M，S單位）</p> <p>Plastic laminate, laminated glass, artificial stone, porcelain tiles, emulsion paint (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit C, D, E, K, L, N, P, Q) 膠板飾面、夾層玻璃飾面、人造石、瓷質磚、乳膠漆（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓C，D，E，K，L，N，P，Q單位）</p> <p>Laminated glass, porcelain tiles, metal panel, wood veneer panel (applicable to unit H on 35/F) 夾層玻璃飾面、瓷質磚、金屬飾面、木皮飾面（適用於35樓H單位）</p>	<p>Engineered wood flooring, natural stone, metal trimming (except 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit M, S) 複合木地板、天然石材、金屬修飾片（除了3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓M，S單位）</p> <p>Engineered wood flooring (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit M, S) 複合木地板（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓M，S單位）</p>	<p>Gypsum board false ceiling and bulkhead with emulsion paint, artificial stone (applicable to all units, except 35/F unit H) 石膏板假天花及假樑髹乳膠漆、人造石（適用於所有單位，除了35樓H單位）</p> <p>Gypsum board false ceiling and bulkhead with emulsion paint (applicable to 35/F unit H) 石膏板假天花及假樑髹乳膠漆（適用於35樓H單位）</p>	Artificial stone 人造石
		Kitchen 廚房	<p>Porcelain tiles (except 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit A; 35/F unit A & C) 瓷質磚（除了3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓A單位；35樓A及C單位）</p> <p>Porcelain tiles, emulsion paint (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit A) 瓷質磚、乳膠漆（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓A單位）</p> <p>Porcelain tiles, laminated glass, wood veneer panel (applicable to 35/F unit A & C) 瓷質磚、夾層玻璃飾面、木皮飾面（適用於35樓A及C單位）</p>	<p>Porcelain tiles, metal trimming at interface between porcelain tiles & engineered wood flooring (except unit A & C on 35/F) 瓷質磚、金屬修飾片於瓷質磚和複合木地板之間（除了35樓A及C單位）</p> <p>Stones, metal trimming at interface between stones & engineered wood flooring (applicable to unit A & C on 35/F) 天然石材、金屬修飾片於天然石材和複合木地板之間（適用於35樓A及C單位）</p>	<p>Gypsum board false ceiling and bulkhead with emulsion paint 石膏板假天花及假樑髹乳膠漆</p>	Artificial stone 人造石
		(ii) Whether the wall finishes run up to the ceiling (ii) 牆壁的裝修物料是否鋪至天花板				
		Open kitchen 開放式廚房	Up to the level of false ceiling 裝修物料鋪至假天花底			
		Kitchen 廚房	Up to the level of false ceiling 裝修物料鋪至假天花底			

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

3. INTERIOR FITTINGS 室內裝置					
Item 細項		Description 描述			
		Location 位置	Material 用料	Finishes 裝修物料	Accessories 配件
(a)	Doors 門	Residential unit entrance door 住宅單位住宅入口大門	Solid core wooden door 實心木門	Wood veneer, veneered edging 木皮飾面、木皮封邊	Lockset, concealed door closer and eye viewer 門鎖、暗氣鼓及防盜眼
		Bedroom door (including master bedroom, bedroom, bedroom 1, 2 & 3) 睡房門 (包括主人睡房, 睡房, 睡房1, 2, 3)	Wooden door 木門	Wood veneer, veneered edging 木皮飾面、木皮封邊	Lockset 門鎖
		Bathroom Door (including master bathroom, bathroom, bathroom 1, 2 & 3) 浴室門 (包括主人浴室, 浴室, 浴室1, 2, 3)	Wooden door 木門	Wood veneer, veneered edging, metal panel & trimming, wooden louver (applicable to 3/F unit R bathroom; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit A, C, D, E, G, H, J, K, L, M, N, S bathroom & unit A master bathroom; 35/F unit A master bathroom & bathroom 2; 35/F unit B, C, H, J master bathroom & bathroom; 35/F unit L & M bathroom; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit F and 35/F unit K bathroom door to shower area and sliding door to toilet area) 木皮飾面、木皮封邊、金屬飾面及修飾片、木飾面百葉 (適用於3樓R單位浴室; 3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓 A, C, D, E, G, H, J, K, L, M, N, S單位浴室及A單位主人浴室; 35樓A單位主人浴室及浴室2; 35樓B, C, H, J單位主人浴室及浴室; 35樓L及M單位浴室; 3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓F單位和35樓K單位浴室通向淋浴位置的門和衛生間位置的趟門) Wood veneer, veneered edging (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B bathroom door to shower area and unit P, Q, R bathroom except 3/F unit R bathroom; 35/F unit A bathroom 1 & 3; 35/F unit L and M master bathroom) 木皮飾面、木皮封邊 (適用於3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓B單位浴室通向淋浴位置的門及P, Q, R單位浴室除了3樓R單位浴室; 35樓A單位浴室1及3; 35樓L及M單位主人浴室) Wood veneer, veneered edging, metal panel & trimming (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B bathroom sliding door to toilet area) 木皮飾面、木皮封邊、金屬飾面及修飾片 (適用於3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓B單位浴室通向衛生間位置的趟門)	Lockset 門鎖
		Kitchen door 廚房門	Solid core wooden door 實心木門	Wood veneer, veneered edging, fire rated glass vision panel, metal panel & trimming 木皮飾面、木皮封邊、防火玻璃小窗、金屬飾面及修飾片	Concealed door closer 暗氣鼓
		Balcony door & utility platform door 露台門及工作平台門	Aluminum door frame 鋁質門框	Fluorocarbon coated aluminium door frame with Insulated-Glass Unit (IGU) 氟碳塗層鋁框配以雙層有色中空玻璃	Lockset 門鎖
		Flat roof door 平台門	Aluminum door frame 鋁質門框	Fluorocarbon coated aluminium door frame with Insulated-Glass Unit (IGU) 氟碳塗層鋁框配以雙層有色中空玻璃	Lockset and door stop 門鎖及門頂
		Utility room door 工作間門	Wooden door 木門	Wood veneer, veneered edging, metal panel & trimming, wooden louver 木皮飾面、木皮封邊、金屬飾面及修飾片、木飾面百葉	Lockset 門鎖
		Store room door 儲物房門	Wooden door 木門	Wood veneer, veneered edging, metal panel & trimming, wooden louver 木皮飾面、木皮封邊、金屬飾面及修飾片、木飾面百葉	Lockset 門鎖
		Lavatory door 洗手間門	Aluminum door frame 鋁質門框	Aluminum door frame with powder coating 粉末噴塗鋁質門框	Lockset 門鎖

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

3. INTERIOR FITTINGS 室內裝置					
Item 細項		Description 描述			
			Fittings and equipment 裝置及設備	Type 類型	Material 用料
(b)	Bathroom 浴室	(i) Type and material of fittings and equipment (i) 裝置及設備的類型及用料	Cabinet 櫃	Countertop 枱面	Natural stone (except 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F toilet area; 35/F unit K toilet area) 天然石材（除了3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓B及F單位衛生間位置；35樓K單位衛生間位置） Artificial stone (applicable to 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F toilet area; 35/F unit K toilet area) 人造石材（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓B及F單位衛生間位置；35樓K單位衛生間位置）
				Cabinet 櫃	Wooden cabinet with mirror, metal panel & trimming, plastic laminate and lacquer panel (except 3/F unit R cabinet behind water closet; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F toilet area; 35/F unit K toilet area) 木鏡櫃配以金屬飾面及修飾片、膠板和光漆飾面（除了3樓R單位座廁後的木櫃；3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓B及F單位衛生間；35樓K單位衛生間位置） Wooden cabinet with metal panel & trimming, plastic laminate and lacquer panel (applicable to 3/F unit R cabinet behind water closet; 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F toilet area; 35/F unit K toilet area) 木櫃配以金屬飾面及修飾片、膠板和光漆飾面（適用於3樓R單位座廁後的木櫃；3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓B及F單位衛生間位置；35樓K單位衛生間位置）
			Bathroom fittings 潔具	Wash basin mixer 洗手盤水龍頭	Metal (chrome plated) (applicable to all units on 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-32/F) 金屬（鍍鉻面）（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至32樓所有單位） Metal (Physical Vapor Deposition [PVD] Coating) (applicable to all units on 33/F & 35/F) 金屬（鍍膜面）（適用於33樓及35樓所有單位）
				Wash basin and water closet 洗手盤及座廁	Vitreous china 玻璃瓷
				Towel bar and toilet paper holder 毛巾架及廁紙架	Metal (chrome plated) towel bar; metal (powder coating) toilet paper holder 金屬（鍍鉻面）毛巾架；金屬（粉末噴塗）廁紙架
				Shower compartment 淋浴間	Tempered glass (except 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F unit B & F bathroom; 35/F unit K bathroom) 強化玻璃（除了3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓B及F單位浴室；35樓K單位浴室）
			Bathroom appliances 浴室設備	For the appliances provision and brand name, please refer to the “Appliance Schedule” 隨樓附送之設備及品牌名稱，請參閱 <設備說明表>	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

3. INTERIOR FITTINGS 室內裝置					
Item 細項		Description 描述			
			Type 類型	Material 用料	
(b)	Bathroom 浴室	(ii) Type and material of water supply system (ii) 供水系統的類型及用料	Cold water supply 冷水供應	Copper pipe 銅喉	
			Hot water supply 熱水供應	Copper pipe with thermal insulation 隔熱絕緣保護之銅喉	
			Flushing water supply 沖廁水供應	UPVC pipe 膠喉管	
			Bathing facilities 沐浴設施	Type 類型	Material 用料
		(iii) Type and material of bathing facilities (including shower or bath tub, if applicable) (iii) 沐浴設施（包括花灑或浴缸、如適用的話）	Shower 花灑	Shower mixer and shower set 花灑龍頭及花灑套裝	Metal (chrome plated) (applicable to all units on 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-32/F) 金屬（鍍鉻面）（適用於3樓，5至12樓，15至23樓，25至32樓所有單位） Metal (Physical Vapor Deposition [PVD] Coating) (applicable to all unit on 33/F & 35/F) 金屬（鍍膜面）（適用於33樓及35樓所有單位）
			Bathtub 浴缸	Bathtub 浴缸	Enamelled press steel 搪瓷壓鐵浴缸
		(iv) Size of bath tub (if applicable) (iv) 浴缸大小（如適用的話）	1500(L) x 700(W) x 420(H)mm 1500（長）x 700（闊）x 420（高）毫米		
			Material 用料		
(c)	Kitchen 廚房	(i) Material of sink unit (i) 洗滌盆的用料	Stainless steel 不銹鋼		
		(ii) Material of water supply system (ii) 供水系統的用料	Copper pipe is used for cold water and copper pipe with thermal insulation is used for hot water supply 冷水供水系統採用銅喉，熱水供水系統採用隔熱絕緣保護之銅喉		
			Material 用料	Finishes 裝修物料	
		(iii) Material and finishes of kitchen cabinet (iii) 廚櫃的用料及裝修物料	Medium-Density Fiberboard (MDF) door panel and timber carcass 中密度纖維板材門及木櫃架	Lacquer finish, plastic laminate and aluminium (powder coating) (applicable to all units except 35/F unit A, C & H) 光漆飾面、膠板和鋁飾面（粉末噴塗）（適用於所有單位，除了35樓A，C 及H單位） Coated glass, wood veneer, plastic laminate and aluminium (powder coating) (applicable to 35/F unit A, C & H) 鍍膜玻璃飾面，木皮飾面，膠板和鋁飾面（粉末噴塗）（適用於35樓A，C 及H單位）	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

3. INTERIOR FITTINGS 室內裝置					
Item 細項		Description 描述			
				Material 用料	Finishes 裝修物料
(c)	Kitchen 廚房	(iv) Type of all other fittings and equipment (iv) 所有其他裝置及設備的類型		Other fittings 其他裝置	Metal (chrome plated) sink mixer (except 35/F unit A, C & H) 金屬（鍍鉻面）洗滌盆水龍頭（除了35樓A，C及H單位） Metal (Physical Vapor Deposition [PVD] Coating) sink mixer (applicable to 35/F unit A, C & H) 金屬（鍍膜面）洗滌盆水龍頭（適用於35樓A，C及H單位）
				Other equipment 其他設備	Open kitchen is fitted with the following fire services installations: Sprinkler head at the false ceiling, addressable smoke detectors with sounder base, full height wall having fire resistance rating of -/30/30. 開放式廚房配置以下消防裝置： 假天花位置的消防花灑頭，可定位煙霧探測器連警報基座，全高度防火牆（耐火等級 -/30/30）。 Kitchen of 35/F unit C & open kitchen of 35/F unit H are fitted with the following installations: Motorized skylight roller blind system with fabric curtain. 35樓C單位廚房及35樓H單位開放式廚房配置以下裝置： 電動天窗捲簾系統配以布料窗簾 For the appliances provision and brand name, please refer to the "Appliance Schedule" 隨樓附送之設備及品牌，請參閱 <設備說明表>
				Type 類型	Material 用料
(d)	Bedroom 睡房	Type and material of fittings (including built-in wardrobe) 裝置（包括嵌入式衣櫃）的類型及用料	Built-in wardrobe 嵌入式衣櫃	Not Applicable 不適用	Not Applicable 不適用
			Other fittings 其他裝置	Wardrobe (applicable to 35/F Unit A, C & H) 衣櫃（適用於35樓A，C及H單位）	Wood veneer, metal panel & trimming 木皮飾面，金屬飾面及修飾片
(e)	Telephone 電話	Location and number of connection points 接駁點的位置及數目		Please refer to the "Schedule and Location of Mechanical and Electrical Provisions of Residential Flats" 請參閱 <住宅單位機電裝置及位置數量說明表>	
(f)	Aerials 天線	Location and number of connection points 接駁點的位置及數目		Please refer to the "Schedule and Location of Mechanical and Electrical Provisions of Residential Flats" 請參閱 <住宅單位機電裝置及位置數量說明表>	
(g)	Electrical installations 電力裝置	(i) Electrical fittings (including safety devices) (i) 供電附件（包括安全裝置）		Three phase electricity supply with miniature circuit breaker distribution board 三相電力並裝妥微型斷路器	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

3. INTERIOR FITTINGS 室內裝置				
Item 細項		Description 描述		
(g)	Electrical installations 電力裝置	(ii) Whether conduits are concealed or exposed (ii) 導管是隱藏或外露	Conduits are partly concealed within concrete and partly exposed. Exposed conduits may be covered or hidden by false ceilings, bulkheads, cabinets, cladding, partition walls, pipe ducts or other materials. 導管部分隱藏於混凝土內及部分外露，外露的導管可能被假天花、假櫟、貯存櫃、飾面、分間牆、管道槽或其他物料遮蓋或掩藏	
		(iii) Location and number of power points and air-conditioner points (iii) 電插座及空調機接駁點的位置及數目	Please refer to the "Schedule and Location of Mechanical and Electrical Provisions of Residential Flats" 請參閱 <住宅單位機電裝置及位置數量說明表>	
(h)	Gas supply 氣體供應	Type 類型	TownGas 煤氣	
		System 系統	TownGas System 煤氣系統	
		Location 位置	TownGas supply is connected to: 煤氣管道接駁至：	
			Floor 樓層	Gas water heater 煤氣熱水爐 Gas cooking hob 煤氣煮食爐
			3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F 3樓, 5至12樓, 15至23樓, 25至33樓	Unit A Kitchen; A 單位廚房; Unit B Kitchen; B 單位廚房; Unit F Kitchen; F 單位廚房; Unit G Kitchen; G 單位廚房; Unit H Kitchen; H 單位廚房; Unit J Kitchen; J 單位廚房; Unit R Kitchen. R 單位廚房
(i)	Washing machine connection point 洗衣機接駁點	Location 位置	Please refer to the "Schedule and Location of Mechanical and Electrical Provisions of Residential Flats" 請參閱 <住宅單位機電裝置及位置數量說明表>	
		Design 設計	Water outlet and water inlet connection point are provided for washing machine. 提供洗衣機來去水接駁點。	
(j)	Water supply 供水	(i) Material of water pipes (i) 水管的用料	Copper water are pipes for cold water supply and copper water pipes with thermal insulation for hot water supply system. UPVC pipes are used for flushing water system. 冷水喉採用銅喉管及熱水喉採用配有隔熱絕緣保護之銅喉管；沖廁水喉採用膠喉管。	
		(ii) Whether water pipes are concealed or exposed (ii) 水管是隱藏或外露	Water pipes are partly concealed with concrete and partly exposed. Exposed pipes may be covered or hidden by false ceilings, bulkheads, cabinets, cladding, partition walls, pipe ducts or other materials. 水管部分隱藏於混凝土內及部分外露。外露的水管可能被假天花、假櫟、貯存櫃、飾面、分間牆、管道槽或其他物料遮蓋或掩藏	
		(iii) Whether hot water is available (iii) 有否熱水供應	Hot water is available upon operation of water heater. 當熱水爐運作時有熱水供應	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES 裝置、裝修物料及設備

4. MISCELLANEOUS 雜項								
Item 細項		Description 描述						
			Residential lifts 住宅大廈升降機			Shuttle lifts 穿梭升降機		
(a)	Lifts 升降機	(i) Brand name (i) 品牌名稱	Hitachi 日立	Hitachi 日立	Hitachi 日立	Hitachi 日立	Hitachi 日立	Hitachi 日立
		(ii) Model number (ii) 產品型號	HCA-900-CO180	HCA-900-CO180	HCA-1000-CO180	LCA-1200-CO105	LCA-900-CO105	LCA-900-C060
		(iii) Number of lifts (iii) 升降機的數目	1	4	1	2	1	1
		(iv) Floor served by the lifts (iv) 到達的樓層	G/F, 2/F, 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F, 35/F 地下，2樓，3樓， 5樓至12樓， 15樓至23樓， 25樓至33樓，35樓	2/F, 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F, 35/F 2樓，3樓， 5樓至12樓， 15樓至23樓， 25樓至33樓，35樓	2/F, 3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F, 35/F 2樓，3樓， 5樓至12樓， 15樓至23樓， 25樓至33樓，35樓	B1/F, G/F, 2/F 地庫一層，地下，2樓	B1/F, G/F, 1/F 地庫一層，地下，1樓	G/F, 1/F 地下，1樓
(b)	Letter box 信箱	Material 用料	Stainless steel 不銹鋼					
(c)	Refuse collection 垃圾收集	(i) Means of refuse collection & location of refuse room (i) 垃圾收集的方法和垃圾房的位置	Refuse storage and material recovery room is provided on each floor of residential tower (except R/F). Refuse collection and material recovery chamber is provided at G/F for collection and removal of refuse by cleaners. 垃圾及物料回收室位於住宅大廈的每層（不包括天台）。垃圾收集及物料回收房設於地下，垃圾由清潔工人收集及運走。					
			Water meter 水錶	Electricity meter 電錶		Floor 樓層	Gas meter 氣體錶	
(d)	Water meter, electricity meter and gas meter 水錶、電錶及氣體錶	(i) Location (i) 位置	Separate water meter for residential unit are provided in water meter cabinet. 獨立水錶安裝於住宅大廈 每層之水錶櫃內	Separate electricity meter for residential unit are provided in electrical meter room. 獨立電錶安裝於住宅大廈 每層之電錶房內	3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F 3樓，5至12樓， 15至23樓， 25至33樓		Space for separate gas meter is provided in the kitchen of below individual residential unit: - unit A, B, F, G, H, J, R kitchen 以下住宅單位的廚房內預留獨立煤氣錶 位置： - A，B，F，G，H，J，R室的廚房	
					35/F 35樓		Space for separate gas meter is provided in the kitchen of below individual residential unit: - unit A, B, C, H, J, K, L, M kitchen 以下住宅單位的廚房內預留獨立煤氣錶 位置： - A，B，C，H，J，K，L，M室的廚房	
		(ii) Whether they are separate or communal meters for residential properties (ii) 就住宅單位而言是獨立抑或公用的錶	Separate for each flat 就住宅單位而言是獨立錶	Separate for each flat 就住宅單位而言是獨立錶		Separate for each flat 就住宅單位而言是獨立錶		

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

5. SECURITY FACILITES 保安設施			
Item 細項		Description 描述	
Security facilities 保安設施	Security system and equipment (including details of built-in provisions and their locations) 保安系統及設施 (包括嵌入式的裝備的細節及其位置)	Access control and security system 入口通道控制及保安系統	1. Smartcard access control system is provided in residential entrance areas, residential lifts, clubhouse and common flat roof 1. 住宅入口大堂、住宅升降機、會所及公用平台設有智能咭通道控制系統 2. Radio Frequency Identification (RFID) control system is provided in residential main entrance and clubhouse 2. 主要住宅入口大堂及會所設有無線射頻通道控制系統
		CCTV 閉路電視	CCTV are provided at entrance lobbies, lift car cages, clubhouse, common flat roof and common areas. CCTV is connected to the management office 入口大堂、升降機內、會所、公用平台及公用地方均設有閉路電視連接管理處

6. APPLIANCES 設備
For Brand name and model number, please refer to the "Appliances Schedule". 有關品牌名稱及產品型號，請參閱“設備說明表”。

The Vendor hereby undertakes that if lifts or appliances of the specified brand name or model number as stated respectively in item 4(a) above and item 6 below are not installed in the Phase, lifts or appliances of comparable quality will be installed.

賣方承諾，如期數中沒有安裝分別於上表第4(a)及下表第6項指明的品牌名稱或產品型號的升降機或設備，便會安裝品質相若的升降機或設備。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

6. APPLIANCES SCHEDULE 設備說明表						
Floor 樓層	Location 位置	Appliances 設備	Applicable Units 適用單位	Brand 品牌	Model No. 型號	
					Indoor Unit 室內機	Outdoor Unit 室外機
3/F, 5/F - 12/F, 3樓，5樓至12樓 15/F- 23/F, 15樓至23樓 25/F - 33/F 25樓至33樓	Living Room and Dining Room 客廳及飯廳	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	A, B, F, G, H, J, R	Daikin 大金	FTXS35EVMA	3MXS80AA
		Split Type Air Conditioning Unit (Duct type) 分體式冷氣機（管導式）	Units F, J, R on 33/F 33樓F, J, R單位	Daikin 大金	FDXS35CVMA	3MXS80AA
	Living Room 客廳	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	C, D, L, M, P ,S	Daikin 大金	FTXS50FVMA8	RXS50FVMA
			E, K, N, Q		FTXS50FVMA	3MXS80AA
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	C , D , L	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHB21STi	
	Master Bedroom 主人睡房	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	C , D , F , G, H, L, P, R	Daikin 大金	FTXS35EVMA	3MXS80AA
			B		FTXS50FVMA8	RXS50FVMA
			A, J		FTXS50FVMA	3MXS80AA
	Bedroom 睡房	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	C, D, E, F ,G, H, J, K, L, N, P, Q, R	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Bedroom 1 睡房 1	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	A, B	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Bedroom 2 睡房 2	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	A, B	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Bathroom 浴室	Ventilation Fan 抽氣扇	A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S	GELEC	DPT-10-24H	
		Thermo Ventilator 浴室寶	A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S	Panasonic	FV-40BE2H	
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	E, K,M, N, P	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHB21STi	
		Heater Remote Controller (Electric) 熱水爐遙控器（電）	C, D, E, K, L, M, N, P, Q, S	Stiebel Elton 斯寶亞創	FB1LCD	
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	B, F, G, H, J, R	TGC	BC-90Q-1H	
			A		BC-90-1H	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

6. APPLIANCES SCHEDULE 設備說明表

Floor 樓層	Location 位置	Appliances 設備	Applicable Units 適用單位	Brand 品牌	Model No. 型號	
					Indoor Unit 室內機	Outdoor Unit 室外機
3/F, 5/F - 12/F, 3樓，5樓至12樓 15/F- 23/F, 15樓至23樓 25/F - 33/F 25樓至33樓	Master Bathroom 主人浴室	Ventilation Fan 抽氣扇	A	GELEC	DPT-10-24H	
		Thermo Ventilator 浴室寶	A	Panasonic	FV-40BE2H	
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	A	TGC	BC-90Q-1H	
	Kitchen/ Open Kitchen 廚房 / 開放式廚房	Ventilation Fan 抽氣扇	A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S	GELEC	DPT-10-24H	
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	Q, S	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHB21STi	
		Gas Water Heater 煤氣熱水爐	A, B, F, G, H, J, R	TGC	TRJW222TFQL	
	Utility Room 工作間	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	A 23/F, 25-33/F, F, J	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Store Room 儲物室	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	A 3/F, 5-12/F, 15-22/F	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Lavatory 洗手間	Ventilation Fan 抽氣扇	A 23/F, 25-33/F	GELEC	DPT-10-24H	

Note: 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted. 備註：不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

6. APPLIANCES SCHEDULE 設備說明表

Floor 樓層	Location 位置	Appliances 設備	Applicable Units 適用單位	Brand 品牌	Model No. 型號	
					Indoor Unit 室內機	Outdoor Unit 室外機
35/F 35樓	Living Room and Dining Room 客廳及飯廳	Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	A	Daikin 大金	FXAQ50PVE	RJZQ6AAV
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	C, H		FXAQ50PVE	RJZQ9AAY
		Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	B, J, K, L		FTXS35EVMA	3MXS80AA
			M		FTXS35EVMA8	RXS35EBVMA
					FTXS35EVMA	3MXS80AA
	Master Bedroom 主人睡房	Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	A	Daikin 大金	FXAQ50PVE	RJZQ6AAV
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	C, H		FXAQ32PVE	RJZQ9AAY
		Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	B, J, K, M		FTXS35EVMA	3MXS80AA
		Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	L		FTXS35EVMA8	RXS35EBVMA
		Refresh-Butler 衣物管家	A, C, H	V-ZUG	1400265000	
	Bedroom 睡房	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	K	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Bedroom 1 睡房 1	Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	A	Daikin 大金	FXAQ32PVE	RJZQ6AAV
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	C, H	Daikin 大金	FXAQ25PVE	RJZQ9AAY
		Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	B, J, L, M	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Bedroom 2 睡房 2	Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	A	Daikin 大金	FXAQ32PVE	RJZQ6AAV
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	C, H	Daikin 大金	FXAQ25PVE	RJZQ9AAY
		Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	B, J, L, M	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Bedroom 3 睡房 3	Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	A	Daikin 大金	FXAQ32PVE	RJZQ6AAV

6. APPLIANCES SCHEDULE 設備說明表					
Floor 樓層	Location 位置	Appliances 設備	Applicable Units 適用單位	Brand 品牌	Model No. 型號
					Indoor Unit 室內機 Outdoor Unit 室外機
35/F 35樓	Master Bathroom 主人浴室	Ventilation Fan 抽氣扇	A	GELEC	DPT-15-34H
		Ventilation Fan 抽氣扇	B, C, J, H, L, M	GELEC	DPT-10-24H
		Thermo Ventilator 浴室寶	A, B, C, J, H, L, M	Panasonic	FV-40BE2H
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	C, H	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHB21STi
		Heater Remote Controller (Electric) 熱水爐遙控器（電）	C, H	Stiebel Elton 斯寶亞創	FB1LCD
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	A, B, J, L, M	TGC	BC-90Q-1H
		Bluetooth Ceiling Speaker 藍牙天花擴音器	A, C, H	Lithe Audio	LBT2/IP
	Bathroom 浴室	Ventilation Fan 抽氣扇	B, C, J, H, K, L, M	GELEC	DPT-10-24H
		Thermo Ventilator 浴室寶	B, C, J, H, K, L, M	Panasonic	FV-40BE2H
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	C, H	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHB21STi
		Heater Remote Controller (Electric) 熱水爐遙控器（電）	C, H	Stiebel Elton 斯寶亞創	FB1LCD
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	B, J, K, L, M	TGC	BC-90Q-1H
	Bathroom 1 浴室 1	Ventilation Fan 抽氣扇	A	GELEC	DPT-10-24H
		Thermo Ventilator 浴室寶	A	Panasonic	FV-40BE2H
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	A	TGC	BC-90Q-1H
	Bathroom 2 浴室 2	Ventilation Fan 抽氣扇	A	GELEC	DPT-10-24H
		Thermo Ventilator 浴室寶	A	Panasonic	FV-40BE2H
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	A	TGC	BC-90Q-1H
	Bathroom 3 浴室 3	Ventilation Fan 抽氣扇	A	GELEC	DPT-10-24H
		Thermo Ventilator 浴室寶	A	Panasonic	FV-40BE2H
		Heater Remote Controller (Gas) 熱水爐遙控器（煤氣）	A	TGC	BC-90-1H

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

6. APPLIANCES SCHEDULE 設備說明表						
Floor 樓層	Location 位置	Appliances 設備	Applicable Units 適用單位	Brand 品牌	Model No. 型號	
					Indoor Unit 室內機	Outdoor Unit 室外機
35/F 35樓	Kitchen 廚房	Ventilation Fan 抽氣扇	A, B, C, J, L, M	GELEC	DPT-15-34H	
		Ventilation Fan 抽氣扇	K	GELEC	DPT-10-24H	
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	C	Daikin 大金	FXSP28CA	RJZQ9AAY
			A	Daikin 大金	FXSP28CA	RJZQ6AAV
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	C	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHM6	
		Gas Water Heater 煤氣熱水爐	A, B, J, K, L, M	TGC	TRJW222TFQL	
	Open Kitchen 開放式廚房	Ventilation Fan 抽氣扇	H	GELEC	DPT-10-24H	
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	H	Daikin 大金	FXSP28CA	RJZQ9AAY
		Electric Instantaneous Water Heater 即熱式電熱水爐	H	Stiebel Elton 斯寶亞創	DHM6	
	Utility Room 工作間	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	B, J, K, L, M	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	A		FXAQ20PVE	RJZQ6AAV
		Variable Refrigerant Volume (VRV) System VRV智能化中央冷氣系統	C, H		FXAQ20PVE	RJZQ9AAY
	Store Room 儲物室	Split Type Air Conditioning Unit 分體式冷氣機	L	Daikin 大金	FTXS25EVMA	3MXS80AA
	Lavatory 洗手間	Ventilation Fan 抽氣扇	A, B, C, H, J, L, M	GELEC	DPT-10-24H	
		Storage Electric Water Heater 儲水式電熱水爐	A, B, C, H, J, L, M	German Pool 德國寶	GPU-6.5	

6. APPLIANCES SCHEDULE - KITCHEN 設備說明表 - 廚房設備				
Appliances 設備	Brand 品牌	Model No. 型號	Applicable Units 適用單位	
			3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F 3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓	35/F 35樓
Combiset-wok-burner Gas Hob 組合式炒鑊氣體煮食爐	MIELE	CS 1018 G	A, B, F, G, H, J, R	A, B, C, H, J, K, L, M
Combiset-2-burner Gas Hob 組合式雙頭氣體煮食爐	MIELE	CS 1013-1	A, B, F, G, H, J, R	A, B, C, H, J, K, L, M
Combiset-Barbecue grill 組合式燒烤爐	MIELE	CS 1312 BG	A	A, B, C, H, J, L, M
Induction Hob (2 zone) 電磁爐（雙頭）	MIELE	CS 1212-1i	M, S	/
Induction Hob(4 zone) 電磁爐（四頭）	MIELE	KM 6115	C, D, E, K, L, N, P, Q	/
Telescopic Cooker Hood - 600mm(w) 拉趟式抽油煙機（600毫米闊）	SIEMENS 西門子	LI67SA530B	B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S	K
Telescopic Cooker Hood - 900mm(w) 拉趟式抽油煙機（900毫米闊）	SIEMENS 西門子	LI97SA530B	A	B, J, L, M
Wall Mounted Cooker Hood - 900mm(w) 掛牆式抽油煙機（900毫米闊）	MIELE	DA 4298 W “Pluristic Plus”	/	A, C, H
Built-in 1 door refrigerator (1200mmH) 嵌入式單門雪櫃（1200毫米高）	SIEMENS 西門子	KI24LV20HK	E, K, M, N, Q, S	/
Built-in fridge freezer (1800mmH) 嵌入式雙門雪櫃（1800毫米高）	SIEMENS 西門子	KI86NAF31K	A, B, C, D, F, G, H, J, L, P, R	B, J, K, L, M
Built-in fridge freezer 嵌入式雪櫃連冰箱	MIELE	KFNS 37232 iD	/	C, H

6. APPLIANCES SCHEDULE - KITCHEN 設備說明表 - 廚房設備

Appliances 設備	Brand 品牌	Model No. 型號	Applicable Units 適用單位	
			3/F, 5/F-12/F, 15/F-23/F, 25/F-33/F 3樓，5至12樓，15至23樓，25至33樓	35/F 35樓
Built-in freezer 嵌入式冰箱	MIELE	FNS 37402 i	/	A
Built-in refrigerator 嵌入式雪櫃	MIELE	KS 37472 iD	/	A
Built-in Steam Combination Oven 嵌入式蒸焗爐	MIELE	DGC 6400	B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S	K
Built-in Steam Oven 嵌入式蒸爐	MIELE	DG 6200	A	B, J, L, M
Built-in Steam Oven 嵌入式蒸爐	MIELE	DG 6401	/	A, C, H
Built-in Oven 嵌入式焗爐	MIELE	H 6260 B	A	B, J, L, M
Built-in Oven 嵌入式焗爐	MIELE	H 6461 B	/	A, C, H
Built-in Washer/Dryer 嵌入式洗衣乾衣機	SIEMENS 西門子	WK14D321HK	A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S	B, J, K, L, M
Built-in Washer/Dryer 嵌入式洗衣乾衣機	MIELE	WT 2798 I WPM Stainless Steel	/	A, C, H
Built-in Coffee Machine 嵌入式咖啡機	MIELE	CVA 6401	A	A, B, C, H, J, L, M

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表																		
		3/F- 22/F 3樓至22樓																
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S
Main Entrance 大門入口	Door Bell Push Button 門鈴按鈕	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Living Room and Dining Room / Living Room 客廳及飯廳 / 客廳	Telephone Outlet 電話插座	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Provision Data Point 備用網路位	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	1
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	4	4	4	4	3	4	4	4	4	3	4	2	4	4	3	4	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	3	3	3	3	/	3	3	3	3	/	3	3	3	3	2	3	3
	Door Bell 門鐘	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Door Bell 門鐘接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Shoe Cabinet Lighting 鞋櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	2	2	1	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	2	1
	Distribution Board 配電箱	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Video Doorphone 門口視像對講機	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	On/off Switch for Electric Water Heater 電熱水爐開關掣	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	1	1	1	1	/	1
Master Bedroom 主人睡房	Telephone Outlet 電話插座	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	3	3	2	2	/	2	2	2	2	/	2	/	/	2	/	2	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
Bedroom 睡房	Telephone Outlet 電話插座	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	Provision Data Point 備用網路位	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	1	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	/	/	2	2	2	2	2	2	2	2	2	/	2	2	2	2	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	2	/	/	/	/	2	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
Bedroom 1 睡房 1	Telephone Outlet 電話插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.
3. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。
3. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表																			
		3/F- 22/F 3樓至22樓																	
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	
Bedroom 1 睡房 1	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Bedroom 2 睡房 2	Telephone Outlet 電話插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Master Bathroom 主人浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Bathroom 浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.

2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

3. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。

2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

3. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表

		3/F- 22/F 3樓至22樓																
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S
Kitchen/ Open Kitchen 廚房 / 開放式廚房	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	1	1	1	1	2	1	1	1	1	2	1	/	1	1	2	1	/
	13A Twin Socket Outlet (with USB port) 13安培雙位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/
	Fused Spur Unit for Gas Hob 煤氣煮食爐接線位	2	2	/	/	/	2	2	2	2	/	/	/	/	/	/	2	/
	Fused Spur Unit for Gas Water Heater 煤氣熱水器接線位	1	1	/	/	/	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	1	/
	Socket Outlet for Cooker Hood 抽油煙機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Kitchen Cabinet Lighting 廚櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Socket Outlet for Refrigerator 雪櫃電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Socket Outlet for Coffee Maker 咖啡機電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Socket Outlet for Washer Dryer 乾衣洗衣機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for Induction Type Hob 電磁爐開關掣	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	1	1	1	1	/	1
	Double Pole Switch for Barbecue Grill 燒烤架開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for Steam Oven 蒸焗爐開關掣	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for Oven 烤爐開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	20A Connection Unit for Induction Type Hob 電磁爐20安培接線蘇	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1
	45A Connection Unit for Induction Type Hob 電磁爐45安培接線蘇	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	/	1	1	1	/	/
	20A Connection Unit for Barbecue Grill 燒烤架20安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	20A Connection Unit for Steam Oven 蒸焗爐20安培接線蘇	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	20A Connection Unit for Oven 烤焗爐20安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Washer Dryer Connection Point (Water inlet and outlet) 洗衣乾衣機接駁點（來水及去水）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Utility Room 工作間	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	/	1	/	/	1	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	/	/	/	/	/	1	/	/	1	/	/	/	/	/	/	/	/
	Distribution Board 配電箱	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Store Room 儲物室	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Distribution Board 配電箱	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Balcony 露台	13A Water-proof Single Socket Outlet 13安培防水單位電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Flat Roof (3/F only) 平台（僅供3樓）	13A Water-proof Single Socket Outlet 13安培防水單位電插座	1	1	/	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1
A/C Platform 冷氣機平台	Double Pole Switch for Air Conditioner outdoor unit 冷氣室外機開關掣	3	3	2	2	1	2	2	2	2	1	2	1	1	2	1	2	1

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.
3. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。
3. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23 FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES

裝置、裝修物料及設備

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表																		
		23/F - 32/F 23樓至32樓																
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S
Main Entrance 大門入口	Door Bell Push Button 門鈴按鈕	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Living Room and Dining Room / Living Room 客廳及飯廳 / 客廳	Telephone Outlet 電話插座	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Provision Data Point 備用網路位	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	1
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	4	4	4	4	3	4	4	4	4	3	4	2	4	4	3	4	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	3	3	3	3	/	3	3	3	3	/	3	3	3	3	2	3	3
	Door Bell 門鐘	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Door Bell 門鐘接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Shoe Cabinet Lighting 鞋櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	2	2	1	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	2	1
	Distribution Board 配電箱	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Video Doorphone 視像對講機	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	On/off Switch for Electric Water Heater 電熱水爐開關掣	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	1	1	1	1	/	1
Master Bedroom 主人睡房	Telephone Outlet 電話插座	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	3	3	2	2	/	2	2	2	2	/	2	/	/	2	/	2	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
Bedroom 睡房	Telephone Outlet 電話插座	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	Provision Data Point 備用網路位	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	1	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	/	/	2	2	2	2	2	2	2	2	2	/	2	2	2	2	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	2	/	/	/	/	2	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
Bedroom 1 睡房 1	Telephone Outlet 電話插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.
3. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。
3. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表																			
		23/F - 32/F 23樓至32樓																	
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	
Bedroom 1 睡房 1	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Bedroom 2 睡房 2	Telephone Outlet 電話插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Master Bathroom 主人浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
Bathroom 浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.

2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

3. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。

2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

3. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表

		23/F - 32/F 23樓至32樓																	
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	
Kitchen/ Open Kitchen 廚房 / 開放式廚房	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	1	1	1	1	2	1	1	1	1	2	1	/	1	1	2	1	/	
	13A Twin Socket Outlet (with USB port) 13安培雙位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	
	Fused Spur Unit for Gas Hob 煤氣煮食爐接線位	2	2	/	/	/	2	2	2	2	/	/	/	/	/	/	2	/	
	Fused Spur Unit for Gas Water Heater 煤氣熱水器接線位	1	1	/	/	/	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	1	/	
	Socket Outlet for Cooker Hood 抽油煙機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Kitchen Cabinet Lighting 廚櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Socket Outlet for Refrigerator 雪櫃電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Socket Outlet for Coffee Maker 咖啡機電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Socket Outlet for Washer Dryer 乾衣洗衣機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Double Pole Switch for Induction Type Hob 電磁爐開關掣	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	1	1	1	1	1	/	1
	Double Pole Switch for Barbecue Grill 燒烤架開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for Steam Oven 蒸爐開關掣	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Double Pole Switch for Oven 烤焗爐開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	20A Connection Unit for Induction Type Hob 電磁爐20安培接線蘇	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1
	45A Connection Unit for Induction Type Hob 電磁爐45安培接線蘇	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	/	1	1	1	1	/	/
	20A Connection Unit for Barbecue Grill 燒烤架20安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	20A Connection Unit for Steam Oven 蒸爐20安培接線蘇	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	20A Connection Unit for Oven 烤焗爐20安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Washer Dryer Connection Point (Water inlet and outlet) 洗衣乾衣機接駁點（來水及去水）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Utility Room 工作間	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Distribution Board 配電箱	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Store Room 儲物室	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Distribution Board 配電箱	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Balcony 露台	13A Water-proof Single Socket Outlet 13安培防水單位電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Lavatory 洗手間	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
A/C Platform 冷氣機平台	Double Pole Switch for Air Conditioner outdoor unit 冷氣室外機開關掣	3	3	2	2	1	2	2	2	2	1	2	1	1	2	1	2	1	

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.
3. 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F are omitted.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。
3. 不設4樓、13樓、14樓、24樓及34樓。

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表

		33/F 33樓																
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S
Main Entrance 大門入口	Door Bell Push Button 門鈴按鈕	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Living Room and Dining Room 客廳及飯廳	Telephone Outlet 電話插座	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	Provision Data Point 備用網路位	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	1
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	2
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	4	4	4	4	3	4	4	4	4	3	4	2	4	4	3	4	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	3	3	3	3	/	3	3	3	3	/	3	3	3	3	2	3	3
	Door Bell 門鐘	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Door Bell 門鐘接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Shoe Cabinet Lighting 鞋櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	2	2	1	1	1	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1	2	1
	Distribution Board 配電箱	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	Video Doorphone 視像對講機	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	On/off Switch for Electric Water Heater 電熱水爐開關掣	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	1	1	1	1	/	1
Master Bedroom 主人睡房	Telephone Outlet 電話插座	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	3	3	2	2	/	2	2	2	2	/	2	/	/	2	/	2	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	/	/	1	/	1	/
Bedroom 睡房	Telephone Outlet 電話插座	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	Provision Data Point 備用網路位	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	1	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	/	/	2	2	2	2	2	2	2	2	2	/	2	2	2	2	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	2	/	/	/	/	2	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	/	/	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/
Bedroom 1 睡房 1	Telephone Outlet 電話插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表																			
		33/F 33樓																	
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	
Bedroom 1 睡房 1	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Bedroom 2 睡房 2	Telephone Outlet 電話插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Master Bathroom 主人浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Bathroom 浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.

2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。

2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表

		33/F 33樓																	
Location 位置	Description 描述	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	
Kitchen/ Open Kitchen 廚房 / 開放式廚房	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	1	1	1	1	2	1	1	1	1	2	1	/	1	1	2	1	/	
	13A Twin Socket Outlet (with USB port) 13安培雙位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1	/	/	
	Fused Spur Unit for Gas Hob 煤氣煮食爐接線位	2	2	/	/	/	2	2	2	2	/	/	/	/	/	/	2	/	
	Fused Spur Unit for Gas Water Heater 煤氣熱水器接線位	1	1	/	/	/	1	1	1	1	/	/	/	/	/	/	1	/	
	Socket Outlet for Cooker Hood 抽油煙機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Fused Spur Unit for Kitchen Cabinet Lighting 廚櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Socket Outlet for Refrigerator 雪櫃電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Socket Outlet for Coffee Maker 咖啡機電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Socket Outlet for Washer Dryer 乾衣洗衣機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Double Pole Switch for Induction Type Hob 電磁爐開關掣	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	1	1	1	1	1	/	1
	Double Pole Switch for Barbecue Grill 燒烤架開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for Steam Oven 蒸爐開關掣	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	Double Pole Switch for Oven 烤焗爐開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	20A Connection Unit for Induction Type Hob 電磁爐20安培接線蘇	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1	/	/	/	/	1
	45A Connection Unit for Induction Type Hob 電磁爐45安培接線蘇	/	/	1	1	1	/	/	/	/	1	1	/	1	1	1	1	/	/
	20A Connection Unit for Barbecue Grill 燒烤架20安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	20A Connection Unit for Steam Oven 蒸爐20安培接線蘇	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	20A Connection Unit for Oven 烤焗爐20安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	Washer Dryer Connection Point (Water inlet and outlet) 洗衣乾衣機接駁點（來水及去水）	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Utility Room 工作間	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	/	/	/	/	1	/	/	1	/	/	/	/	/	/	/	/	
	Distribution Board 配電箱	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Balcony 露台	13A Water-proof Single Socket Outlet 13安培防水單位電插座	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
Lavatory 洗手間	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
A/C Platform 冷氣機平台	Double Pole Switch for Air Conditioner outdoor unit 冷氣室外機開關掣	3	3	2	2	1	2	2	2	2	1	2	1	1	2	1	2	1	

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表									
		35/F 35樓							
Location 位置	Description 描述	A	B	C	H	J	K	L	M
Main Entrance 大門入口	Door Bell Push Button 門鈴按鈕	1	1	1	1	1	1	1	1
Living Room and Dining Room 客廳及飯廳	Telephone Outlet 電話插座	3	3	3	3	3	3	3	3
	Provision Data Point 備用網路位	2	2	2	2	2	2	2	2
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	2	2	2	2	2	2	2	2
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	4	4	4	4	4	3	4	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	3	3	3	3	3	3	3	3
	Door Bell 門鐘	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Door Bell 門鐘接線位	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Shoe Cabinet Lighting 鞋櫃燈接線位	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	2	2	2	2	2	2	2	2
	Distribution Board 配電箱	1	1	1	/	1	1	1	1
	Video Doorphone 視像對講機	1	1	1	1	1	1	1	1
	On/off Switch for Electric Water Heater 電熱水爐開關掣	/	/	2	/	/	/	/	/
Master Bedroom 主人睡房	Telephone Outlet 電話插座	2	2	2	2	2	2	2	2
	Provision Data Point 備用網路位	2	2	2	2	2	2	2	2
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	2	2	2	2	2	2	2	2
	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	3	1	3	3	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	3	2	2	2	2	2	2	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	2	2	2	2	2	/	2	2
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	1	1	1	1
Bedroom 1 睡房 1	Telephone Outlet 電話插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	1	1	1	1	1	1
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	2	2	2	2	2	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	2	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	1	1	1	1
Bedroom 2 睡房 2	Telephone Outlet 電話插座	1	1	1	1	1	/	1	1
	Provision Data Point 備用網路位	1	1	1	1	1	/	1	1
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	1	1	1	1	/	1	1
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	2	2	2	2	/	2	2
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	2	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	1	/	1	1

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

23

FITTINGS, FINISHES AND APPLIANCES
裝置、裝修物料及設備

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表									
		35/F 35樓							
Location 位置	Description 描述	A	B	C	H	J	K	L	M
Bedroom 3 睡房 3	Telephone Outlet 電話插座	1	/	/	/	/	/	/	/
	Provision Data Point 備用網路位	1	/	/	/	/	/	/	/
	TV and FM Outlet 電視及電台插座	1	/	/	/	/	/	/	/
	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	2	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	/	/	/	/	/	/	/	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	/	/	/	/	/	/	/
Master Bathroom 主人浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	1	1	1	1	/	1	1
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	/	1	1
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	/	1	1
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	1	1	1	1	/	1	1
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	1	1	1	1	/	1	1
	Fused Spur Unit for Bluetooth Speaker 藍牙喇叭接線位	1	/	1	1	/	/	/	/
	Bluetooth Speaker 藍牙喇叭	1	/	1	1	/	/	/	/
Bathroom 浴室	13A Connection Unit 13安培接線蘇	/	1	1	1	1	1	1	1
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	/	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	/	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	/	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	/	1	1	1	1	1	1	1
Bathroom 1 浴室 1	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
Bathroom 2 浴室 2	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
Bathroom 3 浴室 3	13A Connection Unit 13安培接線蘇	1	/	/	/	/	/	/	/
	13A Single Socket Outlet (with USB port) 13安培單位電插座（附有USB接口）	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	/	/	/	/	/	/	/

Notes : 1. The symbol “/” as shown in the above table denotes “Not applicable”.
2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。
2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

SCHEDULE AND LOCATION OF MECHANICAL AND ELECTRICAL PROVISIONS OF RESIDENTIAL FLATS 住宅單位機電裝置及位置數量說明表									
		35/F 35樓							
Location 位置	Description 描述	A	B	C	H	J	K	L	M
Bathroom 3 浴室 3	Fused Spur Unit for Thermo Ventilator 浴室寶接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
	Fused Spur Unit for Mirror Cabinet Light 鏡櫃燈接線位	1	/	/	/	/	/	/	/
Kitchen/ Open Kitchen 廚房 / 開放式廚房	13A Twin Socket Outlet 13安培雙位電插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	13A Twin Socket Outlet (with USB port) 13安培雙位電插座（附有USB接口）	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Gas Hob 煤氣煮食爐接線位	2	2	2	2	2	2	2	2
	Fused Spur Unit for Gas Water Heater 煤氣熱水器接線位	3	2	/	/	2	1	2	2
	Socket Outlet for Cooker Hood 抽油煙機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	1	1	1
	Socket Outlet for Refrigerator & Freezer 雪櫃及冰箱電插座	2	1	1	1	1	1	1	1
	Socket Outlet for Coffee Maker 咖啡機電插座	1	1	1	1	1	/	1	1
	Socket Outlet for Washer Dryer 乾衣洗衣機電插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	Socket Outlet for Kitchen Appliance 廚房電器電插座	1	/	1	1	/	/	/	/
	Double Pole Switch for Barbecue Grill 燒烤架開關掣	1	1	1	1	1	/	1	1
	Double Pole Switch for Steam Combination Oven 蒸焗爐開關掣	/	/	/	/	/	1	/	/
	Double Pole Switch for Oven 烤焗爐開關掣	1	1	1	1	1	/	1	1
	Double Pole Switch for Steam Oven 蒸爐開關掣	1	1	1	1	1	/	1	1
	20A Connection for Steam Oven 蒸爐20安培接線蘇	1	1	1	1	1	/	1	1
	20A Connection Unit for Barbecue Grill 燒烤架20安培接線蘇	1	1	1	1	1	/	1	1
	20A Connection Unit for Steam Combination Oven 蒸焗爐20安培接線蘇	/	/	/	/	/	1	/	/
	20A Connection Unit for Oven 烤焗爐20安培接線蘇	1	1	1	1	1	/	1	1
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	/	1	1	/	/	/	/
	Washer Dryer Connection Point (Water inlet and outlet) 洗衣乾衣機接駁點（來水及去水）	1	1	1	1	1	1	1	1
Utility Room 工作間	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	1	1	1	1	1	1	1	1
	Double Pole Switch for Exhaust Fan or Thermo Ventilator 抽氣扇或浴室寶開關掣	1	1	1	1	1	/	1	1
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	1	1	1	1	1	1	1	1
	On/Off Switch for Storage Electric Water Heater 儲水式電熱水爐開關掣	1	1	1	1	1	/	1	1
	Distribution Board 配電箱	/	/	/	1	/	/	/	/
	On/off Switch for Electric Water Heater 電熱水爐開關掣	/	/	/	2	/	/	/	/
Store Room 儲物室	13A Single Socket Outlet 13安培單位電插座	/	/	/	/	/	/	1	/
	Double Pole Switch for A/C Indoor Unit 室內冷氣機開關掣	/	/	/	/	/	/	1	/
Lavatory 洗手間	Fused Spur Unit for Exhaust Fan 抽氣扇接線位	1	1	1	1	1	/	1	1
Flat Roof 平台	13A Water-proof Single Socket Outlet 13安培防水單位電插座	2	/	2	2	/	/	/	/
A/C Platform 冷氣機平台	Double Pole Switch for Air Conditioner outdoor unit 冷氣室外機開關掣	1	3	1	1	3	3	3	3

Notes : 1. The symbol “ / ” as shown in the above table denotes “Not applicable”.

2. “1, 2, ...” as shown in the above table denotes the quantity of such provision(s) provided in the residential unit.

附註：1. 上表「/」代表「不適用」。

2. 上表「1，2，...」代表提供於該住宅單位內的裝置數量。

24 SERVICE AGREEMENTS 服務協議

Potable and flushing water is supplied by Water Supplies Department.
Electricity is supplied by CLP Power Hong Kong Limited.
Towngas is supplied by The Hong Kong and China Gas Company Limited.

食水及沖廁水由水務署供應。
電力由中華電力有限公司供應。
煤氣由香港中華煤氣有限公司供應。

25 GOVERNMENT RENT 地稅

The Owner is liable for the Government rent payable for the residential property up to and including the date of completion of the sale and purchase of that residential property. (i.e. the date of the assignment of that property)

擁有人有法律責任繳付住宅物業直至並包括該住宅物業買賣完成日(即該物業轉讓契日期)之地稅。

26 MISCELLANEOUS PAYMENTS BY PURCHASER 買方的雜項付款

On the delivery of the vacant possession of the specified residential property to the purchaser, the purchaser is liable to reimburse the Owner for the deposits for water, electricity and gas. On that delivery, the purchaser is not liable to pay to the Owner a debris removal fee.

Remark: On that delivery, the purchaser is liable to pay a debris removal fee to the manager (not the Owner) under the deed of mutual covenant, and where the Owner has paid the debris removal fee, the purchaser shall reimburse the Owner for the same.

在向買方交付指明住宅物業在空置情況下的管有權時，買方須負責向擁有人補還水、電力及氣體的按金；及在交付時，買方不須向擁有人方支付清理廢料的費用。

備註：在交付時，買方須根據公契向管理人（而非擁有人）支付清理廢料的費用，而如擁有人已支付清理廢料的費用，買方須向擁有人補還清理廢料的費用。

27 DEFECT LIABILITY WARRANTY PERIOD 欠妥之處的保養責任期

The Vendor shall, at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 6 months after the date of completion of the sale and purchase of the residential property, remedy any defects in that Property, or the fittings, finishes or appliances incorporated into the Property as set out in the agreement for sale and purchase concerned, caused otherwise than by the act or neglect of the Purchaser.

凡住宅物業或於買賣合約列出裝設於物業內的裝置、裝修物料或設備有欠妥之處，而該欠妥之處並非由買方行為或疏忽造成，則賣方在接獲買方在買賣成交日期後的6個月內送達的書面通知後，須於合理地切實可行的範圍內，盡快自費作出補救。

28 MAINTENANCE OF SLOPES 斜坡維修

Not applicable

不適用

29 MODIFICATION 修訂

No existing application is made to the Government for a modification of the Land Grant for this Phase.

本期數現時並沒有向政府提出申請修訂批地文件。

30 RELEVANT INFORMATION

有關資料

1. External Wall Lighting and logo(s) at roof(s)

Decorative lighting and advertising board on the external walls at 2/F Common Flat Roof and R/F may be turned on from time to time.

Prospective purchasers should note the impact of the illumination of lighting on individual residential properties.

2. Commercial Accommodation External Wall Lighting

There may be decorative lighting at the external wall of the commercial accommodation at G/F to 1/F of the Development.

Prospective purchasers should note the possible impact (if any) of the illumination of the said features on the individual residential properties.

3. Exhaust Louvers

There may be exhaust louvers connecting from the shops on G/F and 1/F for exhaust from air-conditioning system and business operations (including restaurant (if any)). The alignment and position of the exhaust louvers may be changed from time to time and are subject to compliance with the relevant statutory requirements and / or the directions from the relevant governmental authorities. Prospective purchasers please note the possible effect (if any) of such exhaust louvers on individual residential properties.

4. Refuse Collection Point

A Government Accommodation (Refuse Collection Point) owned by the Government and operated by Food and Environmental Hygiene Department is located at G/F and UG/F of the Development.

5. Gondola Systems

The manager of the Development has the power to operate the gondola systems or similar systems in the Development and for the avoidance of doubt the manager may move and use a gondola in or through the airspace over any balcony, utility platform or flat roof or any other area forming part of any residential property.

1. 外牆裝飾燈及天台名牌

二樓公共平台及天台的外牆裝飾燈及廣告板可能不時開啟。
準買家請注意裝飾燈之照明對個別住宅物業造成之影響。

2. 商用物業的外牆裝飾燈

發展項目的地下至一樓商用物業的外牆可能設有裝飾照明。
準買家請注意上述特色裝置的照明對個別住宅物業造成之影響。

3. 排氣口

位於地下或一樓的商舖或會安裝排氣口以給空調系統及經營之業務（包括餐廳（如有））作出排氣。排氣口的排列及位置或會不時更改，並須符合相關法例要求及有關政府部門的指引。
準買家請注意上述排氣口對個別住宅物業可能造成的影響（如有）。

4. 垃圾收集站

發展項目的地下及地下高層將設有由政府擁有及食物環境衛生署營運的政府場所（垃圾收集站）。

5. 吊船系統

發展項目管理人有權操作發展項目之吊船系統或類似系統及為免生疑問，管理人可能會在屬於任何住宅物業一部分之露台、工作平台或平台或其他範圍內或通過其上空移動及使用吊船。

31 INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION ON GROSS FLOOR AREA (GFA) OF BUILDING

申請建築物總樓面面積寬免的資料

Breakdown of GFA Concessions Obtained for All Features

Latest information on breakdown of GFA concessions as shown on the general building plans submitted to and approved by the Building Authority (BA) prior to the printing of the sales brochure is tabulated below. Information marked (#) may be based on information provided by the authorized person if the sales brochure is printed prior to submission of the final amendment plans to the BA. The breakdown of GFA concessions may be subject to further changes until final amendment plans are submitted to and approved by the BA prior to the issuance of the occupation permit for the Phase.

獲寬免總樓面面積的設施分項

於印製售樓說明書前呈交予並已獲建築事務監督批准的一般建築圖則上有關總樓面面積寬免的分項的最新資料，請見下表。如印製售樓說明書時尚未呈交最終修訂圖則予建築事務監督，則有（#）號的資料可以由認可人士提供的資料作為基礎。直至最終修訂圖則於發出佔用許可證前呈交予並獲建築事務監督批准前，以下分項資料仍可能有所修改。

Disregarded GFA under Building (Planning) Regulations 23(3)(b) 根據<<建築物(規劃)規例>>第23(3)(b)條不計算的總樓面面積		Area (m²) 面積(平方米)
1(#)	Carpark and loading/unloading area excluding public transport terminus 停車場及上落客貨地方（公共交通總站除外）	2013.440
2	Plant rooms and similar services 機房及相類設施	
2.1(#)	Mandatory feature or essential plant room, area of which is limited by respective Practice Notes for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers (PNAP) or regulation such as lift machine room, telecommunications and broadcasting (TBE) room, refuse storage and material recovery chamber, etc. 所佔面積受相關《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》或規例限制的強制性設施或必要機房，例如升降機機房、電訊及廣播設備室、垃圾及物料回收房等	258.354
2.2(#)	Mandatory feature or essential plant room, area of which is NOT limited by any PNAP or regulation such as room occupied solely by fire services installations (FSI) and equipment, meter room, transformer room, potable and flushing water tank, etc. 所佔面積不受任何《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》或規例限制的強制性設施或必要機房，例如僅供消防裝置及設備佔用的房間、電錶房、電力變壓房、食水及鹹水缸等	2307.102
2.3	Non-mandatory or non-essential plant room such as air-conditioning plant room, air handling unit (AHU) room, etc. 非強制性或非必要機房，例如空調機房，風櫃房等	250.465

Green Features under Joint Practice Notes 1 and 2 根據聯合作業備考第1及第2號提供的環保設施		Area (m²) 面積(平方米)
3(#)	Balcony 露台	497.023
4(#)	Wider common corridor and lift lobby 加闊的公用走廊及升降機大堂	184.800
5	Communal sky garden 公用空中花園	N/A 不適用
6	Acoustic fin 隔聲鰭	N/A 不適用
7	Wing wall, wind catcher and funnel 翼牆、捕風器及風斗	N/A 不適用
8(#)	Non-structural prefabricated external wall 非結構預製外牆	156.272
9	Utility platform 工作平台	253.543
10	Noise barrier 隔音屏障	N/A 不適用

Note: The above table is based on requirements as stipulated in the Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers ADM-2 issued by the Buildings Department. The Buildings Department may revise such requirements from time to time as appropriate.

備註：上述表格是根據屋宇署所發出的《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》ADM-2規定的要求而制訂的。屋宇署會按實際需要不時更改有關要求。

31 INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION ON GROSS FLOOR AREA (GFA) OF BUILDING

申請建築物總樓面面積寬免的資料

Amenity Features 適意設施		Area (m ²) 面積 (平方米)
11(#)	Counter, office, store, guard room and lavatory for watchman and management staff, Owners' Corporation Office 供保安人員和管理處員工使用的櫃檯、辦公室、儲物室、警衛室和廁所、業主立案法團辦公室	15.753
12(#)	Residential recreational facilities including void, plant room, swimming pool filtration plant room, covered walkway etc serving solely the recreational facilities 住宅康樂設施，包括僅供康樂設施使用的中空、機房、游泳池的濾水器機房、有蓋人行道等	814.495
13(#)	Covered landscaped and play area 有上蓋的園景區及遊樂場	48.424
14(#)	Horizontal screens/ covered walkways, trellis 橫向屏障／有蓋人行道、花棚	59.647
15(#)	Larger lift shaft 擴大升降機井道	395.407
16	Chimney shaft 煙囪管道	N/A 不適用
17	Other non-mandatory or non-essential plant room, such as boiler room, satellite master antenna television (SMATV) room 其他非強制性或非必要機房，例如鍋爐房、衛星電視共用天線房	N/A 不適用
18(#)	Pipe duct, air duct for mandatory or essential plant room 強制性設施或必要機房所需的管槽、氣槽	469.273
19(#)	Pipe duct, air duct for non-mandatory or non-essential plant room 非強制性設施或非必要機房所需的管槽、氣槽	N/A 不適用
20	Plant room, pipe duct, air duct for environmentally friendly system and feature 環保系統及設施所需的機房、管槽及氣槽	N/A 不適用
21	High headroom and void in front of cinema, shopping arcade etc. in non-domestic development 非住用期數中的電影院、商場等的較高淨高及前方中空	N/A 不適用

22	Void in duplex domestic flat and house 複式住宅單位及洋房的中空	N/A 不適用
23	Projections such as air-conditioning box and platform with a projection of more than 750mm from the external wall 伸出物，如空調機箱及伸出外牆超過750毫米的平台	N/A 不適用
Other Exempted Items 其他項目		Area (m ²) 面積 (平方米)
24(#)	Refuge floor including refuge floor cum sky garden 庇護層，包括庇護層兼空中花園	N/A 不適用
25(#)	Other projections 其他伸出物	N/A 不適用
26	Public transport terminus 公共交通總站	N/A 不適用
27	Party structure and common staircase 共用構築物及樓梯	N/A 不適用
28(#)	Horizontal area of staircase, lift shaft and vertical duct solely serving floor accepted as not being accountable for GFA 僅供獲接納不計入總樓面面積的樓層使用的樓梯、升降機槽及垂直管道的 水平面積	362.680
29	Public passage 公眾通道	N/A 不適用
30	Covered set back area 因建築物後移導致的覆蓋面積	N/A 不適用
Bonus GFA 額外總樓面面積		Area (m ²) 面積 (平方米)
31	Bonus GFA 額外總樓面面積	N/A 不適用

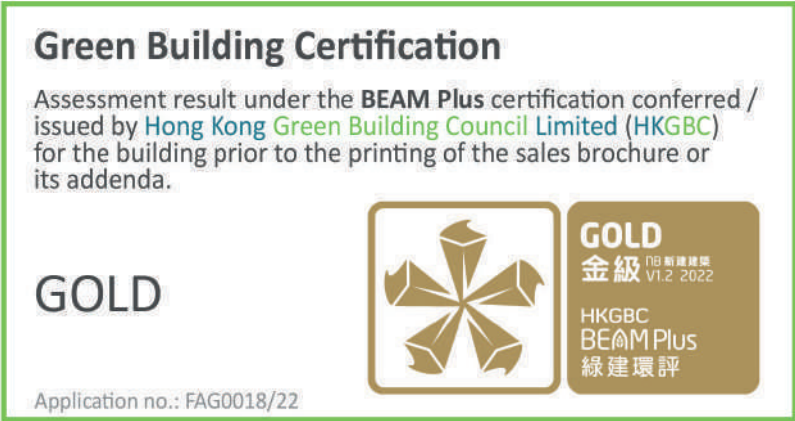
Note: The above table is based on requirements as stipulated in the Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers ADM-2 issued by the Buildings Department. The Buildings Department may revise such requirements from time to time as appropriate.

備註：上述表格是根據屋宇署所發出的《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》ADM-2規定的要求而制訂的。屋宇署會按實際需要不時更改有關要求。

31

INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION ON GROSS FLOOR AREA (GFA) OF BUILDING
申請建築物總樓面面積寬免的資料

Environmental Assessment of the Building
建築物的環境評估



Estimated Energy Performance or Consumption for the Common Parts of the Phase
Latest information on the estimated energy performance or consumption for the common parts of the Phase as submitted to the Building Authority prior to the printing of the sales brochure:

期數的公用部分的預計能量表現或消耗
於印製售樓說明書前呈交予建築事務監督期數的公用部份的預計能量表現或消耗的最近期資料：

Part 1 第1部份	
Provision of Central Air Conditioning 提供中央空調	No 否
Provision of Energy Efficient Features 提供具能源效益的設施	Yes 是
Energy Efficient Features proposed 擬安裝的具能源效益的設施	1. Automatic lighting control; 2. High efficiency motor control for lift. 1. 自動照明控制系統； 2. 升降機高效電機控制系統。

31

INFORMATION IN APPLICATION FOR CONCESSION ON GROSS FLOOR AREA (GFA) OF BUILDING
申請建築物總樓面面積寬免的資料

Part II: The predicted annual energy use of the proposed building / part of building ^(Note 1) 第II部份：擬興建樓宇/部份樓宇預計每年能源消耗量 ^(註腳1)						
Type of Development 發展項目類型	Location 位置	Internal Floor Area Served (m ²) 使用有關裝置的內部樓面面積（平方米）	Annual Energy Use of Baseline Building ^(Note 2) 基線樓宇 ^(註腳2) 每年能源消耗量		Annual Energy Use of Proposed Building 擬興建樓宇每年能源消耗量	
			Electricity kWh/m ² /annum 電力 千瓦小時/平方米/年	Town Gas/LPG unit/m ² /annum 煤氣/石油氣 用量單位/平方米/年	Electricity kWh/m ² /annum 電力 千瓦小時/平方米/年	Town Gas/LPG unit/m ² /annum 煤氣/石油氣 用量單位/平方米/年
Domestic Developments 住用發展項目	Area served by central building services installation ^(Note 3) 有使用中央屋宇裝備裝置的部份 ^(註腳3)	5,048.2	311.5	/	223.8	/
Non-domestic Development 非住用發展項目	Podium(s) (central building services installation) ^(Note 4) 平台（中央屋宇裝備裝置） ^(註腳4)	8,848.9	428.4	/	396	/
	Podium(s)(non-central building services installation) 平台（非中央屋宇裝備裝置）	1,231.4	935	/	928.8	/

Part III: The following installation(s) is/are*designed in accordance with the relevant Codes of Practices published by the Electrical & Mechanical Services Department (EMSD) 第III部份：以下裝置乃按機電工程署公布的相關實務守則設計			
Type of Installations 裝置類型	YES 是	NO 否	N/A 不適用
Lighting Installations 照明裝置	✓		
Air Conditioning Installations 空調裝置	✓		
Electrical Installations 電力裝置	✓		
Lift & Escalator Installations 升降機及自動梯的裝置	✓		
Performance-based Approach 以總能源為本的方法			✓

Notes:

1. In general, the lower the estimated “Annual Energy Use” of the building, the more efficient of the building in terms of energy use. For example, if the estimated “annual energy use of proposed building” is less than the estimated “annual energy use of baseline building”, it means the predicted use of energy is more efficient in the proposed building than in the baseline building. The larger the reduction, the greater the efficiency. The predicted annual energy use, in terms of electricity consumption (kWh/m²/annum) and town gas/LPG consumption (unit/m²/annum), of the Phase by the internal floor area served, where: (a) “total annual energy use” has the same meaning of “annual energy use” under Section 4 and Appendix 8 of the BEAM Plus for New Buildings (current version); and (b) “internal floor area”, in relation a building, a space or a unit means the floor area of all enclosed space measured to the internal faces of enclosing external and/or party walls.

2. “Baseline Building” has the same meaning as “Baseline Building Model (zero-credit benchmark)” under Section 4 and Appendix 8 of the BEAM Plus for New Building (current version).

3. “Central Building Services Installation” has the same meaning as that in the Code of Practice for Energy Efficiency of Building Services Installations (2015 Edition).

4. “Podium(s)” normally means the lowest part of the development (usually the lowest 15m of the development and its basement, if any) carrying different use(s) from that of the tower(s) above. For development without clear demarcation between podium(s) and tower(s), the development, as a whole, should be considered as tower(s).

註腳

1. 一般而言，一棟樓宇的預計“每年能源消耗量”愈低，其節約能源的效益愈高。如一棟樓宇預計的“每年能源消耗量”低於該樓宇的“基線樓宇每年能源消耗量”，則代表按預計該樓宇的能源應用較其基線樓宇有效，削減幅度愈大則代表有關樓宇能源節約的效益愈高。預計每年能源消耗量〔以耗電量（千瓦小時/平方米/年）及煤氣/石油氣消耗量（用量單位/平方米/年）計算〕，指將期數的每年能源消耗總量除以使用有關裝置的內部樓面面積所得出的商，其中：
-（a）“每年能源消耗量”與新建樓宇BEAM Plus標準（現行版本）第4節及附錄8中的「年能源消耗」具有相同涵義；及
（b）樓宇、空間或單位的“內部樓面面積”，指外牆及/或共用牆的內壁之內表面起量度出來的樓面面積。

2. “基準樓宇”與新建樓宇BEAM Plus標準（現行版本）第4節附錄8中的“基準建築物模式（零分標準）”具有相同涵義。

3. “中央屋宇裝備裝置”與樓宇的屋宇裝備裝置能源效益實務守則（2015年版）中的涵義相同。

4. “平台”一般指發展項目的最低部份（通常為發展項目最低15米部分及其地庫（如適用）），並與其上的塔樓具有不同用途。對於並無明確劃分平台與塔樓的發展項目，應視整個發展項目為塔樓。

131

32 INFORMATION REQUIRED BY THE DIRECTOR OF LANDS TO BE SET OUT IN THE SALES BROCHURE AS A CONDITION FOR GIVING THE CONSENT FOR PRE-SALE 地政總署署長作為給予預售樓花同意書的條件而規定列於售樓說明書的資料

Not Applicable.

不適用。

33 WEBSITE ADDRESS DESIGNATED BY THE VENDOR FOR THE PHASE 賣方就期數指定的互聯網網址

The address of the website designated by the Vendor for the Phase for the purposes of Part 2 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance:
www.thecampton.com.hk

賣方為施行《一手住宅物業銷售條例》第2部而就期數指定的互聯網網站的網址：
www.thecampton.com.hk

34 POSSIBLE FUTURE CHANGES 日後可能出現的改變

There may be future changes to the Phase and the surrounding areas.

期數及其周邊地區日後可能出現改變。

35 DATE OF PRINTING OF SALES BROCHURE 售樓說明書印製日期

11th May 2020

2020年5月11日

